



Ετος 19ο
Αρ. Φύλλου 191
Μάρτιος
1998

Για τον Κυθηραϊσμό και την Αλήθεια

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ



ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ: 4180830, 4537678, 4525082 FAX: 4531927 - TELEX: 241102

Email: frana@athena.computelink.gr

“Οδηγός των Απανταχού Κυθηρίων 1998”

Είναι γνωστή η εμμονή της “Κ.Γ” για μία στενότερη σχέση των απανταχού της γης Κυθηρίων μεταξύ τους καθώς και οι αγώνες της εφημερίδας μας προς αυτήν την κατεύθυνση όπως το γνωστό “Τρίγωνο” (Κύθηρα, Παροιμία, Απόδημοι), οι προσπάθειες μας για τις διασωματειακές σχέσεις, οι γνωστές προτάσεις για Παγκυθηραϊκές συναντήσεις των απανταχού Κυθηρίων κάτω από την σκιά των πεύκων της Μυρτιδιωτίσσης κλπ.

Πέρα απ όλα αυτά, πριν δέκα χρόνια η “Κ.Γ” αποφάσισε να κάνει ένα μεγάλο εγχείρημα που για την εποχή του (1987) δεν ήταν μόνο πρωτοφανές για τον ελληνικό χώρο αλλά και παράτολμο γιατί μπορούσε να οδηγήσει σε δύσκολους ατραπούς με αβέβαιο αποτέλεσμα. Απέβλεπε όχι μόνο στην καταγραφή των Απανταχού Κυθηρίων όχι μόνο στην εξακρίβωση των στοιχείων κάθε απανταχού της γης Τσιριγώτη αλλά κυρίως και πάνω απ όλα στην μεγαλύτερη με αυτό τρόπο σύσφιξη των σχέσεων των συμπατριωτών μας. Ήταν με άλλα λόγια ένα βήμα για την Παγκυθηραϊκή απογραφή και ένα προστάδιο για την κωδικοποίηση του Κυθηραϊσμού. Νομίζουμε πως σ’ αυτό το τελευταίο που στοχεύαμε βάλαμε ένα λιθαράκι προς αυτήν την κατεύθυνση.

Σήμερα όμως, δέκα χρόνια μετά βασισμένοι στην εμπειρία του παρελθόντος, έχοντας νέα δεδομένα και προσπαθώντας να αποφύγουμε τα λάθη της εποχής επιχειρούμε μια νέα προσπάθεια. Τα νέα δεδομένα αποτελούν η διεθνοποίηση κάθε μορφής σχέσεων (οικονομικών, πολιτιστικών, κοινωνικών και πολιτισμικών) η πιο άμεση, η πιο απλοποιημένη χρήση της τεχνολογίας και τεχνογνωσίας από την μια πλευρά αλλά συνάμα και ο κίνδυνος αποξένωσης και απομάκρυνσης των Κυθηρίων μεταξύ τους.

Κυκλοφόρησαν οι Απογραφές Ενετικής Περιόδου 18^{ου} αιώνα

Κυκλοφόρησαν οι απογραφές Ενετικής Περιόδου 18^{ου} αιώνα από την **Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών**. Το έργο αποτελείται από τρεις τόμους και περιλαμβάνει τις απογραφές των ετών 1721, 1724, 1753, 1773, 1784 και 1788.

Το έργο αυτό μπορείτε να το προμηθευτείτε από τα Γραφεία της Εταιρείας στο Τριφ. Ίδρυμα (Θεμιστοκλέους 5). Συνιστούμε το έργο στους συμπατριώτες μας.

Η πρόταση του Μήνα

...και μια τελευταία δική μου σύσταση προς τους λαϊκούς Κυθηρίους φορείς- ο δρόμος από Αρωνιάδικα μέχρι το λιμάνι να ονομαστεί “οδός αποδήμων”, γιατί διακόφτι είναι η τοποθεσία που έγινε το λιμάνι και ο δρόμος που έκαναν οι απόδημοι, το έκανε λιμάνι. Σε επίκεντρο θέση της αποβάθρας να εντοιχισθεί μαρμαρίνη πλάκα με τα ονόματα εκείνων που το συνέλαβαν (σαν ιδέα) το συνένετραν και έγινε λιμάνι ως εξής “Δ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ, Π/Κ ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΓΡΗΓ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ”.

Η πρόταση ανήκει στον συμπατριώτη μας **αυστραλοτσιριγώτη Γιάννη Μανέα**. (Απόσπασμα από πρόσφατη επιστολή του).

Βασισμένοι στα παραπάνω δεδομένα με βασικό κίνητρο την αγάπη για τον τόπο μας και την ανάπτυξη του με αυστηρά αξιολογικά κριτήρια, επιλεγμένους συνεργάτες, με πολύ έρευνα, θυσίες, στερήσεις πετύχαμε να ολοκληρώσουμε την νέα μας προσπάθεια που χωρίς να είναι εγωιστικό αυτό πιστεύουμε πως θα την ζήλευαν και οι πιο πλούσιες τοπικές κοινωνίες. Άλλωστε είναι μια από τις εκπλήξεις που έχουμε υποσχεθεί στον Κυθηραϊκό Λαό.



Με τον ΝΕΟ οδηγό των Απανταχού Κυθηρίων 1998 στοχεύουμε σήμερα να δώσουμε την δυνατότητα σε κάθε απανταχού της γης συμπατριώτη μας να έρχεται σε επαφή όποτε το θελήσει με ένα αγαπημένο του πρόσωπο έχοντας σε πρώτη ζήτηση το τηλέφωνο fax, Email, κινητό τηλέφωνο του είτε επίσης επιθυμεί να του παρουσιάσει ένα προϊόν, μια υπηρεσία μία αγγελία κλπ.

Ένας θεματικός χάρτης επίσης των απανταχού Κυθηρίων θα συνοδεύει όλη την εργασία παρουσιάζοντας την Κυθηραϊκή συχνότητα κατά περιοχή ώστε να υπάρχει πλήρης και άμεση πληροφόρηση για το πόσοι, ποιοι και που βρίσκονται Κυθηριοί, ποια είναι η αναλογία τους και ποια η δυναμική τους. Ενώ στο ίδιο έργο θα περιλαμβάνονται και οι συμπατριώτες μας επιχειρηματίες καθώς επίσης και καταχωρίσεις διαφημίσεων σε μια λογική τιμή για να αντιμετωπιστεί το υψηλό κόστος της έκδοσης.

Πιστεύουμε πως με τον “Οδηγό των Απανταχού Κυθηρίων 1998” που κυκλοφορεί σε λίγες μέρες ολοκληρώνεται μία ακόμη επίπονη προσπάθεια πολλών ετών που θα σηματοδοτήσει και άλλες σχετικές ενέργειες για τις σχέσεις των απανταχού Κυθηρίων. Ίσως να σημάνει την έναρξη μιας νέας εποχής για το μέλλον του Κυθηραϊσμού, που η “Κ.Γ.” έβαλε στόχο να δρομολογήσει και έπεται συνέχεια....

Συλλήψεις στα Κύθηρα για κλοπές κλπ.

Πληροφορούμεθα από το νησί μας ότι η αστυνομία ήδη έχει προχωρήσει σε συλλήψεις αλλοδαπών στο νησί μας, οι οποίοι σχετίζονται με κλοπές και άλλες αξιόποινες πράξεις. Πριν λίγες μέρες τρεις συλληφθέντες συνοδευόμενοι από αστυνομικά όργανα του νησιού μας έφθασαν στον Πειραιά για τα περαιτέρω. Καίρος ήταν.

Η Κ.Ι. Πάντα με 20 Σελίδες

Άδεια Σκοπιμότητας στο “Νήσος Κύθηρα”

Το Ο/Γ - Ε/Γ πλοίο “Νήσος Κύθηρα” στις 5/2 πήρε από το Υπουργείο Εμπ. Ναυτιλίας την άδεια σκοπιμότητας για την δρομολόγηση του στην Γραμμή Νεάπολη - Κύθηρα, καθώς και για την γραμμή Νεάπολη - Κύθηρα - Αντικύθηρα - Καστέλι.

Η αίτηση είχε υποβληθεί στις 23/10 από την εταιρεία “ΒΟΙΑΙ Α.Ν.Ε” και η απόφαση ελήφθη ύστερα από την σχετική γνωμοδότηση του Γ.Ε.Α.Σ. της 12/1/1998. Θα πρέπει να σημειωθεί πως η παραπάνω άδεια χορηγήθηκε με τις εξής προϋποθέσεις.

- Το πλοίο θα είναι έτοιμο για δρομολόγηση μέχρι τις 31/3/98.
- Θα εκτελεί δρομολόγια Νεάπολη - Κύθηρα - Αντικύθηρα - Καστέλι τουλάχιστο μία φορά την εβδομάδα (όλο το χρόνο). Αν δεν υπάρχει άλλο πλοίο και εφ’ όσον το ζητήσει το Υπουργείο θα εκτελεί και δεύτερο δρομολόγιο την εβδομάδα στην ίδια γραμμή. Επίσης θα εκτελεί δύο δρομολόγια την εβδομάδα στη γραμμή Γυθείου - Κυθήρων αν δεν υπάρχει άλλο δρομολογημένο πλοίο.
- Η εξυπηρέτηση θα είναι πλήρης και διαρκής καθ’ όλη την διάρκεια του έτους. (συνέχεια σελ. 20)
- Πριν να δρομολογηθεί θα αναγνωριστεί ως επιβατικό σύμφωνα

Συγκοινωνιακό : Στην τελική Ευθεία

Το κύριο θέμα το μηνός είναι και εξακολουθεί να παραμένει το θέμα της δημιουργίας της νέας “Ναυτιλιακής εταιρείας (όπως αναλυτικά έγραψε η “Κ.Γ” στο προηγούμενο φύλλο της).

Στις 9/2 έγινε παρουσία του έπαρχου στην Αθήνα (Τριφ. Ίδρυμα) μια πρώτη συνάντηση για το θέμα της συμμετοχής στην υπό ίδρυση εταιρεία των Κυθηρίων.

Στις 18/2 υπήρξε μια συνάντηση επι του πλοίου ΛΑΤΩ του Μητροπολίτη Ειρωναίου, του έπαρχου Κυθήρων, των Δημάρχων των ενδιαφερομένων περιοχών και στις 22/2 έγινε στα Φράτσια η Παγκυθηραϊκή συνάντηση για το ίδιο θέμα όπου εμφανίστηκαν οι πρώτες δηλώσεις συμμετοχών στο μετοχικό κεφάλαιο της νέας Ναυτιλιακής εταιρείας και στις 23/2 έγινε στην Αθήνα (Θεμιστοκλέους 5) η συνάντηση των Κυθηρίων της περιφέρειας της πρωτεύουσας για τον ίδιο λόγο. Πάντως είναι γεγονός ότι πρέπει να προχωρήσει αυτή η προσπάθεια για το καλό του νησιού μας. (βλέπε σελ. 2)

Τι συμβαίνει με το ΚΑΝΤΙΑ;

Πληροφορίες αναφέρουν πως η ΑΝΕΚ πρόσφατα υπέβαλλε αίτηση στο Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας (ΓΕΑΣ) για την αποδρομολόγηση του επιβατικού - οχηματογωγού πλοίου “ΚΑΝΤΙΑ”. Η αρμόδια επιτροπή (ΓΕΑΣ) απέρριψε τη σχετική αίτηση και απεφάνθη ότι η απόσυρση του πλοίου δεν είναι δυνατή γιατί εξυπηρετεί τη σύνδεση των Κυθήρων με τον Πειραιά και την Κρήτη. Βέβαια στόχος της ΑΝΕΚ είναι η δρομολόγηση ενός άλλου Ο/Γ - Ε/Γ πλοίου για την μόνιμη εξυπηρέτηση της γραμμής με τη δημιουργία της νέας Ναυτιλιακής Εταιρείας που ως γνωστόν έχουν σχετικά δραστηριοποιηθεί οι συμπατριώτες μας.

MAIN NEWS

(continued on page 11)

By Helen Tzortzopoulos

A wave of enthusiasm has hit Kytherians as news of the proposal for the purchase of a ferry to service the West coast of Crete, Kythera, Anti-Kythera and the Peloponnese spreads throughout the community. A steering committee has already been formed with representatives from each area concerned:

1. Mr. P. Frangoyiannis - General Manager of ANEK
2. Mr. K. Marathakis member of the Board of ANEK.
3. Mr. E. Casimaty, Kythera's Eparcho.
4. Dr. P. Tzannes President

of the Kytherian Brotherhood Piraeus.

5. Mr. D. Tzannes representative of the Kytherian Truckers' Association.

6. Mr. J. Glitsos President of the Anti-Kythera Association,

7. Mr. Varouchakis - representative of the County of Kissamos

8. Mr. J. Klonizakis - Deputy Nomarhi of Hania Crete

9. Mr. J. Malapanis - Mayor of Kalamata.

10. Mr. E. Anastasopoulos - representative of the County of Messinia.

The frustration wrought by (continued on page 11)

Περιεχόμενα

Σελ. 2 Κυθηραϊκά προβλήματα	Σελ. 11 Kytherian Diaspora
Σελ. 3 Το Τσιρίγο σήμερα	Σελ. 12 English Section
Σελ. 4 Τουριστικά - Οικονομικά	Σελ. 13 Επιχειρηματικά
Σελ. 5 Ενημερώσεις	Σελ. 14 Επίκαιρα Θέματα
Σελ. 6 Λογοτεχνική Σελίδα	Σελ. 15 Νεολογία
Σελ. 7 Ας διατηρήσουμε την Παράδοση	Σελ. 16 Κυθηραϊκοί φορείς - Κυθηρούπολη
Σελ. 8 Κυθηραϊκό Πανεπιστήμιο	Σελ. 17 Απόδημος Κυθηραϊσμός
Σελ. 9 Ιστορικά Θέματα	Σελ. 18 Κοινωνικά
Σελ. 10 Αντικύθηρα	Σελ. 19 Οι προσφορές των Κυθηρίων
	Σελ. 20 Ειδήσεις

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

ΑΠΟΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ ΤΟΥ
ΚΑΜΠΑΝΑΡΙΟΥ ΑΓ. ΜΑΡΙΝΑΣ ΔΡΥΜΩΝΑ ΚΑΙ ΔΩΡΕΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ
Ι.ΝΑΟ.

Πατήρ Άνθιμος Βενέρης 11.000-Εμμανουήλ Καλλιέργος 10.000 επίσης μαρμάρινος σταυρός και επιγραφή Παναγιώτης Γραφάκος (εργασία) 250.000-οίκος JR PACKAGING Jim και Nicky Giannakos δολλ. Αυστραλίας 500- Γουναρίδης Σίμος, μεταφορικά-Νικόλαος Λουράντος, έμπορος, υλικά-Βασίλης Κουτσαφίτακης 5.000-Βασιλική Νικηφοράκη 5.000-Μαρία Γουνάκη 5.00-Κατίνα Μεγαλοκονόμου 5.000-Σπύρος Π. Βλαντής 20.000- Παναγιώτης Σ. Βλαντής 20.000-Σταυρούλα Ευαγ. Λουράντου 10.000-Γιώργος και Αντωνία Κασιμάτη (εις μνήμην της μητέρας του Ειρήνης) 100.000-Σταύρος και Ιωάννα Καλλιέργου (εις μνήμην Θεοδώρου Φατσέα) 5.00-Βασίλειος Λεονταράκης (εις μνήμην Θεοδώρου Φατσέα) 5.000-Αλεξάνδρα Μαγείρου (εις μνήμην των γονέων της και του συζύγου της Εμμ. Ι Μαγείρου) δολλάρια Αυστραλίας 250 μαζί με τα 200δολλ. προγενέστερης δημοσιευθείσας προσφοράς της, σύνολο 450- Τάκης Κασιμάτης (Σταματουλάς) υλικά για μπεντόν και σωβά- Παναγιώτης Φατσέας, εργασία κατασκευής κορνιζών- Παναγιώτης Θ. Κασιμάτης και Σταύρος Κονόμος, μοντάρισμα και τοποθέτηση καμπαρών-Ανδρέας Λουράντος, τοποθέτηση καμπαρών-Εμμανουήλ Ι. Κασιμάτης μεταφορά υλικών και πλαστικοί προστατευτικοί διάδρομοι μοκετών 0 Γρηγορία Ι. Γιαννιώτη 5.000- Βελισσάριος Καμπότζι, Ιερό ευαγγέλιο, 1 θυμιατήριον 2 καντήλια Αγ. Τραπέζης, 4 ταψιά μανουαλίων-Στέλιος Βενέρης μοκέτα με την οποία στρώθηκε ολόκληρη η εκκλησία. Επίσης ανέλαβε ο ίδιος και την τοποθέτηση της-Ιωάννης Θ. Βενέρης, 1 ηλεκτρική σκούπα και 1 παγκάρι.

Με ιδιαίτερη χαρά και μέσω του Κυθηραϊκού τύπου κάνουμε γνωστό στους απανταχού Δρυμωνιάτες, αλλά και Κυθηρίους

αδελφούς μας, πως οι εργασίες για την αναστήλωση του καμπαναριού της Αγ. Μαρίας Δρυμώνα τελείωσαν. Με τη βοήθεια όλων των Χριστιανών που από την πρώτη στιγμή μας βοήθησαν ηθικά και οικονομικά και βέβαια με τη δύναμη που μας έδωσε η Αγ. Μαρίνα καταφέραμε να σώσουμε ένα μνημείο.

Ιδιαίτερος ευχαριστούμε τους εν Αυστραλία Δρυμωνιάτες που με πολύ αγάπη και μεγάλο αγώνα μας βοήθησαν. Ευχαριστούμε την Αρχαιολογική Υπηρεσία και ιδιαιτέρως την κ. Τσοφοπούλου, τον κ. Δεληνικόλα και το τοπικό κλιμάκιο, που βοήθησαν στην σωστή αναστήλωση του μνημείου καθώς επίσης την αρχιτέκτονα-μελετητή και επιβλέποντα του έργου κ. **Δομνίκη Κονταράτου** και τους συνεργάτες της και τον εργολάβο εκτέλεσης των εργασιών κ. **Ανδρέα Λουράντο** και το συνεργείο του και τον κ. Μπορτολή και το συνεργείο του. Ιδιαίτερος ευχαριστούμε τον εκλεκτό συγχωριανό μας κ. Γιώργο Βασ. Κασιμάτη (Γιούργη) που μεγάλη προθυμία παραχώρησε τμήμα του οικοπέδου του και έγινε ο περίβολος του καμπαναριού.

Τέτοιον άνθρωποι αποτελούν παράδειγμα προς μίμηση. Ευχόμεθα με ειλικρινή αισθήματα αγάπης και ευγνωμοσύνης προς όλους όσους με οποιονδήποτε τρόπο βοήθησαν μέχρι σήμερα και που κατά καιρούς τα ονόματά τους έχουν δημοσιευθεί στις τοπικές εφημερίδες, η Αγ. Μαρίνα να τους χαρίζει υγεία και προκοπή.

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο.

Συγκοινωνιακό :
Στην τελική ευθεία

Η Συνάντηση στις 18/2/98

Μια νέα συνάντηση των ενδιαφερομένων υπήρξε στις 18/2 επί του πλοίου ΛΑΤΩ στην οποία παρίσταντο ο Μητροπολίτης Ειρηναίος, ο Γεν. Δ/τής ANEK Π. Φραγκογιάννης και δύο ακόμη εκπρόσωποι της ANEK ενώ από Κυθηραϊκής πλευράς παρίσταντο ο έπαρχος Μανόλης Κασιμάτης ο πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας, Περικλής Τζάννης ο δικηγόρος Στεφ. Νικηφοράκης, ο οικονομολόγος Γιώργος Κασιμάτης ο Αυτοκινητιστής Δ. Τζάννης από την πλευρά των Αντικυθηρίων ο πρόεδρος της ένωσης Γιάννης Γλυτσός οι δήμαρχοι Κισάμου και Καλαμάτας και δύο ακόμη εφοπλιστές.

Εκεί φαίνεται πως αποφασίστηκε η έδρα της νέας εταιρείας να είναι τα Χανιά και να χρησιμοποιηθούν για αποφυγή εξόδων τα γραφεία της εταιρείας ANEK ενώ το μετοχικό κεφάλαιο να ανέβει στο 1,5 δις δρχ. Ακόμη, συζητήθηκε το θέμα και της σύνδεσης με τον Πειραιά καθώς επίσης και της εξεύρεσης του κατάλληλου πλοίου.

Στο μεταξύ δύο ακόμη Παγκυθηραϊκές συγκεντρώσεις έγιναν:

Η μια στα Κύθηρα, που την οργάνωσε ο έπαρχος Μαν. Κασιμάτης την Κυριακή 22/2/98 στα Φράτσια, εκεί συναθροίστηκαν όλοι οι εκπρόσωποι της τοπικής αυτοδιοίκησης καθώς και πολύς κόσμος και εξέτασαν την κατάσταση πως έχει διαμορφωθεί μέχρι στιγμής. Μίλησαν: ο έπαρχος, ο κοινοτάρχης Χώρας Αρτ. Καλλιέργος, Ποταμός Παν. Πρωτοψάλτης Λιβαδίου Γιώργος Λευθέρης, Καραβάς Κ. Φάρος και ο ιατρός Πέτρος Μαριάτος.

Από πλευράς συμμετοχής συμπατριωτών μας υπήρξε πολύς κόσμος και από πλευράς συμμετοχής στο Μετοχικό κεφάλαιο πληροφορηθήκαμε την συμμετοχή έπαρχου (1 εκατ.δρχ).

Κοινότητα Ποταμού 1 εκατ, Λιβαδίου και Κυθήρων από 1 εκατ. Αλλά εντύπωση μας προξένησε η (παντελής θα λέγαμε) απουσία με ελάχιστες εξαιρέσεις) των τουριστικών επιχειρηματιών του νησιού μας.

Η άλλη έγινε την Δευτέρα 23/2 στο Τριφύλλιο ίδρυμα Αυτή η συνάντηση ήταν ουσιαστικά η 2^η για τον ίδιο λόγο. Στην αυτήν την συνάντηση έγινε μία πλήρης ενημέρωση πως έχει μέχρι στιγμής η κατάσταση. Μίλησαν πολλοί συμπατριώτες μας αλλά εμπεριστατωμένη ανάλυση έκανε ο πρόεδρος της Αδελφότητας Περικλής Τζάννης. Στην ίδια συνάντηση σχηματίστηκε μία πρώτη επιτροπή πρωτοβουλιών αποτελούμενη από τους Γιώργο Λευθέρη (Κοινοτάρχη Λιβαδίου), Βασίλη Λευθέρη (Καθηγ. Πολυτεχνείου Κρήτης), Στεφ. Νικηφοράκη (Δικηγόρο), Γεώργ. Κασιμάτη (Οικονομολόγο), Περικλή Τζάννη (Ιατρό, Πρόεδρο της Κυθηραϊκής Αδελφότητας), Εμμ. Κασιμάτη (Έπαρχο), Βασ. Λεονταράκη Καπετάνιο, Χατζηπέρο (Εκπρ. Αντικυθηρίων) και Διον. Ανωμήτη, Μηνά Μαλακό (Έπαρχ. Σύμβουλο), και Κων/νο Καλλιέργο (Δικηγόρο).

Η Επιτροπή αυτή θα παρακολουθεί τις εξελίξεις στο θέμα και θα συνεχίσει τις πρωτοβουλίες από Κυθηραϊκής πλευράς.

ΨΗΣΤΑΡΙΑ - ΤΑΒΕΡΝΑ
«Ο Μηνάς»
Φράτσια Τηλ.: 31386
Λειτουργεί χειμώνα - καλοκαίρι

Οικοδομικές Κατασκευές & Επισκευές
«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΟΜΗ»
Πλήρης και υπεύθυνη τεχνική κάλυψη
Συζητούμε μαζί σας και λύνουμε το τεχνικό πρόβλημα που αντιμετωπίζετε, στο σπίτι, κατάστημα, εξοχικό.
ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΣΟΡΜΠΑΤΣΙΔΗΣ
Ποταμός - Κύθηρα ΤΗΛ.: 33931, 33932

Α. ΚΑΛΦΑΣ
Κοσμήματα - Ωρολόγια
Πανεπιστημίου 73 Αθήνα Τηλ.: 3211562

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»
Μηνιαία Εφημερίδα
Έδρα:
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Εκδίδεται από
Συντακτική Επιτροπή
Ιδρυτής:
ΑΝΤΩΝ. Θ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Ιδιοκτήτης:
ΘΕΟΔ. Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
ΑΝΤΩΝ. Η. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Εκδότης-Διευθυντής:
ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Γραφεία:
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ 185 36
ΤΗΛ.: 4180830
FAX: 4531927
Ηλεκτρονική σελιδοποίηση:
«ΔΩΛΚΟΣ»
Βαλτετσίου 12 Αθήνα
τηλ.: 3618684
Τυπογραφείο:
ΕΜΜ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
Τηλ.: 3420851
ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ:
Εσωτερικού: 4000 δρχ
Οργαν. - Σωματ. -
Εταιριών: 6000 δρχ
Εξωτερικού 40 δολ.
Τιμή φύλλου: 150 δρχ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ
Κάθε μήνα
ανανεωμένη
Τώρα με
20 σελίδες
Μια Τσιριγώτικη
επίσκεψη κάθε μήνα
σε κάθε Κυθηραϊκή
οικογένεια

**Κυθηραϊκή Ιδέα ... η καλλιέργεια
του Κυθηραϊσμού**

Αναλαμβάνονται πάσης φύσεως
Ηλεκτρολογικές - Μηχανολογικές
Εγκαταστάσεις και Μελέτες
ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΑΥΛΑΚΗΣ
ΣΤΑΥΡΟΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
Κρυστάλλη 10 Αγ. Δημήτριος Τηλ.: 9712419, 9215278, (0735) 33382,
33777.
Η εικοσαετής πείρα μας αποτελεί εγγύηση

LAMP SHADES
LIGHTING ACCESSORIES
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΤΩΝ ΥΛΩΝ
MARTHA LIGHTING
MARTHA GEORGOPOULOU
OFFICE & WAREHOUSE ADDRESS
44, ACROPOLES - 2 NIKIS Str., DAFNI
TEL.: 9027708, Fax: 9010558
ΜΑΡΘΑ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ (ΦΕΛΙΑ)
ΕΚΘΕΣΗ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 - ΔΑΦΝΗ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ: ΚΕΚΡΟΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 9027708 - 9731125 Φαξ: 9010558

A. Vantis
PHOTO STUDIO
Π.Α.ΒΛΑΝΤΗΣ Γρ ΛΑΜΠΑΚΗ 63 - 18534 Πειραιάς
Τηλ : 4122411 - τλχ : 218269 ερα

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΜΕΛΕΤΩΝ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ
• ΑΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
• ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ
• ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ
• ΚΑΜΠΙΝΓΚ
ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 4Α - ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 4121378

• Peter J. Comino & Co.
• Leo Comino
Chartered Accountants
203 Castlereagh Street Sydney SOUTH NSW 2000
Telephone: 2641468 Fax: 2618967

ΕΠΙΠΛΗ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΩΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ
ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ
ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
Κινητό τηλέφωνο: 093-791980
Έκθεση - Εργαστήριο: Καρύατιδος 5 Περιστέρι (Νέα Ζωή)
Τηλ.: 5762963-5625099 Τηλ. Κυθήρων: (0735) 33606

Δακτυλογραφίες
Αναλαμβάνω πάσης φύσεως Ελληνικά & Αγγλικά
ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΠΑΥΛΑΚΗ
Φράτσια Κύθηρα Τηλ.: (0735) 31443
Επιμελημένη εργασία

Το Τσιρίγο Σήμερα

Εκκλησιαστικό : Νεώτερες εξελίξεις

Στο εκκλησιαστικό θέμα του νησιού μας οι νεώτερες εξελίξεις είναι οι παρακάτω:

Ο Μητροπολίτης Ευστάθιος προχώρησε στην σύγκληση του επισκοπικού δικαστηρίου ενώ παράλληλα αφαίρεσε από τον Αρχιμανδρίτη Κύριλλο την ενορία των Λογοθετιανικών με όλα τα πιθανά επακόλουθα, μισθολογικά κλπ. ο οποίος βέβαια πρέπει να περιοριστεί στην ιερά Μονή του Οσίου Θεοδώρου.

Η Μητρόπολη Κυθήρων αφού απέβη άκαρπη η προθεσμία που είχε δοθεί από την επιτροπή προς τον Αρχιμανδρίτη Κύριλλο για να παραδώσει τους "Κώδικες της Μητρόπολης" προχώρησε σε μήνυση κατά του αρχιμανδρίτη. Από τη πλευρά του Ο Αρχιμανδρίτης ισχυρίζεται πως οι κώδικες ανήκουν στην Μονή του Οσίου Θεοδώρου.

Δικαστηρίων... συνέχεια

Στις 5/2 έγινε η δίκη που είχε υποβάλει ο Αρχιμ Κύριλλος για συν. δυσφήμιση κατά του Λυκειαρχή Γεωργ. Κομνηνού όπου αθωώθηκε ο Λυκειαρχής.

Επίσης οι Αρχιμανδρίτες Κύριλλος Σταυρόπουλος, Ιακώβος Γιοσάκης και ο τέως Μητροπολίτης κατά τριών Κυθρίων τον Γεωργ. Δεσφύρη (κοινοτάρχη Λειβαδίου), Ιωάννη Καραβουσανού και Νικ. Κασιμάτη (προέδρου του Αναπτυξιακού Συνδέσμου) για τα γεγονότα του Λιβαδίου.

Τελικά η δίκη αναβλήθηκε για την 1/4/98.

Δωρεάν σε χρήμα προς το Ιερό Προσκύνημα Αγίας Μόνης από 1 Ιανουαρίου 1997 μέχρι και 31 Δεκεμβρίου 1997

Α' Δωρεές σε δραχμές	
Στρατούλα Πρινέα	5.000
Στρατούλα Πρινέα (για Αγία Γεώργιο)	5.000
Ελένη Δαπόντε	50.000
Παναγιώτης Κυριάκης	100.000
Ιωάννης Αρώνης	100.000
Άννα Λουράντου	15.000
Παναγιώτης Διακόπουλος	10.000
Πάνος Σταυρόπουλος	50.000
Καλλιόπη Τσαούση	10.000

Β' Δολάρια Αυστραλίας	
Ανδρέας και Μαρία Πρινέα	20
Άννα Ποτήρη	200
Μαρία Καρρά	50
Στέλλα Ζαντιώτη	50
Γεωργία Κουταβά	40
Ελένη Τζωρτζοπούλου	10
Θεόδωρος Τζωρτζοπούλος	20
Πέτρος Πανούσης	20
Γενοβέφα Βλάχου	200
Αργυρώ Βάρδα	5
MARIA LONDY	500

Επίσης για την διεύρυνση του δρόμου της Αγίας Μόνης και την κατασκευή προστατευτικού τοίχου συγκεντρώθηκε το ποσό των 16.000 δολλαρίων από έρανο που έκανε στους ομογενείς της Αυστραλίας ο ακούρατος εργάτης, του Ιερού Προσκυνηματος π. Ευθύμιος Καλλίγερος.

Γ' Δολάρια Αμερικής

Σταματίνα Χλέντζου 10
KYTHERIAN SOCIETY 200
Δωρεών σε είδος προς το Ιερό Προσκύνημα Αγίας Μόνης έτους 1997.

Η κ. Δέσποινα Καμάρη εδώρησε 24(είκοσι τέσσερα) σεντόνια και 24(είκοσι τέσσερα) μαξιλάρια.

Η κ. Ασπασία Ζίνα εδώρησε ένα ψυγείο.

Όλους του ανωτέρω το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο του Ι.Π. Αγίας Μόνης ευχαριστεί θερμά για τις φιλελευσθείς εκδηλώσεις του προς το Ιερό Προσκύνημα.

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο

Ο πρόεδρος

Γεώργιος Αδικημενάκης

Τα μέλη

Αθανάσιος Καστρίσιος

Νικόλαος Κασιμάτης

Δημήτριος Χρυσάφτης

Κυριάκος Φριλίγκος

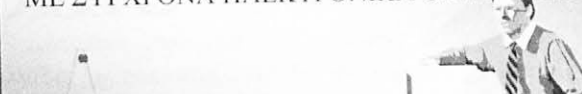
ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛΩΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ

ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.



• Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια :
Μεταβιβάσεις

• Παροχές - Δωρεές - Διανομές και
• δια Μελέτες οικοδομικών αδειών

• ΠΟΤΑΜΟΣ: (Πάροδος Αγ. Κωνσταντίνου)
• Ν.ΚΥΘΗΡΑ: 80200 - Τηλ.: (0735) 33388

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ



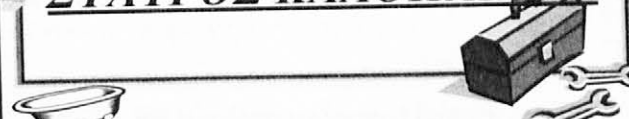
Δικηγόρος



Ηρώων Πολυτεχνείου 81 Πειραιάς
ΤΚ. 185 31, Τηλ.: 4525082, 4537678, 5440947

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ

ΣΤΑΥΡΟΣ ΚΑΛΟΠΑΙΔΗΣ



ΚΑΡΑΟΛΗ & ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ 20 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. ΟΙΚ.: 9934181 ΤΗΛ. Μαγας.: 4221778

ΛΕΩΦΟΡΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τηλεφωνήστε μας και θα σας μεταφέρουμε
από και για τα Κύθηρα

ΝΙΚ. ΚΑΡΥΔΗΣ

Αθηνών: 3827360 (Πρακτορείο ΚΥΘΗΡΑΙΚΟ)
Κυθήρων: (0735) 33446

(αν δεν απαντά στο 31049)
Αναχωρήσεις Κύθηρα: Κυριακή
Από Πειραιά και Αθήνα: Τετάρτη
Τηλ. Πειραιώς: 4128768

ΒΕΝΕΤΣΙΑΝΙΚΟ



ΣΠΥΡΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥΔΗΣ

ΚΑΤΑΛΙ - Κ. ΠΕΙΡΑΙΑ ΤΗΛ 0735-31936

Υπέροχα ποτάκια και μεράκι για γρήγορες εξυπηρετήσεις

-ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ!

Πολύ καλό service - chef ξενοδοχείου 5 αστέρων
ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΗΛΕΚΤΡΑΓΟΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΟΛΕΣ ΟΙ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΙΔΗ, ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ, VIDEO, HI-FI, ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

indesit, Miele, Electrolux, ZANUSSI, PHILIPS, Whirlpool, SIEMENS, SANYO, SONY, PIONEER

ΤΡΙΠΛΗ ΕΓΓΥΣΗ ΣΕΙΡΟΣ 200 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ Σ' ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

το συμφέρον δίπλα σας

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./FAX 31720 31719
2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ Τηλ. 33620

ΜΟΤΕΛ "ΚΥΘΗΡΕΙΑ"

Air-conditioned

AGIA PELAGIA, 802 00 KYTHIRA GREECE

TEL. 0735 - 33321
FAX: 0735 - 33825

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΚΙΝΗΤΟ: 093273498

ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ - ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 70 - ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3412315, ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31574-31983

Δρ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΜΑΙΕΥΤΗΡ - ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ

Κολοκοτρώνη 36 - Πειραιά
Τηλ. Ιατρείου 4176216 Τηλ. Οικίας 4176524

THE IMPERIO INSYRANXE Χο ΛΤΔ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΙΟ ΑΔΥΝΔΑΔ

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Καραϊσκού 117 - Πειραιάς Τηλ. Γραφείου: 4113853 - 4126065
Οικία: 4172305 - ΕΤΑΙΡ.: 7755031-36

Ξενοδοχείο «ΡΑΪΚΟΣ»

Από φέτος λειτουργούμε πάλι με τη διεύθυνση της Καρ Ράικου.

Διαθέτουμε τα παραδοσιακά δωμάτια με την καταπληκτική θέα στη Χώρα, το Καψάλι και το Κάρτα.

• Παράλληλα στο χώρο της πισίνας λειτουργεί αίθουσα πρωινού και Snack Bar ανοικτή για όλο τον κόσμο που θέλει να μας επισκεφτεί.

Τηλ.: (0735) 31629, Φαξ.: (0735) 31801, Τηλ. Αθηνών (01) 2470522

DR. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Τ.ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. «ΣΥΓΓΡΟΥ» & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΛΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ

ΙΑΤΡΕΙΟΝ: Π. ΜΕΡΑΡΧΙΑΣ 19 ΤΗΛ.: 4296497
ΟΙΚΙΑ: ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 174-176 ΤΗΛ.: 4121371

«BESTROM»

Κ. ΠΑΥΛΗΣ
Π. ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΕΝΙΣΧΥΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΩΝ ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ

ΤΙΜΕΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ

ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ
ΛΑΜΠΡΑΚΗ 9 ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ.: 4112244 - 9417311

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΧΟΛΕΒΑ
ΔΗΜ. ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ - ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ

• μελέτες - κατασκευές
• οικοδομ. άδειες
• αναπαλαιώσεις
• κτιριακές επισκευές
• τουριστικές εγκαταστάσεις

Αθήνα: Τηλ. 6912653 - 8838875
Κύθηρα: Τηλ. (0735) 31364



Ευρωπαϊκά Κύθηρα

Ενιαία Πολιτική χωροταξίας στην Ευρώπη

Γράφει ο Ηλίας Μαρσέλλος

Είναι γνωστή η μεγάλη επιρροή που ασκούν οι μεγάλες λεγόμενες χώρες του Βορρά στον Γενικό σχεδιασμό της οικονομικής πολιτικής στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Ιδίως στα θέματα της χωροταξίας. Άλλωστε οι χώρες του φτωχού νότου, ανάμεσα στις οποίες και η Ελλάδα παραπονούνται ότι προτάσσεται συνήθως το θέμα της οικονομικής ανάπτυξης και ακολουθεί με μεγάλη καθυστέρηση το ζήτημα του σχεδιασμού του χώρου.

Είναι επίσης γνωστό πως στην Ελλάδα δεν είχε γίνει ποτέ χωροταξικός σχεδιασμός. Έτσι πρόσφατα που αποφασίστηκε να γίνει ενιαίος χωροταξικός προγραμματισμός για ολόκληρη της Ευρωπαϊκή Ένωση θεωρήθηκε από Ελληνικές πλευρές πως για πρώτη φορά στον Ελληνικό χώρο θα γίνει κάτι σωστό.

Αυτό το πρόγραμμα χωροταξικής ανάπτυξης είναι κατ' αρχήν ένα κείμενο που εμφανίστηκε τον Ιούνιο του 1997 στο συμβούλιο των αρμόδιων (επί χωροταξίας) υπουργών των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής ένωσης που έγινε στο Νορντβικ (Ολλανδίας). Φέτος τον Ιούνιο πρόκειται αυτό το κείμενο να λάβει την τελική

του μορφή και θα υποβληθεί και πάλι στο άτυπο συμβούλιο των υπουργών.

Στην Ελλάδα άρχισαν επίσης οι σχετικές προεργασίες για το θέμα και πιστεύεται πως σύντομα σε μια κοινή συνεννόηση των Υπουργείων χωροταξίας και Εθνικής οικονομίας θα αποφασιστεί από κοινό με τις Νομαρχίες και την τοπική αυτοδιοίκηση μια ενιαία γραμμή στο θέμα.

Σε τι αποβλέπει το αρχικό αυτό κείμενο.

Το αρχικό αυτό κείμενο στοχεύει σε ένα πολυκεντρικό σύστημα των πόλεων καθώς και μια άλλη σχέση ανάμεσα σε πόλη και επαρχιακό κέντρο η ύπαιθρο και δίνεται έμφαση σε μια μεγαλύτερη σύνδεση μεταξύ τους σε τέτοιο βαθμό εξάρτησης ώστε ίσως σταδιακά δημιουργηθεί εταιρική σχέση ανάμεσα σ' αυτά.

Προτείνεται ακόμη η σμίκρυνση του χάσματος μεταξύ πόλης και υπαίθρου η δυνατότητα πιο άμεσης πρόσβασης σε πληροφόρηση, σε ενημέρωση αλλά και σε γνώση.

Κάτι που είκοσι χρόνια πριν ήταν αδιανόητο για έναν κάτοικο

της υπαίθρου απλώς αποτελεί πιθανότητα η και πραγματικότητα σήμερα με τις μεθόδους πρόσβασης στην γνώση. Και στην περίπτωση του ενιαίου χωροταξικού σχεδιασμού μεγάλο ρόλο θα παίξει η φυσική και πολιτιστική κληρονομιά και σωστή της χρήση και ανάπτυξη στις Ευρωπαϊκές χώρες.

Προβλέπεται στο συγκεκριμένο θέμα να γίνουν αρκετές ακόμη συναντήσεις σε κοινοτικό επίπεδο που θα κορυφωθούν προς το τέλος της χρονιάς ενώ μια τουλάχιστον συνάντηση θα γίνει περί τα μέσα του καλοκαιριού στον ελληνικό χώρο. Ατή η συνάντηση ίσως είναι στην Χαλκιδική στις 2-3 Ιουλίου 1998.

Σ αυτήν την συνάντηση φαίνεται πως από ελληνικής πλευράς δίδεται μεγάλη σημασία γιατί ίσως τεθούν ουσιαστικά οι βάσεις ενός νέου ελληνικού χωροταξικού σχεδιασμού που τόσο τον έχει ανάγκη ο τόπος.

Κυθηραϊκή Ιδέα: η άλλη λέξη του Κυθηραϊσμού.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ



ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΕΣ ΕΜΠΛΟΚΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΑΝΗΣΥΧΙΕΣ

Παρόλη την φαινομενικά παγκόσμια ηρεμία που διέπει τον τελευταίο καιρό την υφήλιο, η κατάσταση διαγράφεται άκρως επικίνδυνη και με απρόβλεπτες διαστάσεις εάν τελικά οι ΗΠΑ πραγματοποιήσουν αυτό που είχαν διαμηνύσει εδώ και αρκετό καιρό ότι θα επιτεθούν στο Ιράκ με σκοπό την καταστροφή του πυρηνικού οπλοστασίου του.

Ωστόσο η κατάσταση δεν είναι όμοια μ' αυτή του 1991 όταν και τότε οι ΗΠΑ επιτέθηκαν στο Ιράκ. Ο Bill Clinton διαδέχθηκε τον νικητή της πρώτης επίθεσης των ΗΠΑ στο Ιράκ, George Bush. Υπερδυνάμεις όπως η Γαλλία, Ρωσία, Κίνα αντιτίθενται σε μια νέα αναμέτρηση των ΗΠΑ κατά του Ιράκ και μόνο η Βρετανία προς το παρόν είναι η μόνη χώρα παγκοσμίως που έχει ταχθεί στο πλευρό των ΗΠΑ και θα συμμετάσχει ενεργά σε μια επικείμενη επίθεση, σε αντίθεση όπου πριν από 7 χρόνια σχεδόν όλος ο χριστιανικός και μουσουλμανικός κόσμος ήταν κατά του Ιράκ.

Το θέμα εδώ βεβαίως δεν είναι ποιος θα επικρατήσει σ αυτή τη διένεξη γι αυτό άλλωστε ούτε λόγος να γίνεται, αλλά τι απώλειες και συνέπειες θα έχει στο κόσμο αυτή η σύγκρουση. Μπορεί ο Bill Clinton να θεωρείται από τους πιο επιτυχείς προέδρους των ΗΠΑ αφού επί των ημερών του έχει καταστήσει τις ΗΠΑ ως το τέλει οικονομικό μοντέλο που αποτελεί παράδειγμα προς μίμηση για κάθε άλλη οικονομία, ωστόσο δεν έχουμε αποδείξεις για την ικανότητα και την αποτελεσματικότητα του όσο αναφορά τις ένοπλες αναμετρήσεις όπως τώρα με μια χώρα που τα ηνία της τα διαχειρίζεται ένας αδιάστακτος δικτάτωρ.

Ο μολογουμένως οι ανθρώπινες απώλειες θα είναι

ανυπολόγιστες και δεν γνωρίζουμε βέβαια εάν σ' αυτή την σύρραξη θα εμπλακούν και άλλες χώρες μια που η παγκόσμια κοινή γνώμη δεν διακρίνει και τόσο φιλικά σ' αυτή την ενέργεια. Πέρα απ αυτό η παγκόσμια οικονομία θα κρατήσει την ανάσα της διότι δεν πάει και πολύς καιρός από την οικονομική κρίση που ξέσπασε στην Νοτιοανατολική Ασία και έπληξε έστω και προσωρινά σχεδόν όλες τις κεφαλαιαγορές του κόσμου. Οι περισσότερες απ αυτές και ειδικά στην Νοτιοανατολική Ασία προσπαθούν να ορθοποδήσουν παίρνοντας δραστικά μέτρα όπως λόγω χάρη η Νότιος Κορέα. Μέσα σ αυτές τις αναδυόμενες και πληγείσες από την κρίση του περασμένου φθινοπώρου αγορές ανήκει και η Ελληνική οικονομία. Ας μην ξεχνάμε ότι η Ελλάδα είναι κοντύτερα γεωγραφικά στο Ιράκ από ότι με την Βρετανία. Αυτό σημαίνει ότι η Ελλάδα θα χρειασθεί να δώσει έξτρα πόρους και κονδύλια από τον προϋπολογισμό για την άμυνα της χώρας και επιπλέον το πρόγραμμα αλλά και οι προσπάθειες για την αναδιάρθρωση της οικονομίας θα ανασταλούν. Και εδώ ας μην ξεχνάμε ότι στις 27 και 28 Μαρτίου θα δημοσιευθούν οι εκτιμήσεις του Ευρωπαϊκού Τραπεζικού Ινστιτούτου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής οι οποίες θα αξιολογούν τις χώρες που θα συμμετάσχουν στην Οικονομική και Νομισματική Ένωση (ΟΝΕ) και σίγουρα οι συγκυρίες αλλά και τα νούμερα που θα δοθούν στην δημοσιότητα δεν θα είναι και ιδιαίτερα ευνοϊκά για την Ελλάδα. Ευρωπαϊκές Χώρες με προβλήματα στις οικονομίες τους όπως η Ιταλία, το Βέλγιο, η Ελλάδα θα δοκιμασθούν από τις ενδεχόμενες πιέσεις στα νομίσματά τους. Το πρόγραμμα της Κυβέρνησης για εξυγίανση και ίσως μετοχοποίηση ελλειμματικών κρατικών εταιρειών όπως η Ολυμπιακή Αεροπορία ΟΣΕ, ΕΛΤΑ, αστικές συγκοινωνίες, τράπεζες κλπ. είναι πιθανόν λόγω των γεγονότων να πάει πίσω με αποτέλεσμα το δημόσιο χρέος από το τωρινό 4,2% ως προς το (ΑΕΠ) αντί να φθάσει στο 3% του (ΑΕΠ) που προβλέπει το Μάστριχ να το ξεπερνά κατά πολύ περισσότερο. Αυτή τη στιγμή η κυβέρνηση έχει κερδίσει μερικές μάχες όπως αυτή με τους αγρότες, και συνεχίζει με την Ολυμπιακή που της δίνουν την ψυχολογική

άνεση να προχωρήσει απερίσπαστη στο έργο της να εντάξει την Ελληνική οικονομία στην Ευρωπαϊκή ολοκλήρωση. Όταν θα δημοσιευθούν αυτές οι γραμμές πιθανόν να είμαστε στον μέσο της επίθεσης των ΗΠΑ κατά του Ιράκ. Παρόλο ότι η Ελλάδα δεν θα συμμετέχει σ' αυτή τη διένεξη εντούτοις οικονομικές συνέπειες θα υπάρξουν.

Πέρα από τις ευχές για αν μην γίνει αυτή η επίθεση θα ήταν ευχής έργον να βλέπαμε την Κυβέρνηση να προχωρήσει και αν μεν επηρεασθεί αρνητικά από μια τυχόν διένεξη στον Περσικό, έτσι ώστε να αναχθεί η Ελλάδα στο τραίνο της προηγμένης οικονομικά Ευρώπης. Γιατί τουλάχιστον όπως δείχνουν τα πράγματα, οικονομική σοβαροφάνεια δεν λείπει από αυτή την κυβέρνηση. Άλλωστε και οι Ευρωπαίοι ηγέτες συμμερίζονται τα προβλήματα των ασθενέστερων οικονομιών και γ αυτό δίνουν παράταση σε χώρες όπως η Ελλάδα στην ενσωμάτωσή τους στην (ΟΝΕ). Χρειάζεται μεγαλύτερη αποφασιστικότητα προς αυτές τις αλλαγές και προτροπή στην οικονομική ηγεσία να δώσει το μήνυμα στην κοινή γνώμη ότι είναι αποφασισμένη να φέρει την οικονομία της Ελλάδος στα πρότυπα της Δυτικής Ευρώπης. Η χώρα έχει ξεπεράσει πολλές κρίσεις, πολιτικές και οικονομικές και δείχνει να ανθίσταται σ αυτές. Καιρός να κάνει ένα αποφασιστικό βήμα για το μέλλον.

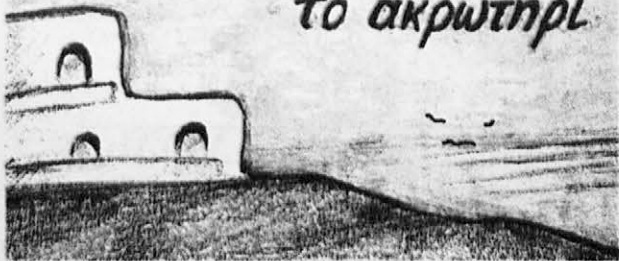
Μηνάς Κ. Παυλάκης
Οικονομολόγος

Παραδοσιακά διαμερίσματα

1,2,3 δωματίων, πλήρως εξοπλισμένα στην πλατέα Άμμο με απεριόριστη θέα, κοντά στη θάλασσα



Το ακρωτήρι



Πλατέα Άμμος 0735-33216 και 4652535

Κυθηραϊκή Ιδέα: η μοναδική τοπική εφημερίδα με δύο ξενόγλωσσες σελίδες

POZA ΦΑΤΣΕΑ
ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΝΤΥΠΩΝ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ

ΘΗΣΕΩΣ 3, Π. ΦΑΛΗΡΟ 9810016, 9583992

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

Είδη υγιεινής, μπιανιέρες
Πλακάκια μπάνιου
Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων
παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)
Πλακάκια ειδικά
υψηλής καταπόνησης
Κόττο
Μπαταρίες
Νεροχύτες, πολυκουζινάκια
Αξεσουάρ μπάνιου
Έπιπλα μπάνιου
Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά
Υδραυλικά
Σώματα καλοριφέρ
Λέβητες - καυστήρες
Κυκλοφορητές
Χαλκοσωλήνες
Μονοσωλήνιο
Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες
Ηλιακά
Μπόιλερ

ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ
σε ΣΤΟΚ εμπορεύματα

☎ (0735)33367 & 4185375

Επιστολές στην "Κ.Ι."



E-mails

INTERNET NEWS

Το ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ ΜΑΣ

Το βήμα των Αναγνωστών μας

Ο γνωστός συμπατριώτης μας Αλέκος Γεωργόπουλος από το TAMWORTH μας ερωτά τι χρειάζεται για την έκδοση άδειας οδήγησης αυτοκινήτου στην Ελλάδα για τους Έλληνες της Αυστραλίας με ελληνικό διαβατήριο: α) Για απλή ελληνική άδεια β) διεθνή άδεια.

Αναφορικά με το πρώτο αγαπητέ μας συμπατριώτη χρειάζονται 4 φωτογραφίες, το εκλογικό βιβλιário και το διαβατήριο.

Ως προς το δεύτερο χρειάζονται η άδεια οδήγησης και 20.000δρχ. Αυτά προσκομίζονται στην ΕΛΠΑ και το Διεθνές Δίπλωμα που εκδίδεται ισχύει για δύο χρόνια.

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ
ΘΑΝΑΣΗ ΚΑΙ ΤΟΥΛΑΣ ΣΚΑΛΒΟΥ

ΜΗΤΑΤΑ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ.: 33639 - 33160 - 33630

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Κ. ΛΑΔΑΣ
Ταβανώσεις εξοχικών σπιτιών
Ντουλάπια κουζίνας
Επενδύσεις τοίχων
Κουφώματα
Ποταμός - Κύθηρα - Τηλ.: 33590

Ευλουργικές εργασίες κάθε μορφής
ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΑΥΤΣΟΣ
Πηλός 2 Πειραιάς Τηλ.: 4111678, οικ. 4112529

Παραδοσιακός Ξενώνας
ΠΟΡΦΥΡΑ
Θ.Σ. & Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.
ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΓΙΑ ΟΛΗ ΚΙΛΗΡΟ ΤΟ ΚΡΙΝΟ
ΠΑΤΕ ΔΙΑΘΑΤΕΙ ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ ΘΑΛΑΜΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 33329, ΑΘ. ΝΑ. 014134058-9215278

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ
FAX - ΑΥΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΗΤΕΣ - ΤΗΛΕΦΩΝΑ
ΔΙΚΤΥΑ ΗΛΕΚΤΡ. ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΕΜΠΟΡΙΟ
ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ
ΙΩΑΚΗΣ 4 ΜΟΣΧΑΤΟ
ΤΗΛ. 9421453, 094 - 315552 - ΦΑΞ: 9301100
Τηλ. Κυθήρων 31505

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ
ΜΟΔΑ
ΒΛΑΝΤΗ
ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!
έτοιμα γυναικεία
ενδύματα
ελληνικά εισαγωγής
Ποταμός 6 (Π. Κολιάτσου) Τηλ.: 628169, 8653800

CERIGO CHANNEL

Αγαπητέ κύριε Μαρσέλλο

Στην παρακάτω διεύθυνση στο internet διατηρώ όπως γνωρίζετε μια σελίδα γύρω από τα Κύθηρα και παρουσιάζω επίσης τους τίτλους της "Κυθηραϊκής Ιδέας" και των "Κυθηραϊκών" κάθε μήνός.

Στην σελίδα αυτή έχω δημιουργήσει πρόσφατα 2 νέες παραπομπές οι οποίες οδηγούν σε αντίστοιχες σελίδες με θέματα:

α) Το Βήμα του Τσιρίγου.

Εδώ έχει την δυνατότητα ο κάθε Κυθήριος να καταχωρήσει δωρεάν μια ανακοίνωση, πρόταση, σκέψη ή άποψη.

Θα σας παρακαλούσα λοιπόν για τη σχετική ενημέρωση επ' αυτού των συμπατριωτών μας, μέσω της εφημερίδας σας.

β) Τοπικές ειδήσεις στην αγγλική γλώσσα.

Τυχόν βοήθεια σας στη σελίδα αυτή θα ήταν ευπρόσδεκτη.

Ευχαριστώ
Σταμάτης Γιαννιώτης
Κως

giann@otenet.gr

http://users.otenet.gr/~giann

**Τώρα και στο Ίντερνέτ οι Τίτλοι
της Κυθηραϊκής Ιδέας.
Ευχαριστούμε τον Κον Σταμάτη
Γιαννιώτη**

ΣΙΔΗΡΙΚΑ & ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ

ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ANNA ΛΑΔΑ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛΕΦ.: 33590

FRUTEX AUSTRALIA P/L

94-94 Beamish Street, Campsie NSW 2194
PH.: (02) 7895100

ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΡΙΝΕΑΣ

ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑ



ΚΑΙ ΌΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ
ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ
ΤΗΛ.: 99350540



ΒΡΕΤΟΣ ΕΜΜΑΝ. ΠΑΧΟΥΛΗΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ



- ΕΡΓΟΛΗΨΙΕΣ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ
- ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΠΟΛΥΤΕΛΩΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ
- ΕΜΠΙΣΤΗ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
- ΕΙΚΟΣΙΠΕΝΤΑΕΤΗΣ ΕΜΠΕΙΡΙΑ ΣΤΟ
- ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ & ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ



ΤΗΛ.: 9632296



Είκοσι χιλιάδες "Σαλταδόροι".....

του Γιώργου Λευθέρη

Στην επικράτεια του Ελληνικού κοινοτικού αλαλούμ, βρέθηκαν, λεί, ύστερα από έρευνα είκοσι χιλιάδες διπλοεγγεγραμμένοι "οπαδοί".

Δηλαδή ήσαν γραμμένοι στις λίστες και των δύο μεγάλων κομμάτων της χώρας σαν δικό τους φανατικό πολίτες.

Είναι να μη "βγάλεις το καπέλο σου" σ' αυτούς τους "σαλταδόρους" της Ελληνικής κοινοτικής πραγματικότητας;

Οι άνθρωποι "σοφά πράτοντες", σκέφτηκαν πως με μία μικρή ετήσια συνδρομή, θα μπορούσαν να το παίξουν σε διπλά ταμπλό και "πράσινοι" και "γαλάζιοι". Έτσι, όποιο κόμμα και να κυβερνούσε, αυτοί σίγουρα θα ήσαν μέσα, εισπράττοντας τα διάφορα κοινοτικά μπάζια...

Άντε τώρα εσύ κουτάβι "αδέσμευτε" πολίτη που υποτίθεται, πως δεν είσαι "μαντρωμένος", να βρεις στον ήλιο μοίρα. Όχι μοναχά ΔΕΝ πρόκειται να δεις μία άσπρη μέρα, αλλά τα επιτήδεια κοινοτόσκυλα, της οργανωμένης "λαϊκής βάσης", όπως αποκαλούνται, θα σε λαλούνε σα πρόβατο στις διάφορες κινητοποιήσεις, που οι ίδιοι θα οργανώνουν, πιο πολύ για το δικό τους το συμφέρον...

Ιδεολογίες, Εθνικό φρόνημα, κοινοτική συνείδηση, όλα είναι εμπορεύσιμα, στους γκριζούς καιρούς που ζούμε...

Οι αετονύχιδες αυτοί διπλοεγγεγραμμένοι "οπαδοί", με μία "πράσινη" και μία "μπλε" κάρτα στη τσέπη, βρισκόντουσαν πάντα κερδισμένοι στις εκλογές.

Και δεν είντουσαν, ούτε ένας ούτε δύο, αλλά είκοσι ολάκερες χιλιάδες, χώρια αυτούς που δεν ανακάλυψαν ακόμα...

Μη μου πείτε λοιπόν φίλοι μου πως δεν έχει διαβρωθεί το κάθε τι στην σημερινή κοινωνία που ζούμε. Το πράγμα όμως είναι πολύ σοβαρό και χρήζει ιδιαίτερης προσοχής.

Ο σημερινός Έλληνας πολίτης πιέζεται ασφυκτικά για να επιβιώσει στη ζούγκλα της καταναλωτικής κοινωνίας. Έτσι για να καταφέρει καταφεύγει σε κάθε λογής κατεργαριές.

Πουλάει ακόμα και το κοινοτικό του πιστεύω, που δεν έχει...

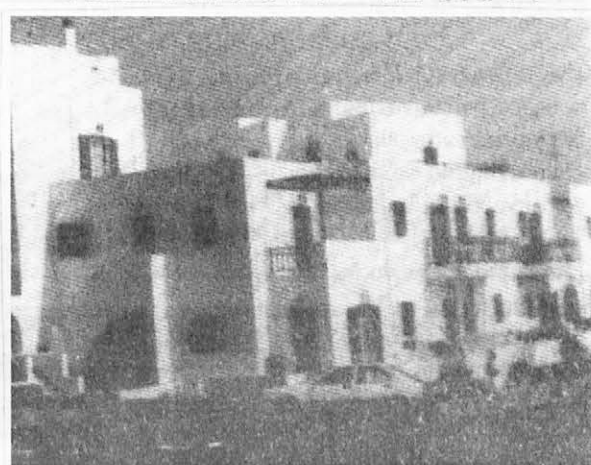
Όμως το κατάντι αυτό εγκυμονεί κινδύνους για τα κόμματα, γιατί δείχνει την αρχή του τέλους τους. Επικίνδυνο ακόμα και για ολάκερη τη χώρα, γιατί οι πολίτες που δεν έχουν ηθικό φραγμό και εθνική συνείδηση, αν αύριο βρεθούν άνεργοι και πεινασμένοι, εύκολα μπορούν να μετατραπούν σε επικίνδυνο όχλο. Και αυτόν τον όχλο τότε, ποιος θα τον μαζέψει;

Χρειάζεται λοιπόν προσοχή, πολύ προσοχή από τους πολίτες αυτής της χώρας, που υποτίθεται πως ακόμα σκέπτονται και προπαντός από τους ταγούς των κομμάτων, που τώρα τελευταία τους βλέπω να παραπαίνουν με "διαγραφές" και πισωμαχαϊράκια στους δικούς τους, γιατί αν συνεχίσουν έτσι, γρήγορα τα κόμματα θα μείνουν χωρίς αρχηγούς και η Χώρα δίχως κόμματα... Και τότε ποιος "σαλταδόρος" θα αρπάξει τα άβουλα ανθρώπινα κοπάδια, που θα ταξιδεύουν πεινασμένα στο άγνωστο, χωρίς καμία ηθική πυξίδα;

Φεβρουάριος 1998

"Κυθηραϊκή Ιδέα" η συσπείρωση των Κυθηραϊκών Ιδεών

ΑΦΟΙ Γ & Ζ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
FILOXENIA APPARTMENTS
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ



Γνωρίστε την Τσιριγώτικη φιλοξενία
μέσα από το άνετο και παραδοσιακό
περιβάλλον του Filoxenia Appartments
Αγία Πελαγία, Κύθηρα.

Τηλ. Κρατήσεων 0735/33610-33100

014173542-4133573

Fax: 4133548



Η Απεραντοσύνη του "Τίποτα"...

Δεν έχει μείνει καμιά θύμηση
από τα πρώτα κάστρα της εξάρσης.
Μήτε ερείπια, μήτε δάφνες.
Πολλές φορές, με καθαρίο καιρό,
αγναντεύω το πέλαγος,
νοιώθω την άγνωστη δύναμη
της αστείρευτης στιγμής
να μηδενίζει τη σκέψη μου
η απεραντοσύνη του γκρίζου "Τίποτα"
μου δείχνει τη γοητεία
ενός κόσμου,
που ποτέ δεν άρχισε και ποτέ δε θα τελειώσει.
Τη χειμωνιάτικη νύχτα
μία απόμακρη βροντή
μου θυμίζει τη παρουσία μου,
ενώ οι σταγόνες της βροχής
την συντηρούν,
χωρίς να το ξέρουν, χωρίς να τις νοιάζει.
Αλλά κι εγώ
δε ψάχνω πια να βρω τα βήματα μου,
ανώφελος κόπος.
Τα χνάρια Μου ήδη τα έχει σβήσει ο αέρας,
μονάχα το παιδί μου,
χωρίς να το θέλει,
επιταγή Θεού,
κράτησε ένα δείγμα από το πέρασμα μου.
Ελπίζω να το παραδώσει και κείνο
στο δικό του το παιδί.
Αλλά ούτε και αυτός ο "υπολογισμός"
είναι απόλυτα δικός μου,
στα ορατά όρια του ανθρώπινου χρόνου,
οι μοίρες μοναχά προστάζουν,
δέσμιες όμως και αυτές
του αδυσώπητου "Τίποτα".
Οι αριθμοί δε παίζουν πια
κανένα ρόλο,
ούτε καν υπάρχουν
ποτέ δεν υπήρξαν.
Ήταν μια επινόηση δική μου, ανθρώπινης ανάγκης
για να θεμελιώσω το ξεκίνημα,
για να παλέψω
τον επιπόνητο μηδέν...
Ίσως όμως,
κάπου εδώ να κρύβεται
το μυστικό της άνοιξης.
Ανάμεσα στα παγερά γκρίζα όρια της Απεραντοσύνης
και στον καυτό ήλιο του καλοκαιριού.
Εκεί που συγκρούονται ανήλεα
το φως με το σκοτάδι.
Στον αέναο χαλασμό αυτής της σμίξης
κρύβεται η απάντηση,
όπου το "τίποτα" γεννιέται,
γίνεται υπαρκτός, βράχος
οπότε κι εγώ
αρχίζω να υπάρχω...

Γιώργος Λευθέρης

ΕΝΑΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ

Ήταν παιδί στα δεκαοχτώ,
όταν το πήραν δεκαοχτώ πεζοί
και τρεις καθαλαρείοι.
Αμάθητος και ντροπαλός
ο παραγιός της άνοιξης.

Ένα τουφέκι του 'δώσαν
που να ξερνά θανατικό,
ένα χαντάκι να χωθεί
και μια σημαία στο πλάι μου
να τραγουδά τη λευτεριά.

Ήταν μικρός, ειρηνικός,
αίμα δεν ήθελε να δει.
Είχε μια μάνα, ένα σκυλί,
ένα κορίτσι που μαζί
ράβαν, ξεράβαν όνειρα.

Μες στο χαντάκι το βαθύ
(μ τη σημαία στο πλάι του
αν τραγουδά τη λευτεριά)
δεκαοχτώ τριανταφυλλίες
θ' ανθίσουνε την άνοιξη.

Διονύσης ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

ΦΩΤΙΖΕΙΣ ΚΑΙ ΦΩΤΙΖΕΣΑΙ

Ψάχνοντας κύμβαλα χαμένων ήχων
σ' εσπερινού κι απόδειπνα,
σε βρήκα να ονειρεύεσαι
μέσα στη ζωοδότρα γεύση
του κρασιού Vin Santo.
Κι είχες μια λάμψη
από φλογάτο κόκκινο,
καθώς το χρώμα
του ομηρικού "αίθοπα οίνου".
Ήσουν,
Μια επιθυμία χυμώδης του ανυπέρβατου
κεντημένη με ποίηση
από αθώα παιδικά μάτια.
Μια ηδονική και εξαίσια πρόσμειξη
των ανομολόγητων νοσταλγιών μου
Μια εξύμνηση του απόλυτου,
που έχει αρχή του τέλους
τη ζέουσα θυσία των αισθήσεων.
Μια ευωχία εγκόσμιων αμαρτιών
και κρυφής ευφροσύνης μύρων,
με την αναλλοίωτη μουσική
του γαλήνιου βελούδου της γης.
Φωτίζεις το χώρο
και φωτίζεσαι απ αυτόν,
του δίνεις απτό νόημα
και σου δίνει,
γίνεσαι τοπίο ευγονικό
όπου η μαγεία των χρωμάτων
ζωντανεύει παράφορα.

Γιάννης Γ. Κασσιμάτης
Από την ποιητική Συλλογή "Εαρινές
Μπαλάντες

IGOR MIKHAILUSENKO (ΡΩΣΙΑ)
Γεννήθηκε και ζει στη Μόσχα. Τραυματίας του Β' Παγκοσμίου
Πολέμου, έχει γράψει κάπου. "Δεν θέλω να ξανασυμβεί αυτό
στα παιδιά που μεγαλώνουν σήμερα".

ΟΝΕΙΡΑ

Μ' όνειρα για το μέλλον ζω.
Για τον καινούριο που έρχεται
αιώνα στον πλανήτη μας.
Τον νοιώθω στους ανθρώπους
αν φέρνει την ειρήνη.
Μ' όνειρα για το μέλλον ζω.
Ουράνιο τόξο λάμπει
μέσα στη νύχτα στον πλανήτη μας.
Σμίγοντας όλοι τα χέρια,
πετούμε πέρα τα μαχαίρια.

Αστέρια νέα βλέπω,
νέα λουλούδια
ν' ανθίζουν στη νυχτιά
μια τέτοια ώρα.

(Μεταφρ.: Διονύση Κουλεντιανού)

BENJAMIN R. YUZON (ΦΙΛΙΠΠΙΝΕΣ)
Ο B.R.Y., γιος του μεγάλου Φιλιππινέζου ποιητή και
πολιτικού AMADO YUZON (1906-1979), μετά από το θάνατο
του πατέρα του τον διαδέχθηκε παραμένοντας ο Παγκόσμιος
Πρόεδρος της "ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΤΩΝ ΠΟΙΗΤΩΝ" (UNITED
POETS LAUREATE INTERNATIONAL). Σήμερα ζει στις
Η.Π.Α.

ΑΓΑΠΗ

Οι ευχαριστίες μας σ' εκείνον,
που ολάνοιχτη πάντα κρατάει
την έξω πόρτα τ' ουρανού,
γι αυτούς όπου τον αγαπούνε
και το συνάνθρωπο πονούνε
με την καρδιά και με τα νου.
(Μεταφρ.: Διονύση Κουλεντιανού)



Κυθηραϊκή Ιδέα ... η καλλιέργεια
του Κυθηραϊσμού

JONAS NEGALHA (ΒΡΑΖΙΛΙΑ) ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΓΕΩΓΡΑΦΙΑ

Τα βουνά γεννούνε τη βροχή
Τα βουνά γεννούνε τα ποτάμια
Τα βουνά γεννούνε τους πολιτισμούς.

Η ανθρωπότητα μοιάζει με τη γη
έχοντας για ποτάμια:
Τις μεγαλοφυίες που δημιουργούν
Τις μεγάλες του πνεύματος μορφές
Τη μεγάλη φιλοσοφία της ζωής
Τη μεγάλη ποίηση...

Είναι η δύναμη που τρέφει
την ιστορία,
που κάνει τους λαούς αθάνατους.

Αν η ανθρωπότητα ήταν
μια απέραντη κοιλάδα μετριοτήτων
πολύχρωμα ντυμένων,
θα καταντούσε αγέλη από κτήνη.

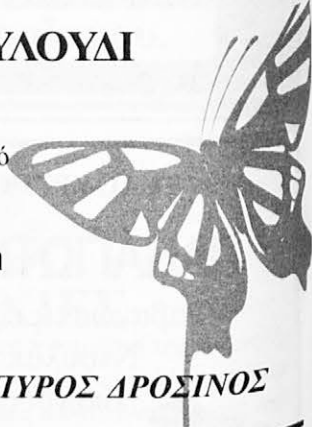
(Μεταφρ.: Διονύση Κουλεντιανού)

ΤΟ ΛΟΥΛΟΥΔΙ

Ένα λουλούδι τρυφερό
πάνω στη γη φυτρώνει
και το άρωμα του το γλυκό
τριγύρω του απλώνει.

Μα πόσοι έχουν όσφρηση
καλή, να το μυρίσουν
να δείξουν κατανόηση
σωστά να λειτουργήσουν;

ΣΠΥΡΟΣ ΔΡΟΣΙΝΟΣ



ΟΠΛΑ ΓΕΜΙΣΑΝ ΤΑ ΚΡΑΤΗ

Γέμισε της γης η άκρη
με χιλιάδες πεινασμένους
γέρους εγκατελειμένους,
άρρωστους, δυστυχισμένους.

Άλλος τρώει και χορταίνει
κι ότι μένει το πετάει
άλλος τρέχει στα σκουπίδια
ψάχνοντας να βρει να φάει.

Όπλα γέμισαν τα Κράτη
δυστυχία όλη η γη μας
και ο θάνατος φωλιάζει
κάθε μέρα στη ψυχή μας.

Κρίμα που έφταξε τον Κόσμο
ο Θεός για την αγάπη,
Μα καρποφορούν οι λύπες
και της συμφοράς το δάκρυ...

Γ. Μ Τζωρτζόπουλος

ΠΛΑΝΗΤΕΣ

Πλανήτες, πόρτες τ' ουρανού
θεοί του Παρθενώνα
τα μυστικά σας γνώρισα
τον εικοστό αιώνα.

Στα πετρωμένα δάση σας
έσθησα μια σημαία
και μια λαμπάδα άναψα
στην πιο τρελή ιδέα.

Σιωπηλά βασίλεια
του άγνωστου λημέρια,
ίχνη ζωής σας άφησα
δύο άσπρα περιστέρια.

Φτερά πετούν τριγύρω τους
μοιράζουνε τ' αστέρια,
θνητοί, Θεούς γεννήσανε
στου άπειρου τα χέρια.

Μαρλένα ΣΚΟΥΛΑ-ΠΕΡΙΦΕΡΑΚΗ





ΜΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΤΟΝ ΕΡΕΙΠΩΜΕΝΟ ΤΑΞΙΑΡΧΗ ΜΟΣΧΟΝΗΣΙΑ (GUNDA) ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 20- 1997

Χωρίς το άκουσμα της καμπάνας, που σήμανε πριν 75 χρόνια, χωρίς εκείνο το πρωινό στις 20-9-97 να ακουστή ο αντίλαλος της που έσβησε για τελευταία φορά στις 14-9-1992 μέχρι κάτω το Αϊβαλί, και την γαλάζια αιγαιοπελαγίτικη θάλασσα..

Έγινε στον Μητροπολιτικό Ναό του Ταξιάρχη στα Μοσχονήσια η θεία λειτουργία, μια λειτουργία σημαντική, μια λειτουργία ιστορική, γεμάτη συγκίνηση, μνήμη, νοσταλγία, πίκρα, παράπονο, ήταν ένας επιβλητικός ύμνος, μια θείκη μελωδία ένα προσκύνημα μέσα στην ερειπωμένη εκκλησία. Μία εκατοντάδα άνθρωποι από την Μυτιλήνη, την Λήμνο και την Κωνσταντινούπολη, με επικεφαλής τον Μητροπολίτη Μυτιλήνης, τον πρόξενο της Ελλάδος στη Πόλη, τον Νομάρχη Λέσβου και ορισμένους Νομαρχιακούς Σύμβουλους έκαναν κάτι που μόνο όραμα ή όνειρο μπορούσε να μοιάσει. Ύμνοι χιλιάδων αγγέλων πλημύρισαν τον ουρανό στα Μοσχονήσια, ενώ ο καπνός και η μυρωδιά από το μοσχολίβανο χανόταν στις ρωγμές των τοίχων, χάριδε τις ραγισμένες κολώνες και έσβηνε πάνω στα λείψανα της φθοράς και της καταστροφής μιας άλλης εποχής.

Η παρουσία της κουρούνας στο θόλο της ερειπωμένης εκκλησίας επισφράγιζε την εγκατάλειψη, την κατάντια, την μελαγχολία, τη μοναξιά, και το βουβό παράπονο της εκκλησίας. Κατάσταση τραγική, ιστορική σφραγίδα του κατακτητή που η ιστορία θα πρέπει να μας διδάσκει το βαρύ χέρι του βάρβαρου δεν έφτασε να καταστρέψει αυτή την αρχιτεκτονική μεγαλοπρέπεια, που στέκεται λαβωμένη γερασμένη από το χρόνο και τη σύληση, για να ξεχωρίζει από τη θάλασσα, και να φωτίζει σαν φάρος τις καρδιές των Ελλήνων με πίστη, θύμηση, παράπονο, και νοσταλγία. Όταν επισκέπτεσαι αυτούς τους χώρους του παρελθόντος και της ιστορίας αυτές τις χαμένες πατρίδες, τα συναισθήματα σου είναι ανάμικτα λύπη, χαρά θαυμασμός, υπερηφάνεια, μίσος, θυμός και πολύ αυτοσυγκέντρωση για να ταξιδέψεις με την φαντασία σου στην Ελληνική μεγαλοσύνη και την καταστροφή της πρόσφατης ιστορίας.

Η εκκλησία του Ταξιάρχη στέκεται ερειπωμένη μέσα στην ερημιά της εγκατάλειψης λαβωμένη από την φθορά του χρόνου

, την ασέβεια και την βαρβαρότητα. Επιβλητικός βυζαντινός ρυθμός με υπολείμματα από ωραίες τοιχογραφίες. Οι Αρχάγγελοι Γαβριήλ και Μιχαήλ νοιώθεις ότι έχουν μέσα στην ερημιά μια παράξενη θεική μεγαλοπρέπεια, νομίζεις ότι αναστήθηκαν από τις μελωδίες τους ψαλμούς, και το λιβάνι ενώ οι κουρούνες στο τρούλο έκραζαν, ενοχλημένες από την θεία λειτουργία, και την μετά 75 χρόνια παρουσία μας.

Το τη "υπερμάχω" και το "Σε υμνούμε" είχαν μια διαφορετική θεία μελωδικότητα και ακουστική μέσα στον ερειπωμένο ναό που όλοι μαζί ψάλανε, και από τις χαλασμένες πόρτες, και τα γκρεμισμένα παράθυρα, τον ετοιμόρροπο να γκρεμιστεί θόλο, έφτανε στο ουρανό και μέχρι κάτω στο Αϊβαλί και πιο μακριά μέχρι τη Σμύρνη, για να τα ξαναζωντανέψει σε πολλούς από τους προσκυνητές μνήμες που δακρυσμένοι παρακολουθούσαν. Ναι ήταν προσκύνημα. Ήταν Τάμα. Ήταν καθήκον Μεγάλη συγκίνηση, σεμνή απλή τελετή με μεγάλη ψυχική δύναμη και πίστη, ουράνιες μελωδίες, ζήσαμε το Όνειρο και την ιστορία. Ο Δεσπότης και οι παπάδες είχαν μια ξεχωριστή θεική μεγαλοσύνη μέσα σε αυτό το ναό της μοναξιάς και της άσβηστης πίστης. Ενώ οι προσκυνητές με φορτισμένο συναισθηματικό κόστος ταξίδευαν στις καλές και κακές στιγμές της Μικρασιατικής Ιστορίας μας.

Η μνήμη σου γυρίζει στα ερείπια μιας χαμένης πατρίδας και αισθάνεται αυτό που άκουγες, αυτό που είχες διάβαση η αυτό που σου είχαν διηγηθεί σαν παραμύθι όταν ήσουν παιδί.

Οι ραγισμένες κολώνες και τα σχισμένα ντουβάρια μαρτυρούν ότι πόνεσαν και πονάνε λες και δείχνουν τις πονεμένες καρδιές των ανθρώπων που κάποτε με σεβασμό και πίστη προς τη θρησκεία και την πατρίδα, λειτουργούσαν σε αυτό, τον τότε και σήμερα μεγαλοπρεπή ναό, που τώρα όμως αισθάνεται πόνο, νοσταλγία, από την αδιαφορία και την εγκατάλειψη για να μας το υπενθυμίζει ο Τούρκος ξεναγός ότι και αυτό είναι ελληνικό, ένα από τα τόσα ερείπια εκείνης της εποχής που περιμένει την κρίση και την ανάσταση. Μια ακόμη επέκταση σε μια χαμένη πατρίδα είχε τελειώσει και η ερειπωμένη εκκλησία που απρόσμενα ντύθηκε στα γιορτινά της έλαμπε για λίγο φωτίζεται από τις καρδιές αυτών που ήταν μέσα, αλλά γρήγορα το βουβό παράπονο και το δάκρυ ξανά φάνηκε όταν τυλίχτηκε με το βαρύ πέπλο της μοναξιάς και της απομόνωσης, εικόνες που μένουν στην μνήμη, δε σβήνει ο χρόνος και γράφει η ιστορία,

Λήμνος Μυρίνα 2-10-97

Θεόδωρος Ι. Μπαβέας

Ιατρός Μικροβιολόγος

Νομαρχιακός Σύμβουλος Λέσβου

Έκθεση χειρογράφων του Λευκάδιου Χέρν

Έκθεση χειρογράφων για τον Λευκάδιο Χέρν πραγματοποιήθηκε από 14-19/2 στην αίθουσα 16 του Ζαπλείου. Η έκθεση οργανώθηκε από την Γενική Γραμματεία Αθλητισμού και στο Μορφωτικό-Αναπτυξιακό πολιτιστικό και ερευνητικό κέντρο Λευκάδο-Ιαπωνικής φιλίας με την συνδρομή της Ιαπωνικής πρεσβείας. Όπως είναι γνωστό ο Λευκάδιος Χέρν (Κυθηραϊκής καταγωγής, γιος της Ρόζας Κασιμάτη) έζησε πολλά χρόνια στην Ιαπωνία και έγινε ο εθνικός συγγραφέας της.

Παρουσιάζουμε σήμερα την
ληξιαρχική πράξη γέννησης
του Λευκάδιου Χέρν όπως
δημοσιεύθηκε στο βιβλίο
του Κων/νου Μαχαιρά
"Λευκάς και Λευκάδιοι επι
Αγγλικής Προστασίας" (1810-
1864)

"ΛΗΞΙΑΡΧΕΙΟΝ ΛΕΥΚΑΔΟΣ

"Αριθ. Πράξεως 334

"Εν 'Αγία Μαύρα τας 12 'Ιουλίου 1850 χιλίους ὀκτακοσίους πενήν-

α ἔτος νέον.

Κατόπιν τῆς τῆς σημερινῆς ληφθείσης πράξεως.

"Αγία Μαύρα χιλίους ὀκτακοσίους πενήντα 'Ιουνίου 26 ἔτος παλαιόν ἐν ὧρ ἐνάτη μετὰ μεσημβρίαν ἐβαπτίσθη ὑπ' ἐμοῦ τοῦ ὑποφαινομένου ἐφημερίου τῆς ἐνταῦθα ἐκκλησίας τῆς "Οσιομάρτυρος Παρασκευῆς ἐν παιδίον ἀρσενικόν προσφερόν μοι παρὰ τῆς εὐγενούς Κυρίας Ρόζας Κασιμάτης τοῦ "Αντωνίου ἐκ Κυθήρων, ἀλλὰ καίτοις ἐδῶ καὶ σύζυγος τοῦ ἀπόντος δόκτωρος Καρόλου Μοσχ Χέρν "Ιρλανδοῦ Κόμητος "Ανεολμηθ "Ιατροῦ τῆς Ἀδελφῆς Βρετανικῆς Μεγαλειότητος, βεβαιώσασά με, δὲ εἶναι παιδίον τῆς νόμιμον γεννήσασα αὐτὸ εἰς τὰς δεκαπέντε τοῦ τρέχοντος μηνὸς "Ιουνίου ἔτος παλαιόν ἐν ὧρ τετάρτῃ πρὶν μεσημβρίας καὶ ἀνεδέχθη αὐτὸ ὁ Εὐγενὴς Δρ Κύριος "Ιωάννης Καββαδίας ποτὶ Νικολάου ἐκ τῆς πόλεως ἀνομάσας αὐτὸ Πατρίκιον-Λευκάδιον ἐπὶ παρουσίᾳ τῶν μαρτύρων Κυρίων Δημητρίου Λογοθέτη ποτὶ Σπυρίδωνος καὶ Σπυρίδωνος Βουταινᾶ τοῦ Γεωργίου ἀφοτέρων ἐκ τῆς πόλεως ἔχοντων τὴν κατὰ νόμον ἡλικίαν.

"Η παρούσα πράξις ὑπογράφεται παρὰ τῶν μαρτύρων καὶ παρ' ἐμοῦ ὡς τῆς μητρὸς ἀγγραμμάτων ὡς λέγει.

Δημήτριος Λογοθέτης ποτὶ Σπυρίδωνος μαρτυρῶ

Σπυρίδων Βουταινᾶς τοῦ Γεωργίου μαρτυρῶ

Θεοφάνης "Ιερομόναχος Μελισσινὸς "Εφημερίος

"Ισὺν ἀπαράλλακτον τῇ πρωτοτύπῳ.

"Ο Ληξιαρχος

"Ιωάννης Σφόβας.

ΕΜΠΟΡΟΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Εμπορία Υλικών Οικοδομών

Άμεση εξυπηρέτηση - Τιμές λογικές

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ & ΥΙΟΙ

Γεν. Αντιπροσωπος στα ηλιακά «ΜΑΛΤΕΖΟΣ»

Κωνσταντινουπόλεως 8, Καμίνια Πειραιά

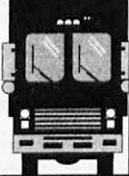
ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΙΑ ΣΥΝΕΝΝΟΗ

Πειραιάς: 4127846 κιν.:0735/31420

Αθήνα: Οικία: 2930450

Κόθηρα: (0735) 31095,31002

Ώρες εργασίας: 8-15, Σάββατο: 8-12:30



ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΙΚΟ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ, ΝΑΥΤΙΑΙΑΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

KITHIRA TRAVEL

G.S.A. ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ Α.Ε.

•ΝΑΥΤ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ: «CERE» ΠΤΑΜΕΝΑ ΑΕΛΦΙΝΙΑ (FLYING DOLPHINS)

•(ISO 9002) Υ.Κ. ΚΡΟΥΖΑΙΕΡΟΠΛΟΙΩΝ, ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

•ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ: STRINTZIS LINES

•MINOAN LINES ΠΡΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΓΙΑΛΙΑ ΑΝΕΚ

ΚΑΙ ...ΤΩΡΑ!

Η ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε., συνδέει το γραφείο μας,

σε ΟΝ LINE σύνδεση - μέσω COMPUTER -

με το ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΗΣ.

•ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΘΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ, απ'

εωςίας, ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ ακόμη και ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΑ ΚΑΙ

ΑΡΓΙΕΣ! από: 08:30 - 13:30 (πρωί) και 18:00- 21:30

(απόγευμα - βράδυ)

•ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΤΗΣ ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ μέσω του

ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΜΑΣ για το ταξίδι σας στο ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ,

περιλαμβανομένων και κρατήσεων ξενοδοχείων, Rent a Car,

Θαάτρων, συναυλιών κλπ.

•ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ και ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΕ Ο.Α.

ΕΛΛΑΔΟΣ ΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ ΠΡΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Επικοινωνήστε με το Γραφείο μας καθημερινά

και στο ΤΗΛ.: (0735)31390, 31490

και FAX, κιν. 094340743

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΝΔΡ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ

ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ



ΚΑΣΤΡΙΣΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ (0735) 33108

ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 106 - ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3809372 - 6039539

Βάλτε τώρα την Κρήτη
στα ραδιόφωνά σας.

ΕΡΧΑΝΙΩΝ

1512 χιλιόκυκλοι στα μεσαία κύματα

Ο παγκρήτιος σταθμός για καθημερινή γέφυρα
επικοινωνίας των απανταχού Κρητών.

Στείλετέ μας και σεις τις δραστηριότητες σας.

Θ' ακούγονται σ' όλη την Κρήτη,

την Ελλάδα και πολλές μεσογειακές χώρες.

ΕΡΧΑΝΙΩΝ

ΕΛΛΗΣ 40 ΚΑΤΩ ΣΟΥΔΑ

Τηλ : (0821)81-067 FAX: (0821)81-066

ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΣΤΑΔΙΟΥ 41 ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ.: 3213813

ΓΕΩΡΓΙΟΥ 38 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 4120898

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC - SLP

Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

•ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ
ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΙΣ Η.Π.Α.

•ΜΕΛΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ
ΠΑΘΟΛΟΓΩΝ ΛΟΓΟΥ ΚΑΙ ΟΜΙΛΙΑΣ



(AMERICAN SPEECH - HEARING ASSOCIATION)

Σωτήρος Διός 49 Πειραιά - Τηλ.: 4133509

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΙΔΙΚΩΝ

ΣΤΙΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

"ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ"



Φ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ
ΑΘΗΝΑΪΚΟΥ ΤΥΠΟΥ
Φ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΕΙΔΗ

ΜΕΛΙ ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ
ΟΙΝΟΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

(χύμα και σε συσκευασία)

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Δ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ: (0735) 31244, 31832 FAX: (0735) 31244 ΤΗΛ: 094550338



Απολογισμός και Νέο Δ.Σ στην εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών

Στις 2/2 πραγματοποιήθηκε στην Αθήνα (Τριφ. ίδρυμα) ο απολογισμός του Διοικητικού Συμβουλίου της εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, όπου ο πρόεδρος της εταιρείας κ. Δημ. Κόμης, παρουσίασε της δραστηριότητες (εκδηλώσεις, ενέργειες και επιδιώξεις) την οικονομική κατάσταση της εταιρείας καθώς και την κίνηση των μελών της, προς τους παριστάμενους στην Γενική Συνέλευση. Στην συνέχεια έγιναν αρχαιρεσίες για νέο Δ.Σ όπου εξελέγησαν κατά σειρά οι παρακάτω.

Δ.Σ.

- 1) Κόμης Δ.
- 2) Καλλίγερος Εμμ.
- 3) Κυπριώτης Βρ.
- 4) Κουκουλης Θ.
- 5) Πετρόχειλος Νικ.
- 6) Λεοντσίνης Γ.
- 7) Νικηφοράκης Γ.
- 8) Κασμάτης Γ.
- 9) Μαρκεζίνη Π.

Ενώ για την εξελεγκτική Επιτροπή οι

- 1) Σάμιος Εμμ.
- 2) Κουλεντιανός Δ.
- 3) Ποτήρη Θεαν.

Παρουσιάζουμε και την Κατανομή αξιωμάτων

Κόμης Δημ. - Πρόεδρος
Καλλίγερος Εμμ. - Α' Αντιπρόεδρος
Κυπριώτης Βρ. - Β' Αντιπρόεδρος
Νικηφοράκης Γ. - Γεν. Γραμματέας
Κασμάτης Γ. - Ταμίας
Μαρκεζίνη Α. - Ειδ. Γραμματέας

Η "Κ.Ι." συγχαίρει το νέο Δ.Σ και εύχεται καλή επιτυχία στο έργο του.

Έντυπα που λάβαμε

"Βιολέτες και Στιλέτα" στα Γερμανικά "VEILCHEN UND STILETTE" 1998

Είναι το γνωστό βιβλίο του Διονύση Κουλεντιανού μεταφρασμένο στα Γερμανικά από την Ιρμέλα Αναστ. Βερνάρδου. Ευχαριστούμε και τον ποιητή και την Μεταφράστρια.

Παρουσιάζουμε ένα γνωστό ποίημα του αγαπητού Διονύση που περιλαμβάνεται στην συλλογή αυτή.

ΕΞΟΜΟΛΟΓΗΣΗ

Σ' αγάπησα

όχι για τις υποσχέσεις

που δεν έδωσες

Μήτε για τα φιλά

που κρατάς κλειδωμένα

Στο άδυτο των χειλιών.

Σ' αγάπησα

Για κείνο το χαμόγελο

το ανυπέρβλητο

που τίποτα δεν υπόσχεται

Αλλά χαρίζει τον ουρανό.

Διακόσια χρόνια από την Γέννηση του Διονυσίου Σολωμού
Παναγιώτη Βλαχοπούλου Αθήνα 1998.

Είναι το 36 πόννημα του ακούραστου Ζακυνθίου συγγραφέα και μελετητή που αναφέρεται στην ζωή, τα έργα του Μεγάλου Εθνικού μας ποιητή, στις εκδηλώσεις για το έργο του, την δραστηριότητα του στην φιλική εταιρεία καθώς και τους δεσμούς του με την νήσο Ζάκυνθο.

ROMANTICA

ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ



Επιπλωμένα διαμερίσματα και studios πλήρως
εξοπλισμένα για όλο το χρόνο.

Διαθέτει σύστημα κλιματισμού (ψύξη-θέρμανση)

Αγ. Πελαγία - Κύθηρα: τηλ. (0735) 33814-33834

Αθήνα: (01) 9708289

Fax: (0735) 33915

Θεραπευτική αντιμετώπιση της Αρτηριακής Υπέρτασης

Ζαφείρης Εμμ. Δαπόντες

Καρδιολόγος, Διδάκτωρ Πανεπιστημίου

Αθηνών

όπως το κάπνισμα, την κατανάλωση αλκοόλ και την κατάχρηση καφέ.

2) **Απώλεια σωματικού βάρους.** Είναι γνωστό ότι η αρτηριακή υπέρταση είναι συχνότερη σε παχύσαρκα άτομα και με την απώλεια βάρους προσδοκάται επαναφορά της πίεσης στα φυσιολογικά επίπεδα.

3) **Σωματική άσκηση.** Εδώ πρέπει να λεχθεί ότι συνιστάται η ισοτονική σωματική άσκηση δηλαδή κινητικού τύπου όπως δηλαδή το βάδισμα, το τρέξιμο, το κολύμπι, ο χορός τα ομαδικά παιχνίδια όπως ποδόσφαιρο κτλ. Εάν αυτή γίνεται κατά συχνά χρονικά διαστήματα πέρα από το ότι βοηθάει σαν απώλεια βάρους, προκαλεί αιμοδυναμικές και προκαταβολικές αλλαγές στον οργανισμό με τελικό αποτέλεσμα την κόπωση της αρτηριακής πίεσεως και την καλύτερη υγεία και σωματική ευεξία.

4) **Μειωμένη πρόσληψη αλατιού με το φαγητό**

5) **Αυξημένη κατανάλωση φυτικών ινών με της τροφές καθώς και ακόρεστων λιπαρών οξέων**

6) **Συμπλήρωση της τροφής με άλατα K+ Mg++ και Ca++** ηλεκτρολύτες αυτοί βοηθούν στην πιο σωστή ρύθμιση του τόνου των αγγείων προκαλώντας χαλάρωση τοιχώματος της και πτώση της πίεσης. Γενικά στο διατολόγιο θα πρέπει να γίνει μείωση της χρησιμοποίησης ζωικών τροφών (κρέας) και αύξηση φυτικής προέλευσης τροφών δηλ κτηνευτικά προϊόντα φρέσκα λαχανικά, χόρτα κτλ.

Εάν όλα αυτά τα συντηρητικά μέτρα φέρουν ικανοποιητικό αποτέλεσμα ο ασθενής θα συνέχισι την μη φαρμακευτική αγωγή για το πρόβλημα του. Εάν όμως μετά την πάροδο κάποιου χρονικού διαστήματος λίγων μηνών (π.χ. 3 μήνες) δεν υπάρχει ικανοποιητικό αποτέλεσμα και συγκεκριμένα η διαστολική πίεση δεν είναι μικρότερη από 95mmHg τότε ο ασθενής θα πρέπει να λάβει και φαρμακευτική θεραπεία.

Υπάρχει επίσης ομοφωνία στην εκτίμηση ότι οποιοδήποτε ασθενείς που έχουν από την αρχή κατ' επανάληψη σε διαδοχικές μετρήσεις διαστολική πίεση ανώτερη των 100mmHg θα χρειαστούν άμεση φαρμακευτική θεραπεία παράλληλα τα υπόλοιπα υγειοδιατηρητικά μέτρα.

Σήμερα υπάρχουν πολλά αποτελεσματικά φάρμακα για την θεραπεία της υπέρτασης όπως τα διουρητικά οι ανταγωνιστές τα αμβρείας οι ανταγωνιστές του μαγνητικού λξ μας της αγγειοτασίνης κλπ. και η περιγραφή της ξεφεύγει από τους σκοπούς του παρόντος κειμένου. Η σωστή επιλογή του φαρμάκου ή του συνδυασμού φαρμάκων είναι θέμα το οποίο θα αποφασίσει ο θεράπων ιατρός λαμβάνοντας υπ' όψιν τις ιδιαιτερότητες του κάθε ασθενούς το πιθανό ρίσκο από την εμφάνιση παρενεργειών το κόστος θεραπείας και βέβαια το ζητούμενο είναι η παράταση ζωής του ασθενούς και η όσο το δυνατόν καλύτερη ποιότητα της.



ΜΑΤΙΕΣ ΣΤΑ ΝΕΑ ΒΙΒΛΙΑ



Η δρ. ADA AHARONI είναι μια από χρόνια φίλη. Ζει στο Ισραήλ και διδάσκει στο Ισραηλιτικό Ινστιτούτο Τεχνολογίας (TEHNION) της Χαΐφας. Με διδακτορικό στη Φιλολογία από το Πανεπιστήμιο του Λονδίνου και έτερο της Φιλοσοφίας από το Εβραϊκό Πανεπιστήμιο της Ιερουσαλήμ, είναι η Πρόεδρος της "Διεθνούς των Συγγραφέων και Φίλων της Λογοτεχνίας", μιας Εταιρείας με μέλη σ' όλο τον κόσμο. Η Άντα έχει εκδώσει δέκα πέντε βιβλία κι έχει δώσει δεκάδες διαλέξεις σε Ευρωπαϊκά και Αμερικανικά Πανεπιστήμια. Σημαντικό και το μεταφραστικό της έργο. (Μεταξύ άλλων, έχει μεταφράσει και στίχους του γράφοντος). Προ ημερών μας έστειλε το πεζό της "PEACE FLOWER", μια διαστημική περιπέτεια για μικρούς και μεγάλους, η οποία εξυμνεί τον άνθρωπο και την ειρήνη. Επίσης το συλλογικό και πολυτελές "A SONG TO LIFE AND WORLD PEACE" με συνεργασίες από το XIII Διεθνές Συνέδριο Ποίησης της "Διεθνούς Ακαδημίας Τεχνών & Πολιτισμού" και του οποίου Συνεδρίου, που έγινε το 1992, υπήρξε Πρόεδρος. Τα βιβλία συνόδευε μια Πρόσκληση στο "Πρώτο Διεθνές Ποιητικό Συνέδριο Ειρήνης", που θα γίνει στη Χαΐφα τον Απρίλη του 1999, με οργανωτή την Εταιρεία της. Η Ελληνική συμμετοχή επιβάλλεται. Το μελετούμε. Ο ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΓΕΡΟΝΤΑΣ μας έστειλε το φιλοσοφικό του δοκίμιο "Η ΟΔΥΣΣΕΙΑ ΤΗΣ ΥΠΑΡΕΞΗΣ" και η σύζυγος του ΠΑΝΙΑ ΓΕΡΟΝΤΑ το "ΟΔΟΠΟΡΙΚΟ ΣΙΚΕΛΙΑΣ". Ενδιαφέρουσες και οι δύο εκδόσεις από δύο αξιολόγους ανθρώπους του πνεύματος και εκλεκτούς φίλους. Τους ευχαριστώ και τους σφίγγω θερμά το χέρι. Η νέα συλλογή "L'ARIEL" του Ιταλού ποιητή ANTONIO VANNI περιλαμβάνει τρυφερούς στίχους-μαρτυρίες μιας ψυχής

που την δονούν όλα όσα δίνουν αξία στην ζωή, με πρωταγωνιστή φυσικά τον έρωτα. Καλαίσθητο σ' εμφάνιση βιβλίο και πλούσιο σε περιεχόμενο. Συγχαρητήρια, Αντόνιο. Εντυπωσιακή "Η ΑΕΝΑΗ ΣΥΓΚΡΟΥΣΗ" του εκλεκτού λογοτέχνη ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΜΑΡΜΑΤΣΟΥΡΗ. Πρόκειται για "διαστημικό" μυθιστόρημα ή σειρά διηγημάτων, που μέσα από το φανταστικό θίγουν αλήθειες ζωής και της ιστορίας.

Είναι μια μεταφυσική πορεία μέσα στο αχανές ενός διανοούμενου που πιστεύει βαθιά στην Ελλάδα και στην αποστολή της επάνω στη γη. Αλλά τα υπόλοιπα καλείται να τα ψαρέψει ο αναγνώστης από τις σελίδες του βιβλίου.

Για το τέλος δύο καλά λόγια στον αγαπητό μας ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΒΛΑΧΟΠΟΥΛΟ, από τη Ζάκυνθο, για το δοκίμιο του "ΔΙΑΚΟΣΙΑ ΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΓΕΝΝΗΣΗ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΠΟΙΗΤΗ ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ ΣΟΛΩΜΟΥ".

Ο τίτλος επεξηγεί το περιεχόμενο. Όλοι αγαπήσαμε το Σολωμό, όχι μόνο για τον "Υμνο στην Ελευθερία", αλλά και για τις υπόλοιπες πνευματικές του δημιουργίες. Όλοι τον παραδέχονται ως ένα από τους μεγαλύτερους Έλληνες ποιητές. Έτσι, κάθε πληροφορία για τη ζωή του έχει μια διαρκή επικαιρότητα. Αν ποτέ βρεθείτε στη Ζάκυνθο (βρέθηκα εκεί πριν από χρόνια) θα αισθανθείτε το πνεύμα του Σολωμού να φτερουγιά γύρω, πάνω σας και παντού.

Στον φίλο συγγραφέα, λοιπόν, που με τόσο σύντομες αλλά γλαφυρές πινελιές μας ξαναθύμισε τον αξιόλογο άνθρωπο, τον τρυφερό ποιητή, το γνήσιο Έλληνα... χίλια ευχαριστώ.

ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΤΗΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ

(συνέχεια από προηγ.)

Γράφει ο Βασίλης Σταύρου Ιερέως Χάρος

Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ ΣΤΗ ΦΥΛΗΑΤΤΙΚΗΣ

**“Χαίρε η Νήσον πάσαν αεί ευεργετούσα
και δυσχερών και κινδύνων αεί
διασώζουσα”**

Σ. Καλούτσος

Ένα μικρό φυλλάδιο που έχει εκδώσει το 1996 η ιερά Μονή Αγίων Κυπριανού και Ιουστίνης που βρίσκεται στη Φυλή Αττικής και η οποία ανήκει στους Παλαιοημερολογίτες είναι αφιερωμένο στην Παναγία τη Μυρτιδιώτισσα.

Στο φυλλάδιο αυτό που έχει τίτλο “Παναγία η Μυρτιδιώτισσα” και υπότιτλο “Ο ανεκτίμητος θησαυρός της Μονής μας” αναφέρεται στο ιστορικό μιας εικόνας της Μυρτιδιώτισσης η οποία το 1922 μεταφέρθηκε από τη Σμύρνη στην Ελλάδα και γλίτωσε απ τη μανία των Τούρκων.

Η Εικόνα αυτή τελικά πριν μερικά χρόνια αφιερώθηκε απ την γυναίκα που την διέσωσε στο Μοναστήρι που προαναφέραμε.

Η γυναίκα αυτή που το όνομα της είναι Παρασκευή (Βούλα) Στεφανίδου το 1922 ήταν μικρό κοριτσάκι και ζούσε με τη γιαγιά της σε ένα χωριό έξω απ τη Σμύρνη. Ήταν ορφανή από μητέρα και ο πατέρας της εργαζόταν στο προάστιο της Σμύρνης.

Χωρόσκιό στο ονομαστό προσκύνημα της Αγίας Αναστασίας. Όταν το 1922 ο Τουρκικός Στρατός πλησίαζε προς τη Σμύρνη και όλοι γνώριζαν τι θα επακολουθούσε, η γιαγιά πήρε τη μικρή Βούλα, μπήκαν στο τραίνο και κατευθύνθηκαν προς τη Σμύρνη. Στο Χωρόσκιό η γιαγιά κατεβάζει τη μικρή απ το τραίνο και τη στέλνει στο πατέρα της στο προσκύνημα της Αγίας Αναστασίας.

Η μικρή Βούλα μπαίνει στο Ναό για να αναζητήσει το πατέρα της, το βλέμμα της πέφτει στην εικόνα της Μυρτιδιώτισσης η οποία την τράβηξε σα μαγνήτης και τρέχει με λαχτάρα να την προσκυνήσει.

Τη σκηνή αυτή τη βλέπει μια καλόγρια καντηλανάφτισσα συγκινείται απ τη λαχτάρα της μικρής Βούλας για την εικόνα και χωρίς να χάσει καιρό την ξεκρεμάει και της την δίδει.

“Πάρε την παιδάκι μου” της λέει. “Σε λίγες μέρες οι Τούρκοι θα κάψανε όλο το χωριό”.

Από εκείνη τη μέρα και για 44 ολόκληρα χρόνια η Βούλα Απ’ εκείνη τη μέρα και για 44 ολόκληρα χρόνια η Βούλα Στεφανίδου δεν αποχωρίστηκε ούτε μια μέρα την εικόνα. Πίστεψε πως με τη θαυματουργή επέμβαση της γλίτωσε απ το μαχαίρι των Τούρκων και έφθασε σώα στη Μυτιλήνη. Επίσης σώοι έφθασαν και ο πατέρας της με τη γιαγιά της.

Στη συνέχεια μεταφέρθηκαν στον Πειραιά όπου η Βούλα έζησε εκεί μερικά χρόνια, μετά έζησε για λίγο στο Βόλο και κατέληξε στη Σκιάθo. Στις μετακινήσεις της αυτές είχε παντά μαζί της την εικόνα στην οποία κάθε βράδυ έκανε την προσευχή της και άναβε το καντηλάκι της.

Η εικόνα της Μυρτιδιώτισσης ήταν γι αυτήν ο ανεκτίμητος θησαυρός που κατάφερε να διασώσει απ τις φλόγες της Σμύρνης τον οποίον εφύλαττε ως κόρηνη οφθαλμού όλα αυτά τα χρόνια και τελικά κατέθεσε στις 25-3-66 στην Ιερά Μονή των Αγίων Κυπριανού και Ιουστίνης. Και μια ακόμη λεπτομέρεια. Το 1942 τοποθετήθηκε στην εικόνα ασημένιο ένδυμα το οποίο έγινε με έξοδα της “ευσεβείας δέσποινας από το Αγρίνιο Μ. Μαρίας Τζωρτζοπούλου” η οποία πίστεψε πως γιατρεύτηκε με τη Χάρη της. Και ίσως βέβαια η κ. Μαρία Τζωρτζοπούλου να κατάγεται από το Αγρίνιο. Όμως το επίθετο της δηλώνει όπως κάποια σχέση θα έχει και με τα Κύθηρα.

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ

Η κατωτέρω υπογεγραμμένη Παρασκευή Στεφανίδου κατέχει της Ιεράς εικόνας της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσης δηλώνει, ότι άμεσώς κατέστη εις την Ιεράν Μονήν Αγίων Κυπριανού και Ιουστίνης, ούδείς δε εις τό μέλλον έχει δικαίωμα να διανήκει τω εικόνι, να δώσει το Μοναστήριον τού Αγίου εφόσον αφεύδω δώρημα τω εικόνι.

Σ. Αθήνας τῆς 25-3-1966

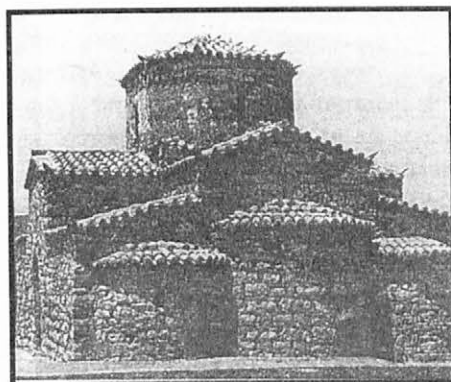
Σ. Αθήνας τῆς 25-3-1966

Στεφανίδου Βούλα



ΟΙ Βυζαντινοί θησαυροί των Κυθήρων

Πάρα πολλά τα δημοσιεύματα του Αθηναϊκού τύπου



Κοίμηση της Θεοτόκου
Αγίου Βλασίου και
Παναγίας Φριλιγκιανίκων

επιστημονική τεκμηρίωση παρουσίασαν για λ/σμο της Ακαδημίας Αθηνών ο ακαδημαϊκός κ. Μανόλης Χατζηδάκης και η αρχαιολόγος κ. Ιωάννα Μπίθα.

Ο πρώτος αυτός τόμος - όπως έχει γράψει η “Κ.Ι.” αποτελεί μια πιλοτική προσπάθεια που αφορά τα Κύθηρα και καταγράφονται και βέβαια προβάλλονται θαυμαστά μνημεία του νησιού μας.

Παραθέτουμε ένα σχετικό απόσπασμα της εφημερίδας “Ελεύθερος Τύπος” της 15/2 με τίτλο “Βυζαντινοί Θησαυροί” του Γ. Παπαθανασόπουλου.

Οι εκκλησίες των Κυθήρων, περιορισμένων διαστάσεων οι περισσότερες, αποτελούν μοναδικά ιστορικά τεκμήρια για τη βυζαντινή περίοδο του 7^{ου} - 15^{ου} αιώνα, με τα στοιχεία που παρέχουν. Όλες έχουν χτισθεί με πενιχρά υλικά, ντόπιες πέτρες. Πρόβλημα αποτελεί η καταγωγή των μαστόρων που την άψυχη και ταπεινή πέτρα τη μετέτρεπαν σε ξεχωριστό οικοδόμημα. Η μόνη μαρτυρημένη πρόσκλησης είναι από τη Μονεμβασιά, όπως αναφέρεται στο Χρονικό του Χειλά (1457) και αφορά σε μια δύσκολη περίπτωση, όταν έπεσε ένα μέρος του τρούλου

στο μήνα που πέρασε σχετικά με τους βυζαντινούς θησαυρούς του νησιού μας. Αυτό έγινε κυρίως από την τελευταία έκδοση με τίτλο “Ευρετήριο Βυζαντινών τοιχογραφιών Κυθήρων που με ιδιαίτερη ευαισθησία και φροντίδα καθώς επίσης και

του Αγίου Θεοδώρου Κυθήρων και οι ντόπιοι μαστόροι κάλεσαν πρωτομάστορα, τον Καλούτση από την μεγάλη πολιτεία της περιοχής. Ο Καλούτσης έμεινε τελικά στο νησί και απόγονοι του ζουν και σήμερα. Ακόμη ένα απόσπασμα της “Καθημερινής” της 8/2 με τίτλο του “Βυζαντινά Κύθηρα”.

Στην ολοκληρωμένη σύνθεση του βιβλίου συμβάλλουν το μεστό ιστορικό άρθρο της καθηγήτριας κ. Χρ. Μαλτέζου “Από τα βυζαντινά στα βενετικά Κύθηρα” και εκείνο της κ. Ε. Γκίνη-Τσοφοπούλου, υπεύθυνης για τα μνημεία του νησιού αρχαιολόγου της 1^{ης} Εφορείας Βυζαντινών Αρχαιοτήτων, που εκθέτει με συντομία το σπουδαίο έργο της Αρχαιολογικής Υπηρεσίας για την στερέωση συντήρηση και ανάδειξη των ναών τοιχογραφιών και εικόνων στα Κύθηρα κατά τις τρεις τελευταίες δεκαετίες. Το βιβλίο για το οποίο πολλοί μόχθησαν προλογίζει ο ακαδημαϊκός κ. Μ. Μανούσκακας. Η δύσκολη εκ των πραγμάτων έκδοση οφείλει την υψηλή ποιότητα της στον κ. Κ. Αδάμ και την άποψη επιμέλεια των κειμένων στην κ. Α. Κυπραίου.



ΙΑΤΡΕΙΟ
ΕΝΔΟΚΡΙΝΟΛΟΓΙΑΣ ΔΙΑΒΗΤΟΛΟΓΙΑΣ
ΜΕΤΑΒΟΛΙΣΜΟΥ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Π. ΑΝΔΡΙΑΝΟΣ

ΕΝΔΟΚΡΙΝΟΛΟΓΟΣ - ΔΙΑΒΗΤΟΛΟΓΟΣ

ΕΠΙΚΟΥΡΟΣ ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ

ΣΧΟΛΗΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΩΝ ΥΓΕΙΑΣ & ΠΡΟΝΟΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΟΥ 153

4ος όροφος, ΠΕΙΡΑΙΑΣ (έναντι Δημοτικού Θεάτρου)

Ραντεβού στο Τηλ.: 4126115



Westside lounge & ASTRA Lounge

Wedding, Engagements
Functions

265-273 Illawarra Rd., Marrickville 2204

Tel. Q 5589111

Manager Miranda Hatziplis

Κυθηραϊκή Ιδέα: η άλλη όψη του Κυθηραϊσμου.

Θυμαρίσιο Μέλι Κυθήρων

Ξηροί Καρποί - Ζαχαρώδη - Ποτά

Α. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

Κυθηραϊκά Προϊόντα

ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ.: 4132183-4171592

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Αναλαμβάνονται υπεύθυνα και με συνέπεια:

1. Γεν. έρευνες και αναζητήσεις
2. Εσωτερικού - Εξωτερικού
3. Παρακολούθησεις
4. Τηλεφωτογραφήσεις
5. Επιτηρήσεις ανηλίκων

Έρευνες

Πλ. Ομόνοιας 9, 104 31 ΑΘΗΝΑ

Τηλ.: 5235373, 5235376 - 8ος όροφος Γραφείο 12

Τηλ. νυκτός: 9026043

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

• ΛΑΔΙΑ - ΚΡΑΣΙΑ - ΧΑΡΤΙΚΑ
• ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ
• ΠΑΙΔΙΑ: Μ. Α. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 9
(κεντρικές αποθήκες)

ΤΚ. 190 02 - ΤΗΛ.: 6642705 - ΦΑΞ: 6028050

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

• ΣΤΡΑΠΟΔΙ ΑΠΟΘΗΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΚ. 80100 - ΤΗΛ.: Ε(0735) 31730 - 31330

• ΚΑΨΑΛΙ: MINI MARKET ΚΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ

ΤΚ. 80100 - ΤΗΛ.: (0735) 31847 - 31457

ΔΕΙΒΑΔΙ: Σούπερ Μάρκετ (όλο το χρόνο)

Τηλ. (0735) 31395

ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΥΓΡΑΕΡΙΟ

ΣΕ ΞΕΛΑ ΤΑ ΧΩΡΙΑ

ΑΔΕ ΤΟΥΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥΣ ΜΑΣ

Αναχωρήσεις Λεωφορείων

Από και τα Κύθηρα

Γεωργ. Δρακάκης

• Τηλ. Αθηνών: 2137237 093-415266

• Τηλ. Κυθήρων: (0735) 31160, 094-746246

ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ ΕΥΛΕΙΑΣ



ΥΙΟΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΝΕΛΛΗ Ο.Ε.

Ευλεία Παντός Τύπου - Κόντρα Πλακέ

Νοβοπάν κ.λ.π. - Επενδύσεις τοίχων

Ταβανιών - Πατώματα

Α.Ο. Σκυλίτση 10, Πειραιάς Τηλ.: 4173023 - 4179826-4134172

Στεγνοκαθαριστήρια

«Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

ΑΝΤΩΝ. ΙΩΑΝ. ΠΡΙΝΕΑΣ

• Η 35ετής πείρα μας και τα σύγχρονα

• μηχανήματα μας εγγυώνται ένα γνήσιο

• στεγνοκαθαρίσμα

• παραλαβή - παράδοση κατ' οίκον

Ειρήνης 12 - Ν. Φάληρο 4814606

Τώρα και στον Κορυδαλλό (Αχιλλέως 14) τηλ. 4958174



Η Κοινότης ερωτά για τη Φορολόγηση Ο.Τ.Α.

Αντικύθηρα 01.02.1998

Προς την Περιφερειακή Διοίκηση

Πειραιά (Υπηρ. Εσωτερικών)

Ευριπίδου 50 τ.κ 18532

Πειραιά.

ΘΕΜΑ-Φορολόγηση Ο.Τ.Α από έσοδα Αστικών ακινήτων (ενοίκια)

· ΣΧΕΤ-α-Το αριθμ. 47021.10.1997 έγγραφο μας (που Σας κοινοποιήθηκε)

β.-Οι διατάξεις του άρθρου 304 του ΠΔ 410/1995 (Δημ. Κοιν.Κώδικας.)

Παρακαλούμε να μας γνωρίσετε εάν εξακολουθούν να ισχύουν όσα διαλαμβάνονται στο άρθρ. 304 του Π.Δ 410/1995 "φορολογικές απαλλαγές, ατέλειες, προνόμια κλπ"

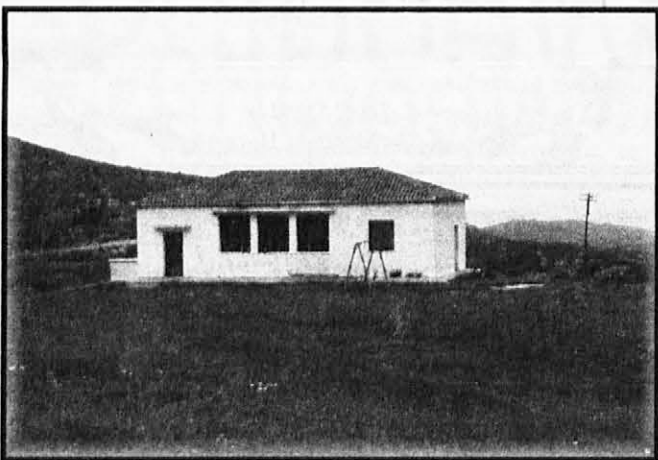
Με το παραπάνω (α) σχετικό απευθύναμε σχετικό ερώτημα στο Φορολ. τμήμα του ΥΠΕΣ σχετικά με τον φόρο που καλείται να καταβάλει ο οργανισμός μας στην ΔΟΥ Κυθήρων από δήλωση φόρου εισοδήματος, για εισοδήματα που έχει από ενοίκια τα οποία προέρχονται από κληροδοτήματα, αλλά μέχρι σήμερα δεν έχει περιέλθει στην κοινότητα μας σχετική απάντηση.

Επανερχόμενοι στο ιστορικό της υπόθεσης, Σας γνωρίζουμε τα παρακάτω.

1. Μέχρι το έτος 1996, το Κράτος μας απάλλαξε για τα έσοδα αυτά (που σύμφωνα με την βούληση του διαθέτη τα χρησιμοποιεί η κοινότητα μας για κοινωφελείς σκοπούς).

2. Με νεώτερο νόμο (ν. 2459/1997 άρθρ.13 και ΠΟΛ. 24.4.97 ΥΠ.ΟΙΚΟΝ.-ΦΕΚ 17 Α : 18.2.97), έρχεται να μας φορολογήσει καθ' ότι σύμφωνα με το πνεύμα του νέου νόμου θεωρούμεθα "Εταιρεία Κερδοσκοπικού χαρακτήρα" και πρέπει αν φορολογηθεί η Κοινότητα με ποσοστό 21%.

3. Ο ανωτέρω όπως σήμερα ισχύει είναι σε αντίθεση με



Το σχολείο μας...στα Αντικύθηρα

τις διατάξεις του άρθρου 304 του Π.Δ 410/95 που αναφέρει ότι "Οι Δήμοι οι Κοινότητες κλπ απαλλάσσονται από κάθε δημόσιο, δημοτικό κοινοτικό ή λιμενικό φόρο, μέσο ή έμμεσο, δασμό, τέλος χαρτόσημο, δικαστικό ή λιμενικό φόρο, άμεσο ή έμμεσο, δασμό, τέλος χαρτόσημο, δικαστικό ένημο και εισφορά κλπ".

4. Ακόμα ο Ν. 2459/1997 στο άρθρ.8 παρέχει κίνητρα ανάπτυξης στα μικρά νησιά, (απογραφή έτους 1991, κάτοικοι - 74- στην Νήσο Αντικυθήρων), είναι λοιπόν δυνατόν να καταβληθεί από την κοινότητα μας φόρος 21% όταν ο απλός ιδιώτης που κατοικεί στο νησί έχει αφορολόγητο ποσό 3000000δρχ.

5. Η Κοινότητα μας τυγχάνει εν αναμονή σχετικής απαντήσεως και παρακαλεί εάν το άρθρο 304 του Π.Δ 410/1995 ευρίσκεται σε ισχύ, να παραπεμφθεί η υπόθεση στο Νομικό Συμβούλιο του Κράτους.

Με τιμή ο Πρόεδρος της Κοινότητας

Ευστράτιος Κατσανεβάκης

ΚΟΙΝ. 1-ΥΠ.ΕΣ

2-ΔΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

3-ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΧΡΗΣΤΟΣ Δ. ΤΡΑΚΑΛΑΣ

Πολιτικός Μηχανικός Α.Π.Θ.

Μπουμπουλίνας 17

173 43

Αγ. Δημήτριος

Τηλ./ΦΑΞ: 9714722

094-664 959

9962263

Άρθρο 304

(Άρθρο 267 Π.Δ 323/1989-Άρθρο 68 παρ. 1 Ν2065/1992)

Φορολογικές απαλλαγές, ατέλειες, προνόμια

Οι δήμοι και οι κοινότητες, τα δημοτικά και κοινοτικά ιδρύματα και τα όπια δημοτικά και κοινοτικά νομικά πρόσωπα, οι σύνδεσμοι δήμων και κοινοτήτων της Ελλάδας και οι τοπικές ενώσεις δήμων και κοινοτήτων απαλλάσσονται από κάθε δημόσιο, δημοτικό, κοινοτικό ή λιμενικό φόρο, άμεσο ή έμμεσο, δασμό, τέλος, χαρτόσημο, δικαστικό ένημο και εισφορά υπέρ οποιουδήποτε ταμείου, εισφορά υπέρ της ΕΡΤ-Α.Ε από κρατήσεις και από κάθε δικαστικό τέλος στις δίκες τους. Επίσης έχουν όλες ανεξαιρέτως τις ατέλειες και τα δικαστικά και δικονομικά προνόμια που παρέχονται στο δημόσιο.

Απαλλαγές που προβλέπονται υπέρ του δημοσίου από το παράβολο για άσκηση ενδίκων μέσων, όπως για την εισφορά υπέρ του ταμείου χρηματοδότησης δικαστικών κτιρίων για το δικαστικό ένημο αντιγράφων και για τα δικαιώματα υπέρ των έμμισθων υποθηκοφυλάκων, ισχύουν και για τους οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης, τα δημοτικά και κοινοτικά ιδρύματα και λοιπά νομικά πρόσωπα, τους συνδέσμους δήμων και κοινοτήτων, τις τοπικές ενώσεις και την Κεντρική Ένωση Δήμων και Κοινοτήτων Ελλάδας.

Δεν απαλλάσσονται από τον εισαγωγικό δασμό υπέρ του δημοσίου τα επιβατικά αυτοκίνητα που εισάγουν οι οργανισμοί αυτοί, τα καύσιμα και τα λιπαντικά.



Ξηροπόταμος - Αντικύθηρα

Ενέργειες του νεοκλεγέντος Δ. Συμβουλίου Αντικυθηρίων.

Το Δ.Σ. της Ενώσεως των Απανταχού Αντικυθηρίων επισκέφθηκε τον Βουλευτή και ευεργέτη των Αντικυθήρων Κον Θεοδόρο Κατσανέβα και του έθεσε τα προβλήματα της ιδιαίτερης μας Πατρίδος, των Αντικυθήρων. Ο Κος Κατσανέβας υποσχέθηκε ότι θα βοηθήσει για τα σοβαρά προβλήματα που απασχολούν το Νησί, όπως το συγκοινωνιακό, δρόμοι στο Νησί, ελικοδρόμιο, Δ.Ε.Η., Ο.Τ.Ε. και άλλα. Επίσης επισκέφθηκαν και του Βουλευτή επικρατείας κα Μαρία Κωνσταντοπούλου και της έθεσαν τα προβλήματα της ιδιαίτερης μας πατρίδος όπου και κίνη με τη σειρά της υποσχέθη ότι θα καταβάλει κάθε προσπάθεια για την επίλυση τους.

Το Προεδρείον της ενώσεως παρευρέθηκε στην κοπή της πρωτοχρονιάτικης πίτας στο Σύλλογο Κισσαμιτών Αττικής.

Επίσης αντιπροσωπία του συλλόγου παρευρέθη και στην κοπή της πίτας Κρητών Αγίας Βαρβάρας Κορυδαλλού όπου έπαιξε και ο συμπατριώτης μας Χρήστος Χαρχαλάκης (Βιολί).

Συνεστίαση Ενώσεως Αντικυθηρίων

Η Ένωσης των Απανταχού Αντικυθηρίων διοργανώνει την ετήσια συνεστίαση την Παρασκευή 13 Μαρτίου 1998 στο Κέντρο ΚΑΝΤΑΡΙ Οδό Δεληγιώργη και Πύλης (όπισθεν Ευαγγελιστρίας Πειραιώς).

Το Δ.Σ.

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΒΡΕΤΤΟΥ ΣΚΛΑΒΟΣ

• ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ ΑΠΟΦΡΑΞΕΙΣ ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΕΙΣ

• & ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΜΗΤΑΤΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ.: (0735) 33630

Η Κτηματική Υπηρεσία Πειραιά για τους Αιγιαλούς των Κυθήρων.

Από έγγραφο της Γενικής Δ/σης Δημόσιας Περιουσίας του Υπουργείου Οικονομικών προς την Κτηματική Υπηρεσία Πειραιά σχετικά με την διαχείριση, διοίκηση, προστασία, και κατ'επίκληση βέβαια σύναψη σύμβασης μίσθωσης, προκύπτουν πολλά συμπεράσματα. Εμείς απλώς - χωρίς προς το παρόν πολλά σχόλια - παρουσιάζουμε το έγγραφο.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ

ΚΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΚΛΗΡΩΣΕΩΝ

ΠΡΟΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 26

ΠΕΙΡΑΙΑ

Απαντώντας στο πιο πάνω σχετικό αναφορικά με την διαχείριση της δημόσιας περιουσίας στα Κύθηρα και Αντικύθηρα σας γνωρίζουμε τα εξής το δημόσιο κτήμα ΒΚ 95Π που είναι παλιός αγιαλός και κατεπέκταση όλα τα δημόσια κτήματα που προέρχονται από παλαιό αγιαλό διαχειρίζονται και προστατεύονται από την ΚΕΔ και το Υπουργείο Οικονομικών αντίστοιχα και όχι από την Επιτροπή Εγγώριας Περιουσίας Κυθήρων και Αντικυθήρων του Ν1416/84 άρθρο 84, η οποία επιτροπή διαχειρίζεται όλη την περιουσία των νησιών αυτών εκτός των ακινήτων που ανήκουν σε ιδιώτες η εκ νομίμων τίτλων κτήσεως κυριότητας στο δημόσιο, σε νομικά πρόσωπα ιδιωτικού ή δημόσιου δικαίου ή σε κατ'ιδίαν κοινότητες (Ν.1416/84 άρθρο 84 παρ.1 εδάφια)

Σχετικά με το θέμα της διοίκησης διαχείρισης και προστασίας του αιγιαλού των νησιών Κυθήρων και Αντικυθήρων, σας γνωρίζουμε ότι ο αγιαλός είναι κοινόχρηστος (άρθρο 967 Α.Κ) και ως κοινόχρηστος ανήκει στο Δημόσιο και προστατεύεται και διαχειρίζεται από αυτό. Όσον αφορά στο θέμα της διαχείρισης της παραλίας, αυτή αποκτά τον κοινόχρηστο χαρακτήρα της μετά την υλοποίηση της, δηλαδή μετά την συντέλεση της απαλλοτρίωσης, οπότε περιέρχεται στην κυριότητα του Ελληνικού Δημοσίου και προστατεύεται και διαχειρίζεται από αυτό.

Ο προϊστάμενος της Δ/σης Τσιάβος Γεωρ.

Δωρεά Προς την Ένωση Αντικυθηρίων

Εις μνήμην Ευθυμίας Σμυρλάκη το γένος Αλεβιζάκη προσέφεραν τα κάτωθι ποσά
Παράσχος και Λαμπρινή Παρασκευά Δρχ. 50000
Σπυρίδων και Αθηνά Βελλιώτη Δρχ. 30000
Παύλος Μύρωνος Αλεβιζάκης Δρχ. 30000
Μύρων Παύλου Αλεβιζάκης Δρχ. 20000

Το Δ.Σ. εκφράζει τας απείρους ευχαριστίας του προς τους ανωτέρω δωρητάς.

“Κυθηραϊκή Ιδέα” η συσπείρωση των Κυθηραϊκών Ιδεών

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΑΓΙΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 2, ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΘΗΝΑ

4ος ΟΡΟΦΟΣ, ΤΗΛ.: 5249973

Φ. ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιστημονικός συνεργάτης

Οφθ/κής Κλινικής Πανεπιστημίου Αθηνών (Κ.Ο.Φ.Κ.Α.)

Ιατρείο: Πλατεία Βάσω Κατράκη 6
(3ος όροφος) Γλυφάδα-Τηλ: 9681477
(έναντι Εμπορικής Τράπεζας Γλυφάδας)

Ακτίνες Laser - Φακοί επαφής

Οικία: Τηλ: 9681477

Δέχεται με ραντεβού καθημερινά

Main News

the deficiencies in Kythera's transport problems has been the Kytherian community's greatest woe for decades, and Kythera's Eparho, Emmanuel ("Lucky") Casimaty vowed to find a solution prior to the expiry date of his term of office. As luck would have it, ANEK came into the picture. ANEK for many years have successfully operated ferries between Crete, Piraeus and Italy having moved in on the market at a time when the expansion and demand of the Cretan tourist trade and agricultural industry was on an upward trend. The ferries under ANEK's management are publicly owned and it is to this end, that negotiations are being entered into for a similar vessel to service Kythera, Anti-Kythera and the Peloponnese.

On the 9th February, a meeting was called at the Trifilion Centre in Athens inviting all Kytherians to attend with a view to discussing and analysing the prospects of the venture and to tender applications for allotments of shares - par value of which is Drachs. 1,000.- per share. The entitlement to purchase shares is open to all Kytherians whether they be from Kythera or the diaspora. Raising capital should not present a problem as most people will be anxious to join the bandwagon. The share capital which must be raised is 25% of the total of approx. Drachs. 1 billion for the purchase of the vessel. The balance will be raised in equal proportions by the Cretans and Peloponnesians.

Even though a great deal of interest has been shown by sectors of the community a disappointingly small number of persons were present at the meeting - about 50 or so. Another meeting is scheduled for the 23rd February when hopefully a larger number of people will be present. Plans are still in the initial stages - legal formalities have not yet been completed and it is in everyone's interests to participate in discussions, present their views and any queries that may arise etc. As mentioned in previous columns, shipping is a very intricate and difficult field open to many unforeseen hazards, and it is for the unforeseen that one must be prepared. In the writer's humble view and opinion, the fund raising is the easiest part of the deal. However, in order to attract investors there are certain questions which must be answered in relation to management and running costs which are the difficult aspects. First and foremost there are the legal factors. The Kytherians should appoint their own legal counsel to protect their 25% interest - after all, this will not be a charitable enterprise it will

be a business partnership. Will there be a binding agreement stipulating that even if the route taking in Kythera and Anti-Kythera is non-profitable, the service to those ports will continue throughout the whole year? This is after all the crux of the matter - standard dependable transport during the winter months. Secondly, we have the financial aspects. As this is a business venture, we need a feasibility study based on facts and figures. What are the official statistics regarding passenger and vehicular traffic to and from the ports in question? What are the anticipated running costs of the subject vessel which include crew wages, stores, provisions, spares, bunker supplies, repairs and maintenance, port dues, insurance premiums etc.? What reserve capital will be required for the vessel's maintenance and will our 25% ownership be called upon to contribute extra capital for any unforeseen expenditure that may arise? Who will ultimately be responsible for any debts that may be incurred? Thirdly, will the Dept. of Mercantile Marine subsidize the route during the winter months? If yes, how binding is the Minister's word? If noGod forbid!

Being wary is a necessary precaution as far too many people have been burnt in the shipping game - usually due to their lack of knowledge and understanding of the specific field. It is not unlike the stockmarket - an area of high risk. This is the advantage of ANEK's involvement. ANEK have been successfully operating for many years and their vessels are supported by their own shareholders. Great rivalry exists between ANEK and their competitors MINOAN LINES to the point that no shareholders of ANEK will ever board a competitor's vessel. This is one way of ensuring custom!

If positive responses to the above questions are forthcoming at the meeting planned for the 23rd February, many Kytherians will definitely follow their hearts, fulfil a life-long dream and sign the application for shares that will eventually make them shipowners! Bearing in mind the plus factors, the Kytherian community's ambition of acquiring a Kytherian vessel could be realised. As in all business ventures there is no guarantee of success but then again if all Kytherian families contribute a symbolic amount towards the purchase of the vessel without investing their life savings it could be a worthwhile risk which might even pay dividends in the end.

Without wanting to sound pessimistic let's just say, for some of us it's "once bitten twice shy" - but then again "nothing ventured nothing gained". It's up to you.

It looks as if the Fraud Squad will be setting up a permanent office in Kythera very shortly with the wave of crime hitting the island! A disaster hit the Livadi Co-Operative Society which cost its members Drachs. 68 million! A bogus businessman sent 4 tanker lorries to Kythera to buy 100 tons of the new season's oil paying a deposit of Drachs. 10 million by cheque upon receipt of the goods. The agreed price was Drachs. 680.- per kilo. The balance of Drachs. 58 million was paid in cheques which not only bounced but were issued from a stolen cheque book! The incident which took place early January was a bad start for the new year for the Co-Op's members who will have to share the cost of the loss from the Society's cash reserves.

Difficult days for the agricultural community are ahead - let alone having to bear the burden of fraudulent activity. Over production and drops in prices for various agricultural commodities throughout Greece and reductions in E.C. subsidies have brought things to a head as farmers lobby and demonstrate for government assistance. If the T.V. serial "Tzivaeri" ratings are high it can only be that every Kytherian household sits glued faithfully, every Thursday night with bated breath before their television screens waiting for a scene from Kythera to flash before their eyes, or to spot the local personalities filling in the background as extras. Many of us though, are in a quandary as to the whereabouts of some of the sites which are supposedly Kytherian. With so many magnificent sights the island has to offer, it seems a pity that a lot of the filming, although attributed to our island, appears to have been done in other locations.

ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
 Χρήστος Λαδάς 5 (2ος όροφος) Αθήνα
 Τηλ.: 3251556 - 3225835

PORTRAIT OF UNCLE NICK

At one stage he was sure tomatoes would cure him. He went to Sophia's home at Vacluse one day for lunch, and went out into the kitchen to serve the meal, Nicholas called after her, "Have you any tomatoes?" Did he want them with his meat, she asked, for she had prepared roast lamb especially for him.

'No-only tomatoes.'
 She served him a plate of sliced tomatoes, without comment. Sophia never argued with her eldest brother. It was always 'Yes, Nick'.

For several days after his visit, Nicholas existed solely on tomatoes, eating so many that his skin developed a mild rash. Deciding reluctantly that tomatoes had caused it, he went cheerfully back to a more normal diet - until he heard of another potential cure.

He became a coffee drinker.

'Coffee won't do you any harm,' he said, 'it's dry, has no fat, no salt - they're the things to avoid.' He loved soup, bread and butter, and Scotch finger biscuits. He had a special fondness for the latter and when Sophia, visiting him at the Club, brought him a tin of them, he kept dipping into it as into a box of chocolates, absently while talking, until when she left him the tin was empty.

A Biography of Sir Nickolas Laurantus, MBE
JEAN MICHAELIDES

3

THE GOLDEN YEARS



Laurantus with the bishop of Crete (1977)

too. The reply was prompt: 'Dear Mr Laurantus, we have not changed the ingredients, but you are probably eating too many'.

These were harmless foibles, small weaknesses in a man who, in his eighties, was still in command of every facet of his daily life. He organized his investments and disposed of the

Liking them so much, it was inevitable that Nicholas should decide one day that Scotch finger biscuits could have a curative effect too. However, after two or three days of this diet, he felt quite ill. Worried, he wrote to the manufacturers. He had been eating Scotch finger biscuits all his life, he said, but now, for some reason, they were making him sick. Had they changed the ingredients? He only wanted to point it out, he wrote on his courteous way, in case the variation in the recipe made others sick

income to his charities even at times getting an overdraft from his bank to finance some donation or other. He no longer worried about Lake Midgeon for he had sold part of the land and leased the reindeer to John Colhoun. This was now his main source of income and every cent went into his gifts.

He was still the thoughtful, astute philosopher he had always been, continually searching for the truth. Sundays he spent in



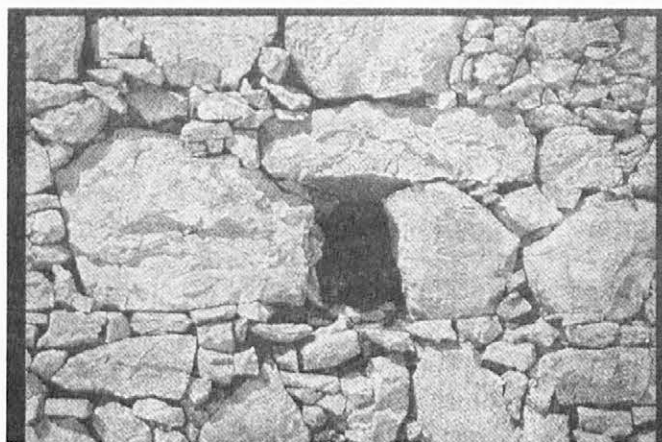
Laurantus with Peter Aroney (1978)

his room reading, thinking, writing letters or talking cheerfully to his many callers. I 've been thinking,' he would say when someone entered, launching at once into a discussion of some idea that had occurred to him. It might be some government action to benefit grazers, for he never lost his interest in the land; or whether western civilization could possibly survive another world war; or, possibly, some aspect of Souris' poetry that he had just been reading. His mind

A FRAGMENTS OF A BYZANTINE CITY

The Byzantine City of Paliohora on the Island of Kythera in Greece was destroyed by the pirate Barbarossa 1537. Its wealth was plundered and its people sold into slavery. The city was never rebuilt or inhabited again.

I first visited the site 25 years ago. The city is dramatically situated on a steep outcrop of land surrounded by two gorges that come together before leading out to the sea. It is the location more than anything else that gives the site its mystery and creates an impression as one approaches. My first drawing of the place was made from the road to the site, before I actually arrived there.



The washed-out dirt road, which provides access to nearby olive groves, ends about ½ km from the city. From there a narrow overgrown footpath hugs the side of a hill and leads to the ruined city gate. It is the only access point other than climbing the steep cliffs that surround the city.

Built at the end of the 12th century, and called Agios Demetrios 2, it is now crumbling walls and ruined churches. Over the centuries it has been plundered- first for treasure, then for building materials, and finally for artifacts. Wall frescoes having any interest were removed and sent to Athens for preservation. What remains is exposed to the elements and disintegrating. Over the years I have returned many times to Paliohora to photograph, draw and paint the site. Its ruins and history have become a metaphor for the relationship that exists between Kythera Island, myself, and my work. Historic facts legends and myths, lineage, inheritance and personal ancestry weave together. This is what informs my work, both painting and sculpture and is the context from which the work derives its content.

The paintings in this exhibition focus on architectural subjects. Landscapes and other paintings relating to the island have not been included. However, not all of the paintings shown are of Paliohora. Some are of structures contemporary with it, but in other location on the island. Over the millennia, successive civilizations, changing regional power and shifting populations have left their marks on Kythera.

Four hundred years of Venetian rule have left structures which were built upon the remains of earlier buildings. The same practice of building upon ruins was used before the Venetians, in the middle ages, and still continues to this day. A small village church might contain a classical marble architectural fragment incorporated into early Byzantine masonry, or have rare wall paintings made during the Ottoman period when Kythera was one of the last outposts of Greek Orthodoxy 3.

During the past century, abandonment and neglect have made ruins of **many old stone structures on Kythera**. The once

1 The Island of Kythera lies of Cape Malea, the southeast promontory of the Peloponnese. It is an Ionia Island, bordered by the Mediterranean Sea on the west and the Aegean Sea on the east.

2 Paliohora meaning "old capital", is how the site is known today. Its actual name is Agios Demetrios. It is believed to have been founded by the Eudaimonioioannis family of Monemvasia before 1205. See "Kythera Excavations and Studies", Coldsream and Huxley, Noyes Press, 1973.

3 The New York Metropolitan Museum of Art 1997 exhibition, "Glory of Byzantium" featured a fresco painting removed from such a church in the village of Potamos on Kythera. The Church of St. John the Baptist was built on the ruins of an early Christian building; fragments of a mosaic floor, dating to the first half of the Sixth Century, remain. See "The Glory of Byzantium: Art and Culture in the Middle Byzantine Era, A. D. 843-1261, "The Metropolitan Museum of Art, 1997.

plastered walls are now bare, the windows are filled with rubble, the doors open to empty interiors. They evoke the past into which we project our thoughts. Yet, because stone walls remain, they preserve a record of the people who made them and lived inside them.

The magical beauty and spirit of Kythera Island and the personal connection I feel to its cultural heritage has sustained my interest and desire to return and become a part of its community. My father, who was born on Kythera, never returned after he left as a young man. When I first arrived on Kythera in 1971, I felt I had stepped back in time. I found relatives I hadn't known existed. I made my third trip to Kythera, the island had become the excursive subject of my work. The subject matter found in the topography of the place provides the vehicle by which I explore the formal and aesthetic concerns of my work. My growing understanding of Kythera's heritage and of my ancestry is expressed in my art.

Just as these paintings are isolated details and fragments of a Byzantine city, that city is also a fragment of a larger historic mosaic that reveals the lives of the people who lived then. Its stone ruins carry their story into the present.

In my sculptures I explore the idea of how remains of material culture, ruins and relics, are used in the present as a point of reference by which historic facts and myths can be understood and how that understanding informs and influences present culture.

I see the process as an continuum in which there is a blending and overlapping of past and present rather than a strictly linear

The works in the exhibition can be viewed on the web at <http://members.oal.com/Tzannes Art>

Beatrice Conde Gallery
529 West 20th Street, 16th Floor
New York, NY 10011

Contact: Director
(212) 691-9866

FOR IMMEDIATE RELEASE:
TZANNES

Fragments of a Byzantine City

Paintings/Sculpture
February 18 - March 20, 1998
Reception: Saturday, February 21, 3-6pm

The Byzantine city of Paliohora on the island of Kythera on Greece was destroyed in 1537 by the pirate Barbarossa. Its wealth was plundered and its people sold into slavery. The city was never rebuilt or inhabited again.

In 1971, artist George Tzannes first visited Kythera, where his father was born. Since then, the idyllic Greek island has become the exclusive subject of his work. Over the years Tzannes has returned many times to Paliohora, to photograph, draw and paint the site. Its ruins and history have become a metaphor for the relationship that exists between the island, the artist, and his work.

In these detailed paintings, Tzannes has explored the effects of length falling on stone surfaces. the paintings include acrylic on canvas as well as other media. the sculpture incorporates found objects and various materials into cast cement constructions.

All of these works share an ambiguity that elicits the questions: what has happened here? who has built this and why? With the information provided, one can only speculate. The artist invites the viewer to provide the details of the possibilities.

Further information and photographs available upon request. Gallery hours: Noon - 6pm, Wednesday through Saturday, and by appointment.



T Z A N N E S
FRAGMENTS OF A BYZANTINE CITY

Paintings/Sculpture

FEB 18 - MAR 20, 1998

Reception: Sat, Feb 21, 3-6

BEATRICE CONDE GALLERY

529 West 20 Street, 16 Floor West

New York, N.Y. 10011

212-691-9866

Wed - Sat 12 - 6

stratification of materials on time. I think this process occurs on a societal as well as an individual level.

My sculptures incorporate found objects and various materials into cast cement constructions. Sculpture has given me freedom to generalize the concepts I am exploring in my paintings. They allow me to escape the limits I impose on my paintings by my decision to paint only the physical topography of the island.

My sculptural works suggest a wide range of references: antiquity, ritual sites and objects, reliquaries and chambers. I made these suggestions by inference and nuance. Not enough information is given to provide a narrative. the references either to a past civilization or myth, are usually too ambiguous for the viewer to read any specific meaning. However, the impulse of the viewer is to generate a narrative and provide his own meaning.

As objects of present day material culture, these sculptures are artifacts in themselves. They ask to be classified and interpreted. This occurs when a meaning is synthesized from the viewer's associations as much as from what I put into the work. The sculpture has the same ambiguity one senses in the paintings an ambiguity that elicits the questions: what has happened here? Who has built this and why?

George Tzannes
New York 1998

Demetrius (Jim)

Masselos

Vassilikoula Masselos

Vassilikoula Masselos (daughter of Vretos and Katerina Kepreotis) Born in Kythera 8 January 1917 died in Kiama, New South Wales Australia on December 26 1997. Married to **Demetrius Masselos** in Kythera and came out to Australia in 1930's.

They first settled in Babinda in Queensland then moved to Blackheath in New South Wales. They also lived in Sydney for many years and eventually settled in Kiama, an



attractive beach resort area on the South Coast of New South Wales.

Demetrius (Jim) Masselos (son of Theodore and Chrisoula Masselos) Born in Kythera, 3 April 1902 and died in Kiama, New South Wales, Australia on January 18, 1998. He came to Australia in the 1920's and returned to Kythera to marry Vassilikoula. They have two children - Grace and Theo who is married to Mieke. There are two grandchildren, **Simon** who is seven years old and **Sophie** who has just turned six years old.

Jim and Vassilikoula are much loved and respected by everyone wherever they go, they will be sadly missed by all, especially their family. They are together again and in God's care.

We express our deepest sympathy to Grace and Theo.

Επιχειρηματικά

ΕΘΝΙΚΟ ΚΑΙ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΚΑΗΡΟΛΟΓΗΜΑΤΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΤΡΟΦΙΩΝ ΚΑΙ ΒΡΑΒΕΙΩΝ

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΣ

Το Πανεπιστήμιο Αθηνών χορηγεί δεκαπέντε (15) υποτροφίες για το Παν/κό έτος 1997-1998 από τα έσοδα του Κληρ/τος ΜΑΡΙΑΣ ΣΤΑΗ σε Κυθήριους νέους ή νέες, πρωτοετείς φοιτητές κατά τη βαθμολογική σειρά εισαγωγής τους σε οποιαδήποτε Σχολή Ελληνικού Ανωτάτου Εκπαιδευτικού Ιδρύματος, πλην των Στρατιωτικών Σχολών, προτιμώμενων των εισαγομένων στις Φυσικομαθηματικές Σχολές.

Ως καταγόμενοι από τα Κύθηρα θεωρούνται:

Α) Κατά πρώτο λόγο αυτοί που γεννήθηκαν στα Κύθηρα.

Β) Κατά δεύτερο λόγο εκείνοι των οποίων οι γονείς (και οι δύο ή ο ένας) γεννήθηκαν στα Κύθηρα.

Γ) Κατά τρίτο λόγο εκείνοι των οποίων ο παππούς και η γιαγιά γεννήθηκαν στα Κύθηρα.

Οι θέσεις των υποτροφιών θα καλυφθούν από την πρώτη περίπτωση. Εφ' όσον υπάρξουν κενές θέσεις θα καλυφθούν από τους υποψηφίους της δεύτερης περίπτωσης. Στη συνέχεια και εφ' όσον υπάρξουν πάλι κενές θέσεις, θα καλυφθούν από την Τρίτη περίπτωση.

Το ποσό της υποτροφίας ανέρχεται σε τριάντα χιλιάδες (30000) δραχμές το μήνα.

Όσοι ενδιαφέρονται να πάρουν υποτροφία πρέπει να υποβάλουν στο Γραφείο Πρωτοκόλλου του Παν/μίου (Πανεπιστημίου 30), μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από τη δημοσίευση της σχετικής πρόσκλησης στον ημερήσιο τύπο, αίτηση με τα απαιτούμενα δικαιολογητικά.

Περαιτέρω πληροφορίες δίνονται από το Δ/νση Κληρ/των του Πανεπιστημίου-Τμήμα Υποτροφιών και Βραβείων (Σταδίου & Χρ. Λαδά 6).

Αθήνα 5/1/1998

Ο Πρύτανης Κων/νος Α. Δημόπουλος

ΕΘΝΙΚΟ ΚΑΙ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΚΑΗΡΟΛΟΓΗΜΑΤΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΤΡΟΦΙΩΝ ΚΑΙ ΒΡΑΒΕΙΩΝ

ΠΕΡΙΛΗΨΗ
ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΣ

Το Πανεπιστήμιο Αθηνών χορηγεί δύο (2) υποτροφίες, για το Παν/κό έτος 1997-98, από τα έσοδα του Κληρ/τος ΜΑΡΙΑΣ ΣΤΑΗ σε Κυθήριους νέους ή νέες, πτυχιούχους οποιασδήποτε Σχολής, οι οποίοι, κατά την κρίση της Συγκλήτου, θα έχουν για την επιστήμη στην οποία πρόκειται να μετεκπαιδευτούν τέτοια έφεση, ώστε να ενδείκνυται η μετεκπαίδευσή τους, προτιμώμενων των επιθυμούντων να μετεκπαιδευτούν στις Φυσικομαθηματικές επιστήμες.

Καταγόμενοι από τα Κύθηρα Θεωρούνται:

Α) Κατά πρώτο λόγο εκείνοι που γεννήθηκαν στα Κύθηρα.

Β) Κατά δεύτερο λόγο εκείνοι των οποίων οι γονείς (και οι δύο ή ο ένας) γεννήθηκαν στα Κύθηρα.

Γ) Κατά τρίτο λόγο εκείνοι των οποίων ο παππούς ή η γιαγιά γεννήθηκαν στα Κύθηρα.

Οι θέσεις των υποτροφιών θα καλυφθούν από την πρώτη περίπτωση. Εφ' όσον υπάρξουν κενές θέσεις θα καλυφθούν από τους υποψηφίους της δεύτερης. Στη συνέχεια και εφ' όσον υπάρξουν κενές θέσεις θα καλυφθούν από την τρίτη περίπτωση.

Το ποσό της υποτροφίας ορίζεται σε εκατόν είκοσι χιλιάδες (120.000) δραχμές το μήνα.

Οι ενδιαφερόμενοι να λάβουν υποτροφία πρέπει να υποβάλουν στο Γραφείο Πρωτοκόλλου του Πανεπιστημίου (Κεντρικό κτήριο Πανεπιστημίου 30), μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από την πρώτη δημοσίευση της σχετικής πρόσκλησης στον ημερήσιο τύπο, αίτηση με τα απαιτούμενα δικαιολογητικά.

Περαιτέρω πληροφορίες δίνονται από την Δ/νση Κληρ/των του Πανεπιστημίου-Τμήμα Υποτροφιών και βραβείων (Σταδίου & Χρ. Λαδά 6)

Αθήνα 5/1/1998

Ο Πρύτανης,

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Α. ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΣ

Συνέχεια στο θέμα του
συνεταιρισμού

Συνέχεια φαίνεται πως δίνεται στο θέμα του Συνεταιρισμού από μερικούς, αφού όπως πληροφορούμεθα ασφαλιστικά μέτρα έγιναν από 6-7 τουλάχιστον συνεταιρισμούς για το θέμα της μερικής αποζημίωσης τους από τις απώλειες από την γνωστή εξαπάτηση των εμπόρων "μαϊμού". Ήδη όπως γνωρίζουμε το θέμα ακολουθεί την οδό της δικαιοσύνης.

Τα ασφαλιστικά μέτρα θα συζητηθούν στις 27/2.

Κυθηραϊκή συμμετοχή
στην διεθνή έκθεση
"AGROTICA"

Στην 14^η Διεθνή έκθεση "AGROTICA" που διοργάνωσε η HELEXPO Θεσ/νίκης από 28/1-1/2/98 στην συμπρωτεύουσα, συμμετείχε η Νομαρχία Πειραιά. Από Κυθηραϊκής πλευράς, παρουσιάστηκαν προϊόντα Μελισσοπαραγωγής Κυθήρων καθώς επίσης διανεμήθηκε έντυπο υλικό από την τουριστική αξιοποίηση και των Κυθήρων.

Συγχαρητήρια

Η "Κ.Γ." συγχαίρει με την σειρά της την εκλεκτή συμπατριώτισσα μας κα Καίτη συζ. Ιωάννου Ζερβού (γνωστή πλέον για τις μεγάλες επιδόσεις της στις ασφαλιστικές καλύψεις των συμπατριωτών μας) η οποία εξελέγη στο Δ.Σ του επαγγελματικού επιμελητηρίου Αθηνών. Της ευχόμαστε πάντα επιτυχίες.

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ

ΜΑΡΙΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ - ΡΗΓΑ

ΚΑΨΑΛΙ-ΚΥΘΗΡΑ: Τηλ.: (0735) 31265 και 31365
Αθήνας: 8062641 (κ.Ρήγα)

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΜΑΡΜΑΡΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ ΚΟΣΜΑΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ.: 31547

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχαν/κος Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες επιβλέψεις

- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(3ος Όροφος) Πειραιάς
ΤΗΛ.: 4122348-4114009

ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ ΨΗΣΤΑΡΙΑ
Καφέ Ουζερί Πίτσα

«Η ΚΑΛΗ ΚΑΡΔΙΑ»
ΑΡΒΑΝΙΤΑΚΗΣ ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ
Καρβουνάδες ΚΥΘΗΡΩΝ
Τηλ. 31754

Ανοιχτό όλο
το χρόνο

Γεώργιος Χαράλ. Γεωργιάς

Δικηγόρος

(Ειδικευση στο Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Δίκαιο
στο Παν/μιο του EXETER, U.K.)

Γραφείο: Καραολή & Δημητρίου 35, Πειραιάς - Τηλ.: 4174858
Οικία: Θεάτρου 87, Πειραιάς - Τηλ.: 4172305

Σύντομα κοντά σας ο Νέος Οδηγός
Απανταχού Κυθρηίων

Ο Νέος Οδηγός των Απανταχού Κυθρηίων πρόκειται να εκδοθεί σύντομα. Θα είναι εμπλουτισμένος με νεώτερα στοιχεία, ανανεωμένος και σύγχρονος, ώστε να αντιμετωπίζει τις ανάγκες της εποχής μας.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΒΑΣΙΛΑΚΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ 401 Γ.Σ.Ν.Α.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 51
Ν.ΣΜΥΡΝΗ, 171 23 ΑΘΗΝΑ Τηλ./Φαξ: 9370663

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ SERVICE

ΤΜΗΜΑΤΑ

- ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΟΝ - ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΝ
- ΒΟΥΛΚΑΝΙΖΑΤΕΡ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ
- ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΕΙΣ - ΖΥΓΟΣΤΑΘΜΙΣΕΙΣ
- ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΜΗΧΑΝΩΝ ΞΗΡΑΣ-ΘΑΛΑΣΣΗΣ

Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - ΓΡ. ΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ.: 31770

ΑΡΤΟΠΟΙΙΑ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ
Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - Ι. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ 31754

ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

Πωλούνται παξιμάδια στου «Βασιλόπουλου»

Προσφορά Κιν/τόλινξ 8 επίσης στην
Κυθηραϊκή Λέσχη Πειραιά Ναυαρίνου 7
Κιτάστημα Ξηρών καρπών Μαυρομμάτη
Εθνικής Αντιστάσεως 16
τηλ 4171592-4132183

Παξιμάδι με λαδί Τσιγγιτικό
κουραμπιές, άρτοι, αρσάκια με μέλι
Δεχόμαστε παραγγελίες
(όλα με Τσιγγιτικά υλικά)

Ναυτικό Πρακτορείο
ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ

Αγία Πελαγία (Μπροστά στην προβλήτα)

ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ
GOLDEN FERRIES

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ από ΠΑΤΡΑ - ΙΤΑΛΙΑ
ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ
ΚΡΟΥΖΙΕΡΕΣ

Αγ. Πελαγία 802 00Κύθηρα ΤΗΛ.: (0735) 33490-33890

Δικηγορικό Γραφείο
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Αριστοτέλους 1-3 και Σωτήρος (1ος Όροφος)
Πειραιάς 185 36 (όπισθεν Δημαρχείου)
Τηλ.: 4127646, 4126230

Κυθηραϊκή Ιδέα η μοναδική
τοπική εφημερίδα με δύο
ξενόγλωσσες σελίδες

ΙΩΑΝΝΗΣ Π. ΚΟΤΟΡΟΣ

ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ 9 - ΕΛΕΥΣΙΝΑ
ΤΗΛ.: 5548171

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ
ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

- Τήρηση βιβλίων Α, Β Κατηγορίας
- Φορολογικά - Λογιστικά - Μισθοδοτικά
- Εταιρικά - Δάνεια - Μεταβιβάσεις
- Φωτοτυπίες - Δακτυλογραφήσεις
- ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»
- ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
- ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΑ
- ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
- ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ
- ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
- ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
- ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ
- ΒΙΘΑΪΤΟ - ΕΘΕΣΝΑ
- ΔΕΞΕ FAX (0735) 33130



ΠΡΟΣΚΛΗΤΗΡΙΟ

Πατριωτικά ευχαριστώ τον Κυθηραϊκό τύπο για την αποδοχή και καταχώρηση προγενεστέρας επιστολής μου αναφερουμένης εις την οδική σύνδεση Διακόφτι - Αγία Πελαγία - Αυλέμονα. Παρά την έλλειψιν κριτικής και γνωμάτευσης ο ως λίαν ευνοϊκός ποικιλότροπος απόχους της οποίας επεμήγειρε την σκέψη ότι είναι εφικτή και επίκαιρη ευκαιρία η μαζική και συντονισμένη εξόρμηση για την κατασκευή και των υπολοίπων απαραίτητων αναγκαιοτήτων εντός της νήσου με τον ίδιον προγραμματισμό και την ιδίαν ηγεσίαν, Ε.Ε.Π. και του επάρχου αλλά με διαφορετική κλήση, λυσιτελέστερη, πρακτικότερη και αποδοτικότερη εις τον αναγκαίον οικονομικό τομέα, για την χρηματοδότηση.

Α. Η επανένταξη και κατασκευή σε σύγχρονη λεωφόρο, του από Αγγλοκρατίας κεντρικού δρόμου της νήσου (εντροπή και ανασφάλεια) αποστάσεως 30 χλμ. από την Χώρα στον Ποταμό.

Β. Την τέλεια επισκευή του υπάρχοντος δρόμου, μήκους 3-4 χλμ. προς το φανταστικής θέας τουριστικό ορόσημο και θρησκευτικό Ιεροφυλάκιο "Αγία Μόνη".

Γ. Η τέλεια επισκευή του υπάρχοντος 2-3 χλμ. δρόμου προς το Ιστορικό και τώρα αρχαιολογικής αξίας ο Άγιος Γεώργιος στο βουνό, όλα μέσα εις την ικανότητα και αυτοδυναμία μας, με θεληματικότητα και πατριωτική ψύχωση.

Θανάσημη είναι η οικονομική θηλιά, που μας επεβλήθη και περισφίγγεται συνεχώς εις τον λαϊμό μας, για την άμυνα μας

και την ακεραιότητα μας, ώστε να είναι ανεπίτρεπτο και αντιπατριωτικό, το επί πλέον τέντωμα του σχοινιού ή αναμονή εις το μέλλον.

Ο υπέρ πατριώτης φιλόanthropos Νικ. Λουράντος είχε ένα δόγμα, αλλά και μήνυμα. "Ο λαός από τον λαό και για τον λαό". Το έκαμε ο ίδιος πράξη και στις τρεις του Πατρίδες τη μικρή, τη μεγάλη και τη θετή και αποθανατίστηκε.

Με την ίδια αρχή διέθεσαν το μόχθο τους για την Πατρίδα και το λαό της οι αθάνατοι μεγάλοι, ΤΡΙΦΥΛΗΣ - ΔΗΛΑΒΕΡΗΣ - ΣΚΛΑΒΟΣ και τόσοι μικρότεροι, σαν λαϊκές μονάδες. Οι Κυθηριοί της Αμερικής απήντησαν όλοι μαζί και έκτισαν το Γυμνάσιο και το Νοσοκομείο. Οι φτωχοί της Αυστραλίας του 1924, που πιθανόν να είχαν μόνο αυτήν τη λίρα, την έδωσαν εις το κάλεσμα για την Πατρίδα. Άραγε οι τωρινές χιλιάδες αδυνατούμε; Με τριανταπέντε χιλιάδες ευημερούντων στην Αυστραλία, ο ολικός αριθμός των όπου γης Κυθηρίων, συντηρητικά θα είναι 80 χιλιάδες. Φίλεργοι φιλοπρόδοι, φιλόνομοι, περιποιούντες τιμή στη προέλευση τους, σε οποιαδήποτε κοινωνική θέση τοποθετημένοι, όλοι από καλά έως άριστα καταστημένοι, με πάρα πολλούς εύπορους και πολλούς πολύ εύπορους, υπέρ παν άλλω φιλοπατρίδες, με μύχιον τον πόθο να επισκευθούν την Πατρίδα γη και τάξιμο να προσκυνήσουν και να λειτουργηθούν στην προστάτιστα του, τη Μυρτιδιώτισσα. Π.χ. 60 χρόνια ξενιτεμένος συμπαρικός μου, γύρισε στο χωριό του και στην καμάρα που πρωτόκλαψε, πέρυσι το καλοκαίρι. Στις δεκαπέντε Αυγούστου, στη μεγάλη θεομητορική γιορτή της Μυρτιδιώτισσας για το τάμα του, χιλιάδες ο κόσμος και πολλοί σαν κι αυτόν. Ξαφνικά διεδόθη ότι ο τέως Δεσπότης σε εσκεμμένη διαφωνία του με τη διοίκηση

του ιδρύματος θύμωσε να φύγει και να μη λειτουργήσει. Έτρεξε ο δικός μου, τον συνάντησε και ο Γόρδιος δεσμός, ελύθη. Με 500 δολάρια ο Δεσπότης ξεθύμωσε και ο καλός Σαμαρίτης έκανε το τάμα του. Πιστεύω πως το μήνυμα θα γίνει και τώρα πράξη και παρακαλώ, εξού και προσκλητήριο μόνο δέκα χιλιάδες από τους 80 συμπεριλαμβανομένων σ' αυτούς και των τωρινών εντοπίων ευδοκημούντων, των επιχειρηματιών και ιδιαίτερα του εμπορικού κόσμου, ως άμεσα ωφελουμένων αόριστα και μόνο με πατριωτική ευθιξία και αγάπη προς τη γενέτριά, να κάμουμε ένα μικρό δώρο, όλοι γι' αυτήν. Μία επιταγή εις το όνομα "δρόμος Διακόφτι - Πελαγία" από 500 δολάρια ή το ισοποσον όπου ορίσει η επιτροπή Ε.Ε.Π. Προτείνω εις την Ε.Ε.Π. την απαρχήν του προγραμματισμένου και την ανακοίνωση των τραπεζικών λογαριασμών καθώς και την δημοσίευση εις τον Κυθηραϊκόν τύπο, των αποστολών.

Δέκα χιλιάδες επί 500, ίσον 5.000.000\$ (πέντε εκατομμύρια δολάρια) ή δέκα Δις. "Ο λαός από το λαό και για το λαό".

Και μία τελευταία δική μου σύσταση προς τους λαϊκούς Κυθηρίους φορείς (ο δρόμος από Αρωνιάδικα μέχρι το λιμάνι να ονομασθεί: "Οδός αποδήμων", γιατί Διακόφτι είναι η τοποθεσία που έγινε το λιμάνι και ο δρόμος που έκαμαν οι αποδήμοι, το έκανε λιμάνι.

Σε επίκεντρη θέση της αποβάθρας να εντοιχισθή μαρμαρνή πλάκα με τα ονόματα εκείνων που το συνέλαβαν, το συνέτρεξαν και έγινε λιμάνι.

Δ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ
Π/Κ. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑΣ και
ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Με πατριωτική, αδελφική αγάπη.
Γιάννης ΜΑΝΕΑΣ "500 Δολάρια"

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Πωλείται οικόπεδο με παλαιά οικία εντός επιφ. 440 μ2 εντός του οικισμού της Χώρας (κοντά στο Κάστρο), χτίζονται 222μ2 (κάλυψη 0,5) πληροφορίες τηλ. 8842301

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

Η Κρουασαντερή Delicious και η Καφετέρια - Μπαρ "BARBAROSA" στο Καψάλι. Το Μπαρ δίνεται και για άλλη χρήση τηλ.: 9651503-5246495.

SCLAVOS SERVICE
ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
ΚΙΟΥ 11 - ΚΕΡΑΤΣΙΝΙ - ΤΗΛ.: 4610792

Κυριακή Γ. Στάθη
Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης
ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ
Λωσιμαδών 15 Πειραιάς 185 31
Τηλ.: 4173272-2750020

ΧΡΥΣΟΥΛΑ Α. ΖΑΧΟΥ
Δικηγόρος στον Άρειο Πάγο.
Κύθηρα - Κάλαμος Τηλ.: 31802-31812
Αθήνα: Ανδρούτσου 13 Αγ. Παρασκευή
Τηλ.: 6010343-2523527

Γραφείο Ταξιδιών & Τουρισμού
Κυθηραϊκό
ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
• ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Αεροπορικά - Ακτοπλοϊκά - Ιπτάμενα - Φέρρι Μπατ για Ιταλία)
• ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Ειδικό για ΑΓΙΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ & Διημέρι)
(Ειδικές τιμές για γιορτές και συλλόγους)
• ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Πολυτελή Φέρρι Μπατ για Νέλο - Ιταλία - Ελληνικά νησιά)
ΔΙΑΚΟΠΕΣ: Κύθηρα / Σπίτες - Κισσόδοξο
ΕΚΑΘΕΣΤΗ & ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) 10677 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3827360

ΟΙ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

Πωλείται

Οικόπεδο εις τον Σίμο Ελαφονήσου τηλ. 4610745

Πωλείται

Οικόπεδο οκτώ στρέμματα στην Αγία Πελαγία, ολόκληρο ή τμηματικά. Αμφιθεατρικό, 150 μέτρα από τη θάλασσα με απεριόριστη θέα. Κατάλληλο και για επιχείρηση - τουριστική. Πληροφορίες τηλ.: 0735-34220 και 7487897

Πωλείται

Κυθηρούπολη Αλίμου από ιδιώτη οικόπεδο γωνία 352 τ.μ. δένδροφυτευμένο με νερό ΟΥΛΕΝ. Πληρ. τηλ.: 9218090

Πωλείται

Τηλέφωνο επαγγελματικό στα Κύθηρα. Τηλ. κα Καρρά 0735/31393.

Πωλείται

Στα Φριλιγκιάνικα μεγάλη διώροφη, οικία, καλή κατάσταση με καμάρες, ωραία θέα. Πληροφορίες τηλ.: 0735-33686 και 9348493 ή στα γραφεία της "Κ.Ι."

Πωλείται

1) 24,5 στρέμματα στην Παλαιόπολη Κυθήρων περιφραγμένα.

2) Κατοικία με κάμαρες σε οικόπεδο έκτασης 4,5 στρεμάτων στο χωριό Φριλιγκιάνικα. Πληρ.-φορίες τηλ.: 0735-33347.

Πωλούνται

Δύο οικόπεδα στα Μητάτα με ωραία θέα εντός οικισμού. Τηλ.: 9930540, 0735-33628.

Ζητούνται

Ζητείται προσωπικό για ξενοδοχείο στο νησί μας. Τηλ.: 33835 και 093-465953.

ΟΙΚΟΠΕΔΑ ΣΤΗΝ ΚΥΘΗΡΟΥΠΟΛΗ ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

Οικόπεδα προς αγοράν στην περιφέρεια Κυθηρούπολης 300, 350 και 700 τ.μ. Τηλ.: 9825875, 9825981 μετά τις 3μ.μ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

Δύο καινούρια καταστήματα στο καλύτερο μέρος της Αγίας Πελαγίας. Χώρος ισόγειος 200

τ.μ. και 30 τ.μ. βεράντα, κατάλληλο για Super Market. Επίσης πρώτος όροφος 200 τ.μ., όπου ένας έξυπνος επιχειρηματίας μπορεί να εκμεταλλευθεί κατάλληλα. Τηλ.: 31064 και 094-363732.

Πωλούνται

Κληρονομικά ακίνητα στα Κύθηρα σε τιμές ευκαιρίας. Πληρ. Τηλ. 4120898, ώρες 10-12π.μ. και 4315789, 4009459

Πωλείται

Μοναδική ευκαιρία. Παραθαλάσσια οικοπεδική έκταση 29 στρεμάτων με 40 ρίζες ελιές στην παραλία ΚΟΜΠΟΝΑΔΑ Κυθήρων που έχει τη σημαία της ΕΟΚ για τις καθαρότερες θάλασσες πωλείται στην καταπληκτική τιμή των 7.500.000 με δυνατότητες ευκολιών. Πληρ. 5394-997 κρι 093 366669.

Πωλείται

Πωλείται αγροτεμάχιο και οικοδομήσιμον με πρό-σωπον επί αγροτικής οδού προς Άγιον Ονούφριον, στη θέση "Καθαράδες" του οικισμού Ζαγλανικιανικών Ποταμού, καλλιεργημένο άγρο δασικής φυτεύσεως εμβαδού 5.578 τ.μ. σε τιμή διαπραγματεύσιμη. Πληροφορίες: Πειραιάς (01) 4113147 (καν Ιωάννα Μα-νουσάκη), ΚΥΘΗΡΑ (0735) 33388 (κον Κωστόπουλο).

Πωλείται

Οικόπεδο 450 τ.μ. με πετρινή διώροφη οικία στη θέση Πετροχειλιάνικα (Φρά-τσια) με φως, νερό, τηλε-φωνο (Κοντά στον Αγ. Χα-ράλαμπο). Τηλ.: 4962799 και Κυθήρων (0735) 31746 κος Εμμ. Σκολινός.

Πωλείται

Στον Ποταμό μαγαζί με είδη Αλιείας με μεγάλη πελα-τεία. Πληροφορίες τηλεφ.: 9717026, 9027708.

Πωλείται

Διόροφος οικοδομή (κατά-

στημα και οικία) στο κέντρο του Ποταμού. Τηλ.: 6825546

Πωλείται

Κτήμα 14 στρεμμάτων στην Καρβουνάδα επί του κεντρικού δρόμου Ποταμού Καψαλίου. Πληροφορίες τηλ.: 0292-24051

Πωλείται

Πωλείται διώροφη οικο-δομή στα Κοντολιάνικα Κυ-θήρων, νεόκτιστη 300 τ.μ. Πληροφορίες 9335345 κ. Νικολόπουλος.

Πωλούνται

Στον συνοικισμό Σταθιάνικα της κοινότητας Καρβουνάδων Κυθήρων δυο σπίτια και τέσσερα

Στο Διακόφτι πωλείται οικόπεδο 2.200μ² εφ-απτόμενο της θάλασσας. Για πληροφορίες κύριος Θεό-δωρος τηλ. 4620688 και 073423508.

Πωλείται

Παλαιά παραδοσιακή οικία στο Μάρμαρο, Καραβά σε τρία επίπεδα Εμβαδού 303 τ.μ. σύνολο οκτώ δωματίων και μεγάλες βεράντες. Πληροφορίες: Τηλ.: 4652535 και 0735/33216

Πωλούνται στα Σταθιάνικα-Καρβουνάδες Κυθήρων α) Δύο στρέμματα καλλιεργήσιμα χωράφια με αμυγδαλιές, β) ένα σπίτι δύο δωματίων με λουτρό, καμινέ, 50 τ.μ. με τηλέφωνο και νερό, στέρνα, επι-πλωμένο, με αυλή, με ροδακινιές, συκιά και λεμονιές, γ) Ένα παραδοσιακό σπίτι 60 τ.μ.

στρέμματα καλλιεργημένα χωράφια εντός σχεδίου με αμυγδαλιές. Ένα παραδοσιακό σπίτι με βόλτο σε καλή κατάσταση με φούρνο, τζάκι, Πιθάρια, βαρέλια και παλαιά οικιακά σκεύη με αποθήκες, στάβλους, καρποφόρα δέντρα, ροδακινιές μ2 120. Δεύτερο σπίτι επιπλωμένο με τηλέφωνο, ΔΕΗ, νερό, δεξαμενή, αυλή με λουλούδια, ροδακινιές, συκιά μ2 60 και βρεγμένο σπίτι με βόλτα μ2 30. Αξία όλων 40 εκατομμύρια δρχ. τηλ. Αθηνών 7702365 και 7753249 ώρες 2-6 μ ή 10-12μ.

Μοναδική ευκαιρία επέν-δυσης- εκμετάλλευσης στο κεντρικότερο σημείο της Αγίας Πελαγίας ΠΩΛΕΙΤΑΙ το οίκημα του πρώην Λιμεναρχείου σε τιμή έκπληξη τηλ 093458830.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

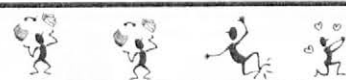
Ενοικιάζεται γκαρσονιέρα στο BELVEDERE (Χώρα Κυθήρων τηλ. 9239744 Κ. Αλβανάκης).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Στον Καραβά οικόπεδο οικοδομήσιμο εντός σχεδίου (1) στρέμμα πανό στον κεντρικό δρόμο Καραβά-Ποταμού Πληρ.: 0735-33451

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

Σε λογικές τιμές: ΟΙΚΟΠΕΔΟ στον Α' Τομέα στην Αγία Πελαγία 873 τ.μ. κατάλληλο για Κατοικίες, ή διαμερίσματα ή και ξενοδοχείο. ΟΙΚΟΠΕΔΟ στην Λεωφόρο Ποταμού-Χώρας πλησίον στον Α' Θόδωρο. ΔΙΑΦΟΡΑ αγροτικά Χωράφια. Τραπεζικά δάνεια δό- Πληρ. Τηλ.: 4120898 ώρες 10-12 πρωί και 8643318 ώρες βράδυ.



Σινεμά : Ανάγκη



πολιτισμού

Της Ντίνας Α. Παπαδοπούλου

Με χαρά μας πληροφορηθήκαμε πριν αρκετό καιρό –μέσα από τις σελίδες της “Κ.Ι.” – τη δημιουργία της Κινηματογραφικής Λέσχης Κυθήρων, που σκοπό έχει να μνησεί και να διαμορφώσει την πολιτιστική κουλτούρα των σύγχρονων Κυθηρίων στην Έβδομη Τέχνη.

Μια προσπάθεια που πραγματικά την επικροτούμε, την υποστηρίζουμε και της απλώνουμε το χέρι μέσα από τις γραμμές αυτές. Μια προσπάθεια που πρέπει να βρει αρωγούς τόσο ανάμεσα σε κατοίκους της Αθήνας και του Πειραιά όσο και μεταξύ των ντόπιων κατοίκων του νησιού.

Είναι αλήθεια ότι ο κινηματογράφος και το θέατρο είναι μια μορφή Τέχνης που ποιεί ήθος. Ήθος τόσο απαραίτητο στο σύγχρονο τρόπο ζωής και στο κοινωνικό γίνεσθαι, μια μορφή Τέχνης στην οποία οι προηγμένες πολιτιστικά χώρες ανά τον κόσμο έχουν επενδύσει χιλιάδες δισεκατομμύρια για να προελαύνουν το ενδιαφέρον του θεατή. Πάνω απ όλα όμως αν και οι ίδιες αποσκοπούν στο κέρδος σαν κερδοσκοπικό μέσο που έχει γίνει η βιομηχανία του σινεμά προσφέρουν στις περισσότερες των περιπτώσεων πολιτισμό μια ειδική κουλτούρα και καταφύγιο αναψυχής στον ταλαιπωρημένο και προβληματισμένο σύγχρονο άνθρωπο.

Η ενασχόληση τόσο των ανθρώπων με τον σύγχρονο κινηματογράφο, αποτελεί μια τρανή απόδειξη του πόσο σοβαρά έχουν πάρει τη συμβουλή του σε μια πολιτισμένη κοινωνία και πόσα έχουν επενδύσει στην ύπαρξη βελτίωση και παρουσίαση της Έβδομης Τέχνης.

Πράγματι από την εμφάνιση του σινεμά μέχρι τις μέρες μας είναι αλήθεια το γεγονός ότι η συμμετοχή των ανθρώπων σ' αυτό, βελτίωσε κατά πολύ τον τρόπο σκέψης τον τρόπο ύπαρξης, τη στάση ζωής την επιβίωση αυτή καθ' αυτή, σε δύσκολες εποχές, ανθρώπων που είχαν τη τύχη να γνωρίσουν από κοντά τη μαγεία που προσφέρει η λευκή οθόνη.

Το πανί, όπως το αποκαλούν για λόγους συντομίας οι επαίοντες και οι ενασχολούμενοι μ' ότι σχετίζεται αυτό στάθηκε πάντα πιστός φίλος του ανθρώπου και αρωγός στην πολιτιστική του εκπαίδευση και επιμόρφωση. Οι συγκινήσεις που προσφέρει, η απόλαυση και η ξεκούραση που σκορπά η γνώση που επιφέρει είναι τα βασικά ατού που έχουν καταξιώσει τον κινηματογράφο στην συνείδηση του σύγχρονου ανθρώπου και η συμβολή του στην πολιτιστική πορεία των τελευταίων ετών είναι τεράστια.

Είναι αλήθεια τυχεροί οι άνθρωποι που έχουν τη δυνατότητα να παρακολουθούν κινηματογράφο και να τους δίνεται η ευκαιρία για λίγο να βρεθούν στη θέση των ηρώων που παίζουν

σε δράση στο πανί να συμμετέχουν νοερά στις χαρές και στις λύπες τους να χαίρονται με την “κάθαρση” των κακών και να λυπούνται με το θάνατο των πρωταγωνιστών. Να ενθουσιάζονται και να απογοητεύονται.

Να παροτρύνουν και να υπομένουν. Να αγωνιούν και να ξεσπούν. Να αισθάνονται ότι ζουν.

Συναισθήματα που μέσα σε δύο έως τρεις ώρες, μόνο το σινεμά μπορεί να προσφέρει και να δημιουργήσει. Μόνο το σινεμά μπορεί να συμβάλει ουσιαστικά στο όνειρο και στην ουτοπία, στο μύθο και την πραγματικότητα, στην αλήθεια και το ψέμα. Στο γνωστό και στο άγνωστο, στο φανταστικό και στο υπαρκτό.

Μόνο το σινεμά έχει την ακατάλυτη δύναμη της προσφοράς για διαφυγή για γνώση, για εκπαίδευση, για διασκέδαση. Μια δύναμη που μόνο όσοι τη νιώσουν από κοντά μπορούν να τη βιώσουν και να την καταλάβουν.

Είναι λοιπόν, απαραίτητο στο κατόφλι του 21^{ου} αιώνα σε χώρες όπως η Ελλάδα που γέννησαν τον πολιτισμό και τον προήγαγαν σε τρόπο και ανάγκη ζωής, εφόδια που είναι απαραίτητα για την πολιτιστική εκπαίδευση των πολιτών τους να δίνονται πλουσιοπάροχα και εν αφθονία όχι μόνο στο “κλεινόν άστυ” και τις μεγάλες πόλεις της περιφέρειας, αλλά και στο πιο απομακρυσμένα σημεία της ελληνικής επικράτειας.

Εκεί που τόσο απλόχερα γνωρίζουν, συμβιώνουν και υπάρχουν με το πιο σύγχρονο τεχνολογικά είδος της επικοινωνίας την τηλεόραση και όλα τα συν αυτής όμως πολύ σπάνια έως καθόλου έχουν γνωρίσει από κοντά μια κινηματογραφική αίθουσα. Έναν χώρο που κατορθώνει να απομονώνει –για όσο διαρκεί η προβολή μιας ταινίας – τα προβλήματα των θεατών, να τα αφήνει έξω από τη σκοτεινή αίθουσα και να μετουσιώνει πολιτισμό και όνειρα σε μια προσωρινή χίμαιρα φυγής από την καθημερινότητα.



ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Την αγαπητή μας νεαρή συμπατριώτισσα **Σοφία Νικ. Παυλάκη** από τα Φράτσια που πριν λίγες μέρες πέρασε τις πολύ δύσκολες (ως γνωστόν) εξετάσεις και έλαβε το πτυχίο του PROFICIENCY στην Αγγλική Γλώσσα συγχαίρουμε θερμά και στους γονείς της ευχόμαστε να την χαίρονται



ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Τον εκλεκτό μας νέο ιατρό **Ερμάν. Κάπρος** που απεφοίτησε από το Παν/μιο CORNELL (ΗΠΑ) και σε πολύ δύσκολες εξετάσεις πέρασε 3^{ος}. Συγχαίρουμε θερμά και του ευχόμαστε πάντα επιτυχίες. Ο αγαπητός Μανόλης είναι γιος των J. και εστέλ ΚΑΡΟΣ και εγγονός **Ιωάννου Βενάρδου** από την Αγία Αναστασία. Σήμερα ο Μανόλης είναι διορισμένος στο Παν/μιο της Νέας Υόρκης. Και σε ανώτερα Μανόλη και οι γονείς σου να σε χαίρονται.

Επεκτείνεται το Γυμνάσιο-Λύκειο

Ο λυκειάρχης **κ. Γεωργ. Κομηνός** μας πληροφόρησε πριν λίγες μέρες πως εντός των ημερών εγκαθίσταται ο εργολάβος που έχει αναλάβει τις εργασίες της επέκτασης του λυκείου-γυμνασίου.

Η επέκταση έγκειται στην παράλληλη ανοικοδόμηση δύο ορόφων δίπλα στο ήδη υπάρχον κτήριο συνολικής δαπάνης 300εκατ.δρχ

Το ημερολόγιο του δημοτικού σχολείου Ποταμού.



Θα θέλαμε με την σειρά μας να συγχαρούμε τις μαθήτριες και τους μαθητές του Δημοτικού Σχολείου Ποταμού καθώς και τον δραστήριο δάσκαλο τους **κ. Γ. Μπαβέα** που είχαν την πρωτοβουλία της δημιουργίας του ετήσιου ημερολογίου τους, ώστε να διατεθεί και να ενισχυθεί το ταμείο τους.

στην φωτογραφία οι μαθητές με τον δάσκαλο τους. Αυτή η φωτογραφία δημοσιεύθηκε στην εφημερίδα “Ελευθεροτυπία” τις 17/1/98.

“Κυθηραϊκή Ιδέα” η συσπείρωση των Κυθηραϊκών Ιδεών

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γρ.7) - Τηλ.: 4126351 - 4133394
ΑΘΗΝΑ Πλατ. Ομόνοιας 12 (γρ. 9) Τηλ.: 3243423

ΤΟ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ

INTERAMERICAN ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΙ ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ

Εμπορικό Κέντρο “IONIA CENTER”

Λεωφ. Ηρακλείου 269

Τηλ.: 2714360 Fax: 2792847

ΣΑΣ ΕΣΤΙΛΕΥΕΤΕ ΜΕ ΞΥΣΤΗΝ

Delagia Aphrodite Hotel

THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS
Proprietors

Agia Pelagia 80200
Kythera GREECE

Phone: 0735-33926/33927/33928
Fax: 0735-34242



ΠΕΤΡΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Δικηγόρος

Αγίου Κωνσταντίνου 2 - Ομόνοια Αθήνα 10437
Τηλ.: 5249973, Φαξ: 5244758

Μ ΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ
Μ ΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΜΠΟΡΙΟ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα & Αθήνα
ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31043
ΠΕΙΡΑΙΑ: (01) 4120321
Πρακτορείο: Κόνωνος 7 και Φωκίωνος ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ALFA SOFTWARE APPLICATIONS
ΒΛΑΝΤΗΣ Π. ΣΠΥΡΟΣ
SOFTWARE - COMPUTERS - PERIPHERALS
• ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ
• ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΕΣ
• ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΕΙΣ
• ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ
• ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ
• ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΜΕ INTERNET
• ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΔΙΚΤΥΩΝ
• ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
Μ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 108 - Τ.Κ. 123 51 - ΑΓ. ΒΑΡΒΑΡΑ
ΤΗΛ.: 5447749 & 094-589682 FAX: 5450914
e-mail: vlap@asda.gr

Παραδοσιακός Ξενώνας
επιπλωμένων διαμερισμάτων
«ΟΙΚΑΜ'ΑΡΕΣ»
Παναγιώτης
Μαυρομιλάκης
Λειτουργούν όλο το χρόνο
στα Αρωνιάδικα ΚΥΘΗΡΩΝ
Τηλ. Πειραιώς: 4132512
Τηλ. Αρωνιαδίκων: 0735/33420

ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ
ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ - ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ - ΛΕΙΜΜΙΚΩΝ
ΤΑΚΙΣ
Γρηγορίου Λαμπράκη 144 (πρ. Βασ. Σοφίας)
Πειραιάς, τηλ.: 4171615
Ειδικές τιμές για τους Τοιριζιώτες



ΤΑ ΝΕΑ ΤΗΣ “ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑΣ”

Την Κυριακή, 1 Φεβρουαρίου, το νέο Δ.Σ. του

Συλλόγου κάλεσε τα μέλη και τους φίλους του στην κοπή της Πρωτοχρονιάτικης πίττας που έγινε στην αίθουσα του Τριφυλλείου Ιδρύματος στην Αθήνα. Παρά την καταρακτώδη βροχή η αίθουσα γέμισε από κόσμο – μέλη και φίλους του Συλλόγου που θέλησαν ν' ανταλλάξουν ευχές για το νέο έτος. Το Δ.Σ. θα ήθελε να ευχαριστήσει όλες τις κυρίες οποίες αυθόρμητα έφεραν νοστιμότατους μεζέδες που στόλισαν το γιορτινό μπουφέ.

Ο Πρόεδρος **Θεόδωρος Βαγγής** πλαισιωμένος από το Δ.Σ. έκοψε την παραδοσιακή πίττα. Ο τυχερός της βραδιάς ήταν ο φίλος της “ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑΣ” κ. **Σταύρος** (που υπηρέτησε στο ΤΑΚΑΝ) και κέρδισε το φλουρί.

Το Δ.Σ. ευχαριστεί το Τριφυλλείο Ίδρυμα για την παραχώρηση του ωραίου χώρου για την εκδήλωση.

Ο ετήσιος αποκριάτικος χορός έγινε με μεγάλη επιτυχία στο νυχτερινό κέντρο “ΑΣΤΕΡΙΑ” στην Γλυφάδα με μεγάλη προσέλευση του κόσμου. Η “ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ” είχε την χαρά και τιμή να φιλοξενήσει το ζεύγος **Ιωάννη και Σταλώς Παπαϊωάννου** οι οποίοι ήρθαν ειδικά για την εκδήλωση από την Κύπρο. Ο κ. Παπαϊωάννου είναι Δημοτικός Σύμβουλος του Δήμου Καραβά της Κύπρου (σήμερα στα κατεχόμενα) και Γεν. Γραμματέας του Προσφυγικού Σωματείου “Ο ΚΑΡΑΒΑΣ”.

Τα αδέρφια μας οι Καραβιώτες προγραμματίζουν μία κρουαζιέρα στα Κύθηρα το καλοκαίρι και εμείς τους περιμένουμε για να τους δείξουμε τον Καραβά μας που μοιάζει τόσο πολύ με τον δικό τους.

Ο **Απρίλιος – Μάιος**, θα είναι μήνες για να απολαύσουμε τον ήλιο και την φύση.

Λεπτομέρειες στο επόμενο φύλλο.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ

Πειραιάς – Αθήνας
Ναυαρίνου 7 τηλ 4174887
18531 Πειραιάς
Αριθ. Πρωτ. 440

Πειραιάς 10/2/1998

ΑΤΟΜΙΚΗ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Προσκαλούνται τα μέλη της Κυθηραϊκής αδελφότητας Πειραιά-Αθήνας σε Ετήσια Τακτική, Απολογιστική και Αρχαιρεσιακή Γενική Συνέλευση, σύμφωνα με το άρθρο 33 του Καταστατικού και σε συνδυασμό με το άρθρο 12 του “Κανονισμού Διοίκησης και Διαχείρισης του Κληροδοτήματος Βρεττού και Τασίας Μανωλέσσου” την Παρασκευή 13 Μαρτίου 1998 και ώρα 8:30μ.μ και σε περίπτωση που δεν υπάρξει απαρτία την Κυριακή 15 Μαρτίου και ώρα 10:30 στη Λέσχη της Αδελφότητας Ναυαρίνου 7 Πειραιάς.

ΘΕΜΑΤΑ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

1. Εκλογή Προεδρείου Γενικής Συνέλευσης.
2. Ανάγνωση και επικύρωση πρακτικών της από 30/2/1997 προηγούμενης Γενικής Συνέλευσης.
3. Έκθεση έργων που πραγματοποιήθηκαν και ανάλυση απολογισμών χρηματικής διαχείρισης του Διοικητικού Συμβουλίου της Αδελφότητας και της Πενταμελούς Επιτροπής Διοίκησης και Διαχείρισης του “Κληροδοτήματος Βρεττού και Τασίας Μανωλέσσου” για το έτος 1997.
4. Ανάγνωση έκθεσης Εξελεγκτικής Επιτροπής και συζήτηση.
5. Ανάγνωση προϋπολογισμών χρηματικής διαχείρισης του Διοικητικού Συμβουλίου της Αδελφότητας και της Πενταμελούς Επιτροπής Διοίκησης και Διαχείρισης του “Κληροδοτήματος Βρεττού και Τασίας Μανωλέσσου” για το έτος 1998.
6. Δωρητές-ευεργέτες της Αδελφότητας για το έτος 1998.
7. Άλλα θέματα.
8. Εκλογή Εφορευτικής επιτροπής.
9. Μυστική ψηφοφορία των μελών της Κυθηραϊκής Αδελφότητας για την:

α) Έγκριση ή μη των έργων και απολογισμών του Διοικητικού Συμβουλίου και της Πενταμελούς επιτροπής για το 1997 και απαλλαγή των μελών τους από κάθε ευθύνη.

β) Έγκριση ή μη των προϋπολογισμών του Διοικητικού Συμβουλίου και της Πενταμελούς Επιτροπής για το έτος 1998.

10. μυστική ψηφοφορία των μελών της Κυθηραϊκής Αδελφότητας για την εκλογή νέων μελών για το Διοικητικό Συμβούλιο, την Εξελεγκτική Επιτροπή και το Πειθαρχικό Συμβούλιο. Όσα από τα μέλη επιθυμούν να υποβάλουν υποψηφιότητα για το Διοικητικό Συμβούλιο, την Εξελεγκτική Επιτροπή και το Πειθαρχικό Συμβούλιο, να το δηλώσουν με αίτηση τους στα γραφεία της Αδελφότητας, μέχρι την Παρασκευή 6 Μαρτίου 1998. (Σχετικές αιτήσεις υπάρχουν στην Αδελφότητα.)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Δικαίωμα ψήφου έχουν οι εγγραφέντες προ τριών (3) μηνών.
- Δικαίωμα υποψηφιότητας έχουν οι εγγραφέντες προ έξι (6) μηνών.
- Η ψηφοφορία θα αρχίσει με το πέρας της συζήτησης των θεμάτων της ημερήσιας διάταξης και θα λήξει στις 18:00.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος **ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΤΖΑΝΝΕΣ**

Ο Γεν. Γραμματέας: **ΔΗΜΗΤΡΗΣ**

ΠΑΡΙΣΗΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. ΤΣΟΛΑΚΟΣ

Αναλαμβάνουμε
υπεύθυνα παντός είδους τύπου σχέδια
Ταχεία εξυπηρέτηση και λογικές τιμές
Τηλ.: 0735-31389
ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ

Διαλέξαμε για Σας !!

“Σ’ αυτό τον τόπο το μικρό
έχει δική του χάρη, και το
μικρό κλαρί και το πικρό χορτάρι”

Αυτό το όμορφο τρίστιχο ακούστηκε από τα χείλη του Μητροπολίτη-Τοποτηρητή Κυθήρων κ. **Ευσταθίου** προς Κυθηρίους για τον τόπο τους τα μικρά τα Κύθηρα μετά την τέλεση της θείας λειτουργίας στον ιερό Ναό Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Κυθηρούπολης (Αλίμου) την 25^η Ιανουαρίου 1998.

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΤΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΛΙΟΥΡΓΕΙΟ
δυναμικότης 3.000 κιλά ελαοκαρπού ωριαίως



Αγρότη στήριξε με τη συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίων. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου. Τώρα και όλα τα Γεωργικά Εφόδια σε πολύ χαμηλές τιμές.

Τα φημισμένα γλυκά της Θεσ/νίκης

Τα γνωστά σας Τρίγωνα Πανοράματος

ΤΩΡΑ και στον Πειραιά - κοντά σας



Ο **ΑΝΔΡΕΑΣ**

Γρηγ. Λαμπράκη 63

τηλ. 4226883

(Ειδική φροντίδα για τους Τσιριγώτες)

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στην ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ

έφερε τώρα και την ΤΑΧΥΤΗΤΑ

ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ

ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ

ΕΜΦΑΝΙΣΤΕ τα φιλμ σας σε μας,

και ΓΡΗΓΟΡΑ και ΠΟΙΟΤΙΚΑ

Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία,

ΕΓΧΡΩΜΗ ή ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ

να σας τυπώσουμε μια καινούρια

ή το slide σας να το κανουμε φωτογραφία

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ.: 31226-31633-31951

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ SERVICE

ΤΜΗΜΑΤΑ

• ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΟΝ - ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΝ

• ΒΟΥΚΑΝΙΖΑΤΕΡ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

• ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΕΙΣ - ΖΥΓΟΣΤΑΘΜΙΣΕΙΣ

• ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΜΗΧΑΝΩΝ ΞΗΡΑΣ

ΘΑΛΑΣΣΗΣ

Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - ΓΡ. ΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ.: 31770

Κυθηραϊκή Ιδέα

19 χρόνια Κυθηραϊκής ενημέρωσης

Dr. EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος
Αιδ. Πανεπιστημίου Αθηνών

Βασ. Σοφίας και Σελίας 1
Τηλ. Ιατρ.: 7781144, Οικίας: 6014965
Κινητό: 094-333742, Μαιευτήριο ΙΑΣΩ: 6184000



TIGER SPORT WHEEL

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ

Χ. ΓΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ ΕΠΕ.

• ΖΑΝΤΕΣ ΣΙΑΡΕΝΙΕΣ & ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ
• ΕΠΙΒΑΤΙΚΩΝ & ΗΜΙΦΟΡΤΗΓΩΝ ΑΥΤ/ΩΝ
• ΑΣΠΡΕΣ & ΧΡΩΜΙΟΥ

Ιερά Οδός 54 - 10447 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3422138 - 3422268

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

M SC. BRISTOL UNIV.

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΑΙΔΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

Οικία: Κηφισίας 188 - Τηλ. 8142428

Ιατρείο: Βασ. Κωνσταντίνου 36, Κηφισία, Τηλ. 8084001

ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

- Τζάμια - Κρύσταλλα - Καθρέφτες
- Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμια
- Τοποθετήσεις και στα Κύθηρα

Ατθίδων 38, Καλλιθέα, Τηλ.: 9513144-9581913
Τηλ.: (0735) 33569

ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΗ



Ο Νίκολας και τ' αδελφία του



Τρία αδελφάκια γεννημένα στην Αυστραλία με καθαρά ελληνική καταγωγή, μα πάνω απ' όλα με ελληνικό αίμα και ελληνική ψυχή- είναι ο Νίκολας που αγκαλιάζει τα αδελφάκια του Γιώργου και Ειρήνη. Παιδιά των αγαπητών μας Λευτέρη και Κατερίνας Ψωμά.

Η Κατερίνα είναι κόρη του Γιώργου και της Μποτίτσας Πετροχείλου που μένουν σχεδόν μόνιμα στο Τσιρίγο μας αλλά αυτό το διάστημα βρίσκονται στο Sydney κοντά στα παιδιά τους Λευτέρη και Κατερίνα και τα αγαπημένα τους εγγονάκια που φαίνονται στην φωτογραφία. Ευχόμαστε να τα χαίρονται και να τα δουν όπως επιθυμούν. Καλή αντάμωση στο Τσιρίγο μας αγαπημένοι μας φίλοι.

Το Νέο Δ.Σ των Νέων της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Σύνδεν

Το νέο Δ.Σ των νέων της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Sydney έδει ως εξής:

Πρόεδρος: Κρίστερο Γκισούρης
Αντιπρόεδρος: Ιωάννης Κορινός,
Ταμίας: Στάνλεϋ Γκισούρης
Γραμματέας: Λέσλυ Καρδομάτης
Αναπλ. Ταμίας: Αντώνιο Κασιμάτης
Μέλη: Γεωργ. Καρδομάτης, Γεωργ. Κρόνης, Ματ. Μάλλος
Μαρίνα Μάλλος και Θεόδωρος Μάλλος
Η "Κ.Ι." του συγχαίρει και εύχεται καλή επιτυχία στη προσπάθειες τους.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ .ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ



Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128, 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Λαβάνη, δίπλα στην Εθν. Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου, Τηλ.: 9567477

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΕΚΘΕΣΗΣ ΒΥΖΑΝΤΙΝΗΣ ΤΕΧΝΗΣ



ΣΤΑ ΑΛΟΪΖΙΑΝΙΚΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ ΦΙΛΟΤΕΧΝΕΙ
Ο ΑΓΙΟΓΡΑΦΟΣ
ΣΙΔΕΡΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ
ΒΥΖΑΝΤΙΝΕΣ ΕΙΚΟΝΕΣ
ΠΑΝΩ ΣΕ ΚΟΥΤΣΟΥΡΑ
ΠΑΛΑΙΑ ΞΥΛΑ
ΚΑΙ ΒΟΤΣΑΛΑ
ΚΑΘΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΑΓΙΟΓΡΑΦΙΕΣ
ΤΟΙΧΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΕ ΕΚΚΛΗΣΙΕΣ
ΤΗΛ.: 094699652

PORFYRA travel

Εισιτήρια ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ και όλων των αεροπορικών εταιριών
Εισιτήρια για ΙΤΑΛΙΑ: ANEK - MINOAN - SUPER FAST - HNL
Κρατήσεις σε ξενοδοχεία - διαμερίσματα
Ενοικιάσεις αυτοκινήτων-μοτοποδηλάτων
Οργανωμένες εκδρομές

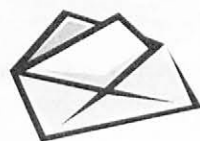


ΛΙΒΑΔΙ- ΚΥΘΗΡΑ

Υπεύθυνη Γραφείου: Τζούλια Τζανιδου-Ζουμπιερ

Τηλ: (0735) 31.888 - 094 59.63.56

Fax: 094 59.63.58



ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

-KASTRISIOS OLGA-THEO (TASMANIA) Ευχαριστούμε για την επιστολή σας ελάβαμε την συνδρομή σας.

-AGELIKI HAROS (USA) A. PSIMITIS (SYDNEY), P. PANARETOS (USA)

-P. KALOKERINOS (BRISBANE)

-ANDR. CASIMATES (NSW) : Ζητούμε συγνώμη γι αυτό μας το λάθος το διορθώσαμε αμέσως και σας ευχαριστούμε για την επισήμανση.

-STAUROYLA VENARDOU - OLSSON (Σουηδία)

-J.M. SAMIOS (SYDNEY)

-C. M. ANDRONICUS (NSW)

-ANTIGONI PRINEAS (USA)

-KOULA MARGETIS (CANADA) Ελάβαμε την συνδρομή σας και ευχαριστούμε

-PETER N. CASSIMATIS (PENSURST) Ελάβαμε την συνδρομή σας μέσω Μηνά Ραΐση

-KARNEZIS SOULA (U.S.A) Σας παρακαλούμε να μας ενημερώσετε αν εξακολουθεί να υπάρχει πρόβλημα στην αποστολή.

-POULOS P. (NSW)

-PSALTIS LUIZA (NSW) Ελάβαμε τις συνδρομές σας και τακτοποιήσαμε και το θέμα της αλλαγής δ/σης.

-C & K GEORGOPOULOS (Καμπέρα)

-ELFES N. (MOOREBANK)

-THEO CASTRISIOS (GOOGEE)

-N. ARONEY (NARABRI)

-A. ZANTEY (CAMPSIE)

-A. PAPADAKIS (EARLWOOD)

-JACK NOTARAS (KINGSFORD)

-P. SAMIOS (NSW)

-T. SAMIOS (VICTORIA)

-AG. POTIRI (TINGHAWOOD)

-EMM. COMINOS O.A.M (KOGARAH)

-M. CASSIMATIS (KINGSCROVE)

-EUGENIA ZANTIS (NSW)

-E. KALLINIKOS (SYDNEY)

-M. PAXTON (KINGSGROVE)

-S. TZORTZOPOULOS (ROSELANDS)

-IRENE MANEA (BONDI JUNCTION)

-PETER FRILINCOS (CASTLE HILL)

-N. ANDRONICOS (WAVERLEY)

-BOB PAVLAKIS (ARNCLIFE)

DEMETRA MOULOS (WINSTON HILLS)

-VAS. SIMOS

-CASTRISIOS STEVE (MATINA) από (BRIGHTON LE SANDS)

-JOHN VENARDOS (ST. LOUIS)

-COULAMOTTEE (VAUCLUSE)

-S. CASTRISIOS

-P. PANARETOS (N. JERSEY)

-ANGELIKI HAROS (USA)

-MRS TH. NOTARAS (Καμπέρα)

-Αφροδίτη Πρινέα (Sydney)

-T. CASTRISIOS (TASMANIA)

-LEVANTIS ANT. (Καμπέρα)

-MICHAEL PETROCHILLOS (CANADA)

-STAMATAKOS NICK (MELBOURNE)

**Ελάβαμε τις παραπάνω συνδρομές μέσω
τον ανταποκριτή μας Μηνά Ραΐση.**

-VENERIS P.

-CRITHARY D.

-PERROS J.

-KENTROTIS J.

-CAREEDYS N.

-KALLOS G.

-ATHOUSIS P.

-KALLIGEROS M.E

-CONOMOS C.

-LOGOTHETIS J&I

-CONOMOS S.

-ANDREWS G.

-COMINOS M.

-LOGOTHETIS M.

Από Brisbane μέσω HARRY LONDY.

-CONDOLION N.

-KYPRICTES S.

-LIAROSH

-VARIPATIS B.

-VEZOS J.

-COMINOS T.

-STELLIOS POPPY

-ANDREATIDES CON.

ΧΑΡΑΛ.Ι.ΜΕΛΙΤΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ



Κολοκοτρώνη 92 Πειραιάς - Τηλ.: 4112728

Fax.: 4223277

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

ΙΩΑΝ. Σ. ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ



Καψάλι, Κύθηρα
Τηλ. (0735) 31189
Πειραιάς 4115956

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ.ΜΑΛΑΝΟΣ



ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

Φοκικανού 46 (Αγία Τροάδα)

Τηλ. Ιατρείου: 7213423-7234234

SUPER MARKET

MERCATO

ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΑΛΑΝΗΣ

• ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

• ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΦΡΕΣΚΑ ΦΡΟΥΤΑ

• ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΦΡΕΣΚΟ ΓΙΟΥΛΑ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΤΗΛ.: 33916

Κυθηραϊκή Ιδέα ...

19 χρόνια Κυθηραϊκής ενημέρωσης

Κυθηραϊκή Ιδέα η μοναδική τοπική εφημερίδα με δύο ξενόγλωσσες σελίδες

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

«ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ»

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΙΑΣ)

• Μελαμίνες MDF - Κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες
υποδομοτίων

• Επιπλα κουζίνας, από 22.000 το μ2 - σιδηρικά - Εργαλεία

• Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολα

• Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευή

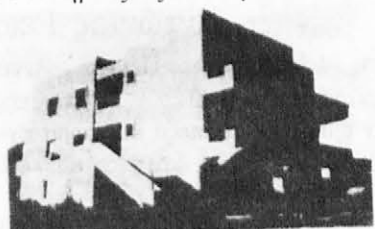
ΜΑΛΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΦΥΤΟΥ 46 - 48

(Οπισθεν ΟΤΕ Νίκαιας) τηλ. 4922197-4130930

Ενοικιαζόμενα Επιπλωμένα

Διαμερίσματα

και Studios πλήρως εξοπλισμένα



ΙΩΑΝΝΑ

ΜΑΡΑΒΕΛΙΑ



Διακόφτι Κυθήρων

Αθήνας: 4811185 - 3450166

0735-33252 (Κυθήρων)



Κοινωνικά



ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Στις 16-1-98 η Δέσποινα συζ. Μηνά Σαμίου από τα Αλαιοζιάνικα γέννησε στο μαιευτήριο "ΙΑΣΟ" αγοράκι.



Η Ελένη συζ.

Στεφ. Σαμίου γέννησε στο Sydney αγοράκι τον Νικόλας.

Η Αμαλία συζ. Μιχαήλ Σαμίου γέννησε στο Sydney το δεύτερο της παιδάκι ένα αγοράκι, τον Πήτερ.

Η Κυράνη συζ. Πήτερ Τόμας γέννησε στο Sydney κοριτσάκι την Αφροδίτη.

Η Κα Ελένη συζ. Χάρυ Μάγειρος γέννησε στο Sydney αγοράκι τον Βίκτορα.

Να τους ζήσουν.

Θάνατοι

Κων/νος Πετρίδης

Πέθανε σε ηλικία 101 ετών ο Κων/νος Πετρίδης στην σύζυγο του Ειρήνη, τα παιδιά του Δέσποινα - Βασίλη τα εγγόνια Κων/νο και Κέλυ εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Ελισάβετ Γαλανάκη

Απεβίωσε στις 4-2-1998 στον Πειραιά η Ελισάβετ Γαλανάκη το γένος Γαλανάκη από Αντικύθηρα ετών 87. Η νεκρώσιμη ακολουθία εψάλη στον Ιερό Ναό Αγίου Δημητρίου Πειραιώς και ετάφη στο Νεκροταφείο Νεαπόλεως. Εις μνήμην της δόθηκαν τα παρηκτά ποσά αντί στεφάνου 32000 δρχ. Γαλανάκης Χαράλαμπος δρχ. 10000, Γαλανάκης Γεώργιος δρχ. 10000, Ηλίας Γαλανάκης δρχ. 10000 στον Ιερό Ναό του Αγίου Μύρωνος Αντικυθήρων καθώς και δρχ. 10000 Ιωάννης Γαλιάντης στην ένωση των Αντικυθήρων. Επίσης η οικογένεια Ελισάβετ Γαλανάκη ευχαριστεί θερμά όλους όσους με οποιοδήποτε τρόπο συμπαραστάθηκαν στο πένθος μας για τον θάνατο της αγαπημένης μας μητέρας, τα παιδιά, τα εγγόνια, τα δισέγγονα.

Θεόδωρος Μαλακός

Πέθανε πριν λίγες μέρες στην Αθήνα ο γνωστός συμπατριώτης μας Θεόδωρος Μ. Μαλακός. Στους οικείους του και ιδιαίτερα στον υιό το νομαρχιακό Σύμβουλο ο Μηνάς Μαλακό εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Γιάννης Βενέρης

Στις 14/1 πέθανε στον Δρυμόνα ο Γιάννης Βενέρης (Δελακοβίας) σε ηλικία 76 ετών. Στην σύζυγο του Ελένη και τα παιδιά τους Ειρήνη και Μαρία οικογενειακώς εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Κοσμάς Ταμβάκης

Στις 14/1 πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 82 ετών ο Κοσμάς Ταμβάκης (Μαϊμάρης). Ο εκλιπών ενταφιάστηκε στο Μυλοπόταμο. Στη σύζυγο του Διαμάντα και τον υιό του Γιώργο εκφράζουμε τα συλλυπητήρια μας.

Αντώνιος Γεωργιάς

Στις 24/1 πέθανε στον Πειραιά ο Αντώνιος Ι. Γεωργιάς από το Μπρογκί σε ηλικία 80 ετών. Εκλιπών είχε υπηρετήσει για χρόνια στην εμπορική τράπεζα και τώρα ήταν συνταξιούχος. Στην σύζυγό του Ελένη, και στα αδέρφια του εκφράζουμε τα συλλυπητήρια μας.

Ελένη Διακοπούλου

Στις 25/1 πέθανε στον Πειραιά σε ηλικία 95 ετών η Ελένη Διακοπούλου από τον Καραβά. Στα παιδιά τα Τάσο και Κανέλλα οικογενειακώς εκφράζουμε τα συλλυπητήρια μας.

Γεώργιος Χαραμουντάνης

Στις 31/1 πέθανε στην Αθήνα ο Γεώργιος Χαραμουντάνης σε ηλικία 87 ετών. Η κηδεία του έγινε στα Κύθηρα. Στην σύζυγο του Ειρήνη, και τα παιδιά του Ελέσα και Ιωάννη εκφράζουμε τα συλλυπητήρια μας.

Μαρία Π. Ραΐση

Πέθανε πριν λίγες μέρες στα Φράτσια σε ηλικία 87 ετών η Μαρία Π. Ραΐση. Η εκλιπούσα ενταφιάστηκε στο χωριό. Ήταν σύζυγος του αείμνηστου Παναγ. Ραΐση που υπήρξε από τους πρώτους μεταφορείς εμπορευμάτων από και προς την Αθήνα. Στα παιδιά της Φανούριο, Γεωργία, Βαρβάρα, Βασιλική τα εγγόνια της και τους λοιπούς συγγενείς εκφράζουμε τα συλλυπητήρια μας.



Κυριακούλα Καλοκαιρινού (Βόλια)

Στις 26/1 πέθανε σε ηλικία 92 ετών στην Αθήνα η Κυριακούλα Καλοκαιρινού (Βόλια) μητέρα του συμπατριώτη μας χειρουργού και προέδρου του Πανελληνίου ιατρικού Συλλόγου Μαν. Καλοκαιρινού. Η εκλιπούσα κηδεύτηκε στις Καρβουνάδες όπου παρέστη πλήθος συγχωριανών και λοιπών συμπατριωτών μας. Στον υιό της αγαπητό μας φίλο και εξαίρετο συμπατριώτη Μανόλη Καλοκαιρινό και την οικογένειά του, τις κόρες της Αλεξάνδρα Κυρ. Λεοντοσίνη Ιωάννα Δ. Κασσιμάτη, Ειρήνη Π. Πανόριου οικογενειακώς, εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Συλλυπητήρια

Θα θέλαμε και εμείς με την σειρά μας και μέσω του Κυθηραϊκού τύπου να εκφράσουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια στον εξαίρετο συμπατριώτη μας χειρουργό-ιατρό και πρόεδρο του Πανελληνίου ιατρικού Συλλόγου κ.

Εμμαν. Καλοκαιρινό και στα λοιπά μέλη της οικογενείας του για τον θάνατο της σεβαστής του μητέρας Κυριακούλας Καλοκαιρινού

Δημήτριος και Χρυσούλα Αλεπού

Δημήτριος Μασσέλος - Βασιλικούλα Δημ. Μασσέλου

Πριν από λίγες μέρες μας έφυγαν για πάντα δύο πολύ αγαπημένα πρόσωπα ο θεϊός Δημήτρης Θ. Μασσέλος στις 18/1/98 σε ηλικία 95 ετών στο ΚΙΑΜΑ (N.S.W) και η θεία Βασιλικούλα (το γένος Βρεττού Κυπριώτη από Κυπριωτιάνικα) στις 26/12/97 σε ηλικία 80 ετών λίγες μόνο μέρες πριν από τον αγαπημένο της σύζυγο.

Ο Δημήτρης Μασσέλος είχε γεννηθεί στα Φράτσια το 1902 και μετανάστευσε στην Αυστραλία το 1920 (οπότε επέστρεψε για λίγο στο αγαπημένο του Τσιρίγο για να παντρευτεί την παντοτινή αγαπημένη του και να επιστρέψουν και πάλι στην Αυστραλία).

Η Βασιλικούλα είχε γεννηθεί στις 2/1/1917 και έφυγε στην Αυστραλία μαζί με τον αγαπημένο της ζωής της απόκτησαν δύο παιδιά την Χρυσούλα (Grace) που είναι σήμερα καθηγήτρια στο πανεπιστήμιο WOLLONGONG στην Αυστραλία και τον Θεόδωρο (THEO).

Στην αρχή είχαν εγκατασταθεί στην περιφέρεια του BABINTA και αργότερα έζησαν στο Sydney και ειδικότερα στο ΚΙΑΜΑ όπου έζησαν και τα τελευταία χρόνια της ζωής τους αγαπημένοι μεταξύ τους και εκτιμώμενοι από όλους τους γνωστούς, φίλους, συμπατριώτες και τους κατοίκους της παροικίας μας.

Την άξιζαν αυτή την αγάπη και την εκτίμηση και είναι αλήθεια πως όσο ζούσαν της πρόσφεραν χωρίς περιορισμούς προς όλου του γύρω τους. Θα μείνουν στην μνήμη μας ως δύο υπέροχοι άνθρωποι.

Στην αγαπημένη μας, κόρη τους Χρυσούλα (GRACE), τον αγαπητό υιό τους Θεόδωρο την σύζυγο του ΜΙΕΚΕ και τα εγγόνια τους SIMON και Σοφία εκφράζουμε τα ειλικρινά μας συλλυπητήρια και θα τους θυμόμαστε πάντα.

Κων/νος Π. Λουράντος

Πέθανε στις 8 Ιανουαρίου 1997 ο πολύ γνωστός συμπατριώτης μας συντ. δικηγόρος Κων/νος Π. Λουράντος από την Καρβουνάδα. Ο εκλιπών υπήρξε για πολλά χρόνια μόνιμος κάτοικος του νησιού μας και εξυπηρέτησε με κάθε τρόπο τους συμπατριώτες μας και ως δικηγόρος και ως άνθρωπος. Υπήρξε επί σειρά ετών μέλος της επιτροπής εγχωρίου Περιουσίας καθώς επίσης μέλος του Τριφ. Ιδρύματος και επί πολλά χρόνια Αντιπρόεδρος υπό την ιδιότητα του αυτή είχε μεταβεί και στην Αυστραλία για το θέμα του "Σκλάβειου" κληροδοτήματος. Στο προηγούμενο "Κ.Ι." δημοσίευσε τα σχετικά ψηφίσματα του θανάτου του. Ο εκλιπών εξυπηρέτησε και επανάληψη πολλούς συμπατριώτες μας που είχαν νομικά θέματα, πάντοτε με ευχαρίστηση και ιδιαίτερο ενδιαφέρον.

Η κηδεία του έγινε στην Καρβουνάδα όπου παρέστη πλήθος

συμπατριωτών μας και τον συνόδευσαν στην τελευταία του κατοικία.

Στην σύζυγο του αγαπητή μας κυρία Ελένη τα παιδιά του αγαπητούς μας φίλους Κική και Χρήστο Μπαβέα και Παναγιώτη Λουράντο καθώς και τα εγγόνια του εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Ετήσιο Μνημόσυνο Παναγιώτη Βαμβακάρη

Στις 22 Μαρτίου 1998 τελούμε μετά την θεία λειτουργία ετήσιο μνημόσυνο εις τον ΙΕΡΟ ΝΑΟ ΑΓΙΑΣ ΤΡΙΑΔΟΣ Φριλγκανίκων Κυθήρων υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του πολυαγαπημένου μας συζύγου, αδελφού, θείου και πατέρα Παναγιώτη Βαμβακάρη. Η σύζυγος του Αλεξάνδρα, Πολυχρόνη Βαμβακάρη. Τα ανίψια του και παιδιά του Ευάγγελος Πολυχρόνης Βαμβακάρης, Δημήτριος Πολυχρόνης Βαμβακάρης, Ελευθέριος Πολυχρόνης Βαμβακάρης και λοιποί συγγενείς.



Παναγιώτης Π. Μαυρομμάτης

Πέθανε πριν λίγες μέρες στο ΟΗΙΟ της Αμερικής ο Παναγιώτης Παναγιώτου Μαυρομμάτης. Ο Παναγιώτης ήταν το μικρότερο παιδί της οικογένειας Παναγιώτη και Πιπίνας Μαυρομμάτη από τις Πισινάδες αλλά δεν γνώρισε τον πατέρα του, γιατί μόλις γεννήθηκε εκείνος, ο πατέρας πέθανε, γι αυτό και το παιδί ονομάστηκε Παναγιώτης.

Στην σεβαστή μας Πιπίνα Μαυρομμάτη και τα αδέρφια του Σταμάτη και Ανδρέα τι τους λοιπούς συγγενείς εκφράζουμε τα ειλικρινά μας συλλυπητήρια.

Οικογένεια Γεωργ. Μαυρομμάτη.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Στις 26/12 έγιναν οι αρραβώνες της Μαρίας Χαράλαμ. Αθανασιάδου και του Κλεόβουλου Μιχαηλίδη.

Ο Πήτερ Καλλίγερος και η Μαρία Σταρόπουλος αρραβωνιάστηκαν στο Sydney

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Το εκκλησιαστικό Συμβούλιο του Ιερού Ναού Αγ. Θεοδώρου Αλαιοζιανίκων, εκφράζει τις ευχαριστίες του προς την οικογένεια κ. Πολυχρόνη Τουρλομούση για τη δωρεά ενός Μανουάλη για τον Ιερό Ναό και δωρεάς 20.000 δρχ με συμβολή εις την δαπάνη επισκευής και ανακαίνισης της λέσχης του χωριού.

Η Εκκλησιαστική Επιτροπή.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Το εκκλησιαστικό Συμβούλιο Ιερού Ναού Αγ. Θεοδώρου Αλαιοζιανίκων του χωριού, ευχαριστεί τις οικογένειες, της Αικατερίνης (Βασ. Μαυρομμάτη και Παναγιωτίτσας Εμμ. Αλιφιέρη που για μια ακόμη φορά εμπράκτως έδωσαν ενδιαφέρον και την αγάπη τους για το χωριό, προσφέροντας εις μνήμη των γονέων τους και αδελφού τους, τα πλακίδια με όλα τα απαραίτητα υλικά για την πλακόστρωση της λέσχης Αλαιοζιανίκων.

*Η εκκλησιαστική επιτροπή
Παναγιώτης Κ. Σάμιος
Φώτης Κ. Σάμιος
Παναγιώτης Α. Σάμιος
Μηνάς Π. Σάμιος*

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Εκ μέρους της οικογένειας Σαμίου και πάλι θερμά ευχαριστήρια στο συμπατριώτη μας γιατρό Κων. Εμμ. Δευντεράκη για το ενδιαφέρον του, τη συμπαράσταση, το τσιριγώτικο φιλότιμο μα πάνω απ' όλα την ανθρωπιά και τη σιγουριά που αισθάνεσαι στα χέρια του στις δύσκολες στιγμές ώστε να γίνονται πιο ανώδυνες και χαρούμενες.

ΜΗΝΑΣ - ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΣΑΜΙΟΥ.

ΒΑΦΤΙΣΕΙΣ

Ο Άγγελος και η Μελίνα Φριλίγκου βάπτισαν πριν λίγες μέρες στο Sydney το πρώτο τους παιδάκι, τον Γρηγόρη Άγγελο. Νονοί ήταν το Τζίμ και η Τούλα Ψάλτις.

Κυθηραϊκή Ιδέα: η άλλη λέξη του Κυθηραϊσμού.



Οι προσφορές των Κυθηρίων



Επιτροπή Αγίου Χαραλάμπους Παναγίας Δέσποινας – Αγίου Ιωάννου

Νίκος Αναστασίου Διδιμώτης για Άγιο Νικόλαο Καραβά 110000
 Αλέκος Θεοδ. Μαυρογιώργη εις μνήμης του πατρός του εις τον Άγιο Χαραλάμπο 10000
 Παναγία Δέσποινα 10000
 Παππού-Δημήτρης Γεωργ. Σουρή εις μνήμην Παρρόν – γιαγιάς 13000
 Τούλα Φραντζεσκάκη εις μνήμην Αδελφού Θεοδώρου 10000
 Αγγελική Κορωναίου εις Αγίου Ταξιάρχη 15000
 Ζαφειρία Πετροχειλου εις Άγιο Χαραλάμπο 20000
 Δημήτρα Ρωμαιο εις Παναγία Δέσποινα εις μνήμην πατρός και αδελφής 10000
 Βάσω Σουρή εις μνήμην Φώτη και Μαρίας 20000
 Τούλα Φραντζεσκάκη εις μνήμην αδελφού Θεοδώρου 10000
 Αντώνη και Μαρίας Σούγιαννη εις μνήμην Ιωάννη και Σταυρούλας Σουρή 20000
 Χαραλάμπος και Γιαννούλα Καψάλη εις μνήμην γονέων της 5000
 Σοφία Αθανασοπούλου υπέρ υγείας 3000
 Φρόσω Ζαντιώτη για επισκευή Παν. Δέσποινα 100.000
 Εις μνήμην Κούλας Σουρή τα τεκνα της εις Αγίων Ιωάννη 30000
 Αναστάσιος Καρατζαφέρη εις μνήμην μητέρας του εις Αγίου Ιωάννη 30000
 Νίκος Διδιμώτης για Άγιο Νικόλα 108000
 Ιωάννης Σούγιαννη εις μνήμην γονέων του 5000
 Γεώργιος Αντ. Μαυρωμάττη εις μνήμην συζύγου της 5000
 Αγγελική Σουρή εις μνήμην Αναστασίου Μπόνου 4000

Οίκος Ευγηρίας Κυθήρων

Κασιμάτειον

Ποταμός Κυθήρων

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1998

Γρηγορία Κορωναίου εις μνήμη των γονέων της Μηνά και Αναστασίας 10000δρχ
 Βαρβάρα Μηλιση υπέρ των Τροφίμων του Γηροκομείου 10.000δρχ
 Ουκογένεια Ιωάννη Αντωνόπουλου, εις μνήμη Γαβριήλ Γαβριήλ 10.000δρχ
 Χαρίκλεια Μαρέντη, εις μνήμη του συζύγου της Θεοδώρου Μαρέντη 25.000δρχ
 Αναστάσιος Κορωναίος, υπέρ του Γηροκομείου 10.000
 Ανδρέας Αλεβιζόπουλος, εις μνήμη Κωνσταντίνου Λουράντου 10.000δρχ
 Ζωή Κομνηνού εις μνήμη του συζύγου της Νικολάου 10.000δρχ
 Καλλιόπη Τσαούση, εις μνήμη του συζύγου της Νικολάου 10.000δρχ
 Γεώργιος και Γρηγορία Κονόμου εις μνήμη Κοσμά Β. Ταμβάκη 10.000δρχ
 Μητροπολίτης Μονεμβασίας και Σπάρτης Ευστάθιος εις μνήμη των γονέων του 50.000δρχ

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1998

ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Παιρεία ΑΒΑΞ Α.Ε. υπέρ των τροφίμων 10.000δρχ
 Τούλα Σωτηράκου εις μνήμην του γιού της Στάμου Σωτηράκου 10.000δρχ
 Ιωάννης Χαρ. Πετρόχειλος εις μνήμην Ελισάβετ Καίσογλου 10.000δρχ
 Αντώνης και Ελένη Κοκκινάκη εις μνήμην των γονέων τους 10.000δρχ
 Παναγιώτης Κασιμάτης εις μνήμην Ηλία Σακαλή 10.000δρχ
 Αίμινα Κασιμάτη εις μνήμην του συζύγου και του γιου της 10.000δρχ
 Ελένη Έρσελαμαν υπέρ των τροφίμων 10.000δρχ
 ΔΕΚΤΡΟΘΕΡΜΙΚΗ Ε. Π. Ε εις μνήμη Σωτηρίου και Γεωργίου Μακαρώνα 50.000δρχ
 Αντώνιος και Άννα Κουέλη εις μνήμην Κων/νου Λουράντου 10.000δρχ
 Ουκογένεια Ιωάννου Καρατζά εις μνήμην Ν Καρατζά 10.000δρχ

Σύλλογος Κοινωφελών έργων Μυλοποτάμου Προσφορές

- 1) Ριρίκα Στρατηγού 25000-δρχ εις μνήμη της αδελφής της Αγγέλας Κακιάδου- Μεγαλοοικονόμου.
- 2) Μπέση Καρρά -25000-δρχ εις μνήμη της φίλης της Αγγέλας Κακιάδου - Μεγαλοοικονόμου
- 3) Καστρίσιος Ξενοφών δρχ εις μνήμη τα εξαδέλφης του Αγγέλας Κακιάδου - Μεγαλοοικονόμου.
- 4) Χρυστίνα Σιαπκαρά - 25000δρχ εις μνήμη του συζύγου της Προκόπη
- 5) Κοσμάς Ποτήρης 25000δρχ εις μνήμη του ανιψιού του Προκόπη Σιαπκαρά
- 6) Παναγιώτης Ποτήρης 25000δρχ εις μνήμη του ανιψιού του Προκόπη Σιαπκαρά
- 7) Γεώργιος Κονόμος του Αντωνίου -15000-δρχ εις μνήμη Θεοδώρου Ν. Στρατηγού ιδρυτή του Συλλόγου κοινωφελών έργων Μυλοποτάμου και ευεργέτη των ΑΡΑΙΩΝ

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Συντροφιά Κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού το γεύμα της 3ης/1/98.
 Θεόδωρος Σοφίος, 17 κιλά ελαιόλαδο.
 Γκίκας Γκίκας, 10 γιαούρτια.
 Αντώνης Καλούτσης, 17 κιλά ελαιόλαδο.
 Νικόλαος Σοφίος, 54 κιλά ελαιόλαδο εις μνήμη Θεοδώρου Σοφίου.
 Φρόσω Τζάννη 17 κιλά ελαιόλαδο
 Ντίνα Σουρή, 8 κιλά χόρτα.
 Τζένη Σοφίου, άρτος εις μνήμη Σταυρούλας Βενάρδου
 Καλλιόπη Τσαούση, παξιμαδάκια.
 Εμμανουήλ Φατσέα (Φουριάρης), 30 κιλά λεμόνια.
 Νικόλαος Διδιμώτης, δωρεά επισκευή ηλεκτρικού σίδερου.
 Γρηγορία Κορωναίου, 80 ψωμάκια
 Ανώνυμος, 30 αυγά.
 Συντροφιά Κυριών Ευρύτερης Περιοχής Ποταμού, γλυκά για τους Τροφίμους και το προσωπικό.
 Φιλικός κύκλος Γηροκομείου Μέσα Δήμου, το γεύμα της 25ης /01/ 98.
 Μελισσοκομικός Σύλλογος Κυθήρων, Μελομακάρονα.
 Ρένα Οικονόμου, γλυκά, εις μνήμη του θείου της Γεωργίου Καλοκαιρινού.
 Ελένη Δαπόντε, 9 καρέκλες.
 Χρήστος Βάρδας, 38 κιλά πορτοκάλια ντόπια.

ΚΑΙ ΑΣΤΑΣΗ

Δωρεών σε χρήμα προς το Ιερό Προσκύνημα Παναγίας Μυρτιδιώτισσας από 1 Ιανουαρίου 1997 μέχρι και 31 Δεκεμβρίου 1997.

Α' Δωρεές σε δραχμές
 Αικατερίνη Μπασάνου 4000δρχ
 Ελένη Στρατηγού 12.000δρχ
 Αδαμαντία Περιστεράκη 25.000δρχ
 MARTHA GHITGOS 5.000δρχ
 Άννα Δημοπούλου 5.000δρχ
 Μιχάλης Πετρόχειλος 20.000δρχ
 Παναγιώτης Σουρή 9.964δρχ
 Κοσμάς Παπαδόπουλος 80.000δρχ
 Γρηγορία Λεβέντη 35.000δρχ
 Σοφία Κασιμάτη 25.000δρχ
 Ουρανία Χαραλαμποπούλου 10.000δρχ
 Ελένη Θεοδωρακάκη 10.000δρχ
 Ιωάννα Κασιμάτη 40.000δρχ
 Πολύδωρος Καραβουσάνος 10.000δρχ
 Βαρβάρα Μελιττά 4.132δρχ
 Καλλιόπη Ζιάκα 20.000δρχ
 Ευγενία Ζαντιώτη 10.000δρχ
 Σταματούλα Κορδάτου 10.000δρχ
 Κούλα Κορωναίου 2.000δρχ
 Ευγενία Φατσέα 50.000δρχ
 Γεώργιος Λουράντος 2000δρχ
 Βασιλική Μπέη-Τσάμου 1000δρχ
 Μαίρη Τσελώνη 50.000δρχ
 Κυριακή Δρίβα 10.500δρχ
 Ελλάς Χαρδαβέλλα 5.000δρχ
 Καλλιόπη Μανούκα 5000δρχ
 Μαίρη Καρακατσάνη 5.000δρχ
 Ιωάννης Κασιμάτης 150.000δρχ
 F. CASS 9.794δρχ
 P TSIRIGOTIS 6.147δρχ
 Ανώνυμος 5000δρχ
 Αναστασία Πλέσσα 5000δρχ
 Σωτήριος Γάσπαρης 50.000δρχ
 Άννα Γάσπαρη 50.000δρχ
 Δημήτριος Ποτήρης (για Άγιο Νικόλαο) 15.000δρχ

Δωρεές σε Δολάρια Αυστραλίας

Χαραλάμπος και Στέλλα Λεονταράκη 400
 Ευγενία και Γεώργιος Θηρή 10
 Ανώνυμος 10
 Η. KARPOYZOS 140
 Ανώνυμος 10
 Ματίνα Ταμβάκη 70
 Ευστράτιος Σουλακέλης 10
 S. PRINEAS 50
 Σ. Μαδούρη 50
 Χαρίκλεια Κασιμάτη 20
 P. HANDAKAS 20
 MARIA LONDY 500
 Άννα Κομνηνού 100
 I.LOGOTHETIS 20
 Βασιλική Γιακουμίδου 20

Γ' Δωρεές σε Δολάρια Αμερικής

Καλομοίρα Παπασπυριδάκη 50
 Μαρία Πρασίνου 50
 Δημήτρα Λευθέρη 30
 Γεώργιος Στρατηγός 100
 Σταματίνα Χλέντζου 10
 Γεώργιος Στρατηγός 100
 Κ. Παπασπυριδάκος 100
 Αντώνης Στρατηγός 50
 Άννα Σοφίου 25
 Γεώργιος Στρατηγός 50

Δωρεών σε είδος προς το Ιερό Προσκύνημα Παναγίας Μυρτιδιώτισσας έτους 1997.

Νικόλαος Στάγκος edώρησε ένα τραπέζι.
 Κούλα Πετροχειλου ένα Δισκοπότηρο, ένα Δισκάριο και όλα τα συνοδεύοντα αυτών απαραίτητα για την τέλεση του Μυστηρίου της Θείας Ευχαριστίας εξαρτήματα.
 Ανεζίνα και Δέσποινα Φρλίγκου δύο ρολόγια χειρός και δύο δακτυλίδια.
 Πολύδωρος Καραβουσάνος edώρησε 5000(πέντε χιλιάδες) μπλόκ για τα ονόματα των Παρακλήσεων και της Θείας Λειτουργίας.
 Μαρία Γραφάκου ένα περιδέραιο με μαργαριτάρια.
 Ελισάβετ Τσιτσιλαρά ένα βραχιόλι (σεντόνια και 24 (εικόσι Δέσποινα Καμάρα)
 Σταύρος Σκλάβος 540 (πεντακόσια σαράντα) μπρελόγκ φέροντα την Εικόνα της Μυρτιδιώτισσας.
 Νικόλαος Κασιμάτης 5 (πέντε) σακιά ασβέστη.
 Άννα Ξαγοράρη ένα κάντρο με την Εικόνα του Χριστού.
 Ηλίας Καλλίστρατος δύο βιβλία με τίτλο "Ψαλμοεκραγάριον".
 Πολύδωρος Καραβουσάνος τα εξής εκκλησιαστικά βιβλία : 1) Απόστολον 2) Νεκρώσιμοι και Επιμνημόσυνοι Ακολουθία 3) Ακολουθία του Ευχελαίου 4) Ακολουθία του γάμου 5) Ακολουθία του Αγίου Βαπτίσματος.
 Κυριακή Καλού ένα βραχιόλι.
 Ευστράτιος Σαββάκης 5 (πέντε) κιλά κερι, 1/2 (μισό) κιλό λιβάνι και καρβουνάκια.
 Ελλάς Χαρδαβέλλα ένα μενταγιόν.
 Ευάγγελος Μικρομάστορας δύο δοχεία λάδι.
 Μαρία Γαλάνου διάφορα είδη περιποίησης προσκυνητών.
 Βασίλειος Κασιμάτης 100(εκατό) κιλά άρτους.
 Ειρήνη Τσουρουνάκη λιβάνι.
 Όλους τους ανωτέρω το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας ευχαριστεί θερμά για τις φιλεuseβείς εκδηλώσεις τους προς το Ιερό Προσκύνημα της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας.

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Αρχ. Πέτρος Κασιμάτης

Τα Μέλη

Δημήτριος Λουράντος

Ιωάννης Καλλίγερος

Παναγιώτης Τσιτσιλιάς

Πέτρος Σεμιτέκοιος

ΠΡΟΣΦΟΡΑ

Θεόδωρος Δημ. Κυπριώτης και Νικ. Α. Κυπριώτη στη μνήμη του θείου τους Φώτη Κυπριώτη πρόσφεραν στον Ιερό Ναό Αγίου Νικολάου (Κυπριωτιάνικα) δρχ 30000. Οι χωριανοί ευχαριστούν θερμά τους παραπάνω δωρητές.

**Κυθηραϊκή Ιδέα: 19 Χρόνια
Ενημέρωσης**

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Η αγγελία της "Κ.Ι" έφερε αποτέλεσμα.

Όπως είναι γνωστό η "Κ.Ι" στο φύλλο Ιανουαρίου '98 παρουσίασε παράκληση της δημοτικής Συμβούλου του Δήμου Αθηναίων συμπατριώτισσας μας κας **Αρβανίτη-Μαρσέλλου** να έλθει σε επαφή με της επίσης συμπατριώτισσά μας Δημοτική Σύμβουλο στην Αυστραλία κα **MANTY STEVENS** (Σοφίου).

Το μήνυμα τελικά πήγε στον προορισμό του και η κα STEVENS απάντησε, ενώ η επιθυμία της κα Αρβανίτη έγινε πραγματικότητα.

Ελληνική Δημοκρατία
Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας
Λιμενικό Ταμείο Κυθήρων

Κύθηρα 17 Φεβρουαρίου 1998

Αριθ. Πρωτ. 23/5/562

ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ

Η Λιμενική Επιτροπή Κυθήρων διακηρύσσει ότι:

Θα διενεργηθεί επαναληπτικός πλειοδοτικός διαγωνισμός για την εκμίσθωση κτιρίου (αιθούσης) του Λ.Τ. Κυθήρων που βρίσκεται στην προβλήτα λυμένος Διακοφτίου Κυθήρων με εμβαδόν 37,5 συν δύο (2) βοηθητικούς χώρους 11μ2 τέσσαρες (4) τουαλέτες και τον συνεχόμενο διάδρομο αυτών και υπαίθριο χώρο έξωθεν αυτής με εμβαδόν 50μ2.

Συμμετοχή στην δημοπρασία έχουν οι μόνιμα διαμένοντες στα Κύθηρα Κυθηριοί.

Απαιτούμενα δικαιολογητικά τα προβλεπόμενα από το Π.Δ 715/79 (έγγραφο προσφορά με τα στοιχεία του προσφέροντος, το προσφερόμενο μηνιαίο μίσθωμα και ότι ο προσφέρων έλαβε γνώση όλων των όρων της διακήρυξης και ότι τους αποδέχεται πλήρως και ανεπιφύλακτως).

Εγγύηση συμμετοχής στον διαγωνισμό ορίζεται το ποσό των 80000δρχ σε γραμμάτιο παρακαταθήκης του Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων ή σε εγγυητική επιστολή ανεγνωρισμένης Τράπεζας.

Ημερομηνία διενέργειας του διαγωνισμού ορίζεται η 27/3/98 ημέρα Παρασκευή και ώρα 17.00 έως 18.00 και ελάχιστο όριο προσφοράς 80000δρχ τον μήνα.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι να απευθύνονται στο τηλ. 33520

Ο πρόεδρος

Δημήτρης Διακόπουλος

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ
ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της "ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ"

Σας προσκαλεί στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου των Κυθηρίων Θεμιστοκλέους 5 (7^{ος} όροφος) στις 16 Μαρτίου 1998 ημέρα Δευτέρα και ώρα 7:30μ.μ. στην διάλεξη των ειδικών ερευνητών και φίλων των Κυθηρών κ.κ. **Αδωνι Κύρου** και **Αρη Τσαρβάπουλου** με θέμα:

"Αρχαιολογικές έρευνες στα Κύθηρα"

Θα γίνει επίδειξη ευρημάτων της τελευταίας διετίας.

Ο Πρόεδρος Δημ. Α. Κόμης

Ο Γεν. Γραμματέας Γ. Ν. Νικηφοράκης

Τελευταία στιγμή

-Ανεβλήθη τελικά η συζήτηση των Ασφαλιστικών μέτρων της 27/2/98 (σελ.13) για το θέμα του Συνεταιρισμού Λιβαδίου για την 1^η/4/1998.

-Συλλήψεις για κλοπές εικόνων στο νησί μας.

-Καρναβάλι στον Ποταμό με μεγάλη επιτυχία την 1/3/98.

-Ο μεγάλος μας Τσιριγκώτης ποιητής ΠΑΝΟΣ

ΦΥΛΛΗΣ δεν υπάρχει πια.

(Δεπομέριες στο επόμενο.)

ΠΩΛΗΣΕΙΣ - SERVICE - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΑΞΕΣΟΥΑΡ

SEAT BELIΩTH N. & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
ανταλλαγές - ευκολίες

Πλήρες δίκτυο τεχνικής εξυπηρέτησης
ΚΑΛΛΙΘΕΑ Θησέως 355 Τηλ.: 9418198-9429457

SERVICE Λ. Θησέως 306,

Τηλ.: 9414179-9417893-9303350-9303351

Άδεια Σκοπιμότητας στο "Νήσος Κύθηρα"

Συνέχεια από σελ. 1

με τις ισχύουσες διατάξεις και θα εφοδιαστεί με τα προβλεπόμενα, πιστοποιητικά αξιοπλοΐας και προστασίας του θαλάσσιου περιβάλλοντος για τις γραμμές αυτές.

ε) πλήρης συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του ΠΔ 400/96.

στ) Να εφοδιαστεί το πλοίο με ηλεκτρονικό σύστημα κράτησης θέσεων, μηχανογραφικής έκδοσης εισιτηρίων επιβατών και αποδείξεων μεταφοράς οχημάτων.

Ακόμη υπάρχουν και οι παρακάτω προϋποθέσεις:

-Το πλοίο θα έχει τα παρακάτω χαρακτηριστικά:

α) Τύπος πλοίου: Ε/Γ - Ο/Γ ("Νήσος Κύθηρα"), β) κ.ο.χ.:1070 γ)κ.κ.χ.:696, δ)Ταχύτητα:14κ., ε)Μεγ. Μήκος:59.70μ. ,στ)Μεγ. Πλάτος:10μ. ,ζ)Μεγ. Βύθισμα:3.05μ. ,η)Έτος ναυπήγησης:1975 θ)Επιβάτες:340 ,ι)Οχήματα:50 Ι.Χ.Ε. ή 6 Φ/Γ

- Εφόσον κατά την αναγνώριση του πλοίου ως επιβατηγού διαπιστωθεί ουσιώδης απόκλιση των κυρίων χαρακτηριστικών του έναντι των ανωτέρω δηλωθέντων από την πλοιοκτήτρια εταιρεία και ιδιαίτερα αυτών που αφορούν στην ταχύτητα και στη μεταφορική ικανότητα σε επιβάτες και οχήματα, η παρούσα άδεια μπορεί να ανακληθεί με απόφαση του Υπουργού Ε.Ν. μετά από γνώμη της Γ.Ε.Α.Σ.

- Η Παρούσα άδεια δεν αποτελεί συνηγορία για παροχή επιχορηγήσεων και πιστωτικών ή συναλλαγματικών διευκολύνσεων για αγορά ή κατασκευή πλοίου.

- Μέσα σ' ένα μήνα από την κοινοποίηση της παρούσας η ενδιαφερόμενη εταιρεία υποχρεούται να υποβάλλει στο ΥΕΝ στοιχεία από τα οποία να αποδεικνύεται η έναρξη υλοποίησης της.

- Το υπο δρομολόγηση πλοίο για το οποίο χορηγείται η παρούσα άδεια σκοπιμότητας θα ανήκει εξ ολοκλήρου στην ΒΟΙΑΙ Α.Ν.Ε.

- Για μία πενταετία απαγορεύεται οποιαδήποτε συμφωνία μεταβολής των ποσοστών κυριότητας του πλοίου και των μετόχων της πλοιοκτήτριας εταιρείας, χωρίς προηγούμενη έγκριση του Υπουργού Ε.Ν.

- Η παρούσα άδεια σκοπιμότητας ανακαλείται στην περίπτωση που το πλοίο:

α) Δεν καταβάλλει τις οφειλόμενες εισφορές υπέρ ΝΑΤ, ΟΛΠ και λοιπών Οργανισμών Δημοσίου Τομέα και β) Καθ' υποτροπή, στην ίδια δρομολογιακή περίοδο, μεταφέρει υπεράριθμους επιβάτες.

- Επίσης η παρούσα άδεια σκοπιμότητας ανακαλείται αυτοδικαίως σε περίπτωση που το πλοίο ακινητήσει πέραν του μηνός λόγω κατάσχεσης.

- Η μη τήρηση των καθοριζόμενων στις ανωτέρω παραγράφους όρων και υποχρεώσεων συνεπάγεται την ανάκληση της παρούσης με απόφαση του Υπουργού Ε.Ν. μετά από γνώμη της Γ.Ε.Α.Σ.

Να κοινοποιηθεί για εκτέλεση μόλις προσκομισθεί παραστατικό καταβολής εισφοράς υπέρ ΝΑΤ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών ευχαριστεί θερμότατα όλους τους φίλους και την παρουσία τους τον αποκριάτικο χορό τους στις 19-2-1998 (Τσικνοπέμπτη) στο κοσμικό κέντρο "Μύλος". Ιδιαίτερα ευχαριστεί όσους προσέφεραν δώρα για την πλούσιο λαχειοφόρο αγορά και συνέβαλαν, με αυτόν τον τρόπο, στην οικονομική ενίσχυση του Συνδέσμου.

Για το Διοικ. Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος Γ. Καρύδης

ΜΙΑ ΣΥΓΚΙΝΗΤΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ

Ο γιατρός κ. **Τάκης Κυριάκης**, εκτελώντας ύστατη εντολή της αδελφής του, δικηγόρου του Τριφυλλείου Ιδρύματος **Ελένης Ι. Κυριάκης** προσήλθε προ ημερών στα γραφεία του και παρέδωσε για λογαριασμό της και εις μνήμην των γονέων της, το ποσό του ενός εκατομμυρίου (1.000.000) δραχμών, υπέρ του **Γηροκομείου**.

Με τον τρόπο αυτό η Ελένη τίμησε το Ίδρυμα που την πήρε στην υπηρεσία του από την αρχή της σταδιοδρομίας της και έδωσε ένα μήνυμα προς τους συμπατριώτες μας ότι και στις πιο δύσκολες ώρες της ζωής τους δεν πρέπει να ξεχνούν τους πάσχοντες συνανθρώπους τους.

Δικαίως λοιπόν το Δ.Σ. του Ιδρύματος της απένευμε τον τίτλο του **"Μεγάλου Ευεργέτη"**.

LAW OFFICES OF TASSOS PILIAS

*Real estate Law *Inheritance cases * Court cases

123 Karaïskou st. Piraeus
4ος όροφος Γραφ. 32
Tel. 04126831-9524196, fax: 9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκού 123 - Πειραιάς
4ος όροφος Γραφείο 32
Τηλ.: 4126831-9524196, Fax: 9524196

Η Φωτογραφία του Μήνα



Μία σπάνια φωτογραφία, ένα βροχερό πρωινό στα Αρωνιάδιακα στο τέλος της δεκαετίας του '50. Παππά Μπουρνάζος και Γεώργιος Κόκσμα. Μία Φωτογραφία που λέει πολλά. (Αρχείο κ. Γεωργ. Κόκσμα.)

Νέα εκλογική Νομοθεσία για ετεροδημότες και Αποδήμους

Με νέο νομοσχέδιο που κατατίθεται πριν το Πάσχα στην Βουλή σχετικό με την εκλογική νομοθεσία καταργείται το εκλογικό βιβλιário και αντικαθίσταται από την αστυνομική ταυτότητα, εισάγεται το "μητρώο του ψηφοφόρου", και καταργούνται οι φαντάροι για την φρουρήρηση των εκλογικών τμημάτων. Επίσης ρυθμίζεται το θέμα των ετεροδημοτών να ψηφίζουν στους τόπους της διαμονής και όχι της καταγωγής τους, ενώ σύντομα με την σχετική τροποποίηση (αναθεώρηση) του σχετικού άρθρου του Συντάγματος, εισάγεται και στη χώρα μας ο θεσμός της ψήφου διπλής αλληλογραφίας.

Κυθηραϊκός Σύνδεσμος

Δελτίο Τύπου

Στις 19-2-1998 (Τσικνοπέμπτη) πραγματοποιήθηκε ο ετήσιος αποκριάτικος χορός του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών στο κοσμικό κέντρο "Μύλος" (τέρμα Πατησίων), όπου τραγουδούσε η γνωστή καλλιτέχνης "Γλυκερία" και σημείωσε εξαιρετική επιτυχία. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι στην υπόψη εκδήλωση υπήρξε έντονη παρουσία της Κυθηραϊκής Νεολαίας, γεγονός που ικανοποίησε ιδιαίτερα το Διοικ. Συμβούλιο του Συνδέσμου, αλλά και όλους τους παρευρισκόμενους. Πριν από την έναρξη του καλλιτεχνικού προγράμματος, χόρεψαν τα κορίτσια του χορευτικού τμήματος του Συνδέσμου και απέσπασαν ενθουσιώδη χειροκροτήματα.

Πιο πολύ νερό από ποτέ στο νησί μας

Πληροφορίες από το νησί αναφέρουν πως το τελευταίο διάστημα είχαμε πολλές βροχές, τόσες πολλές ώστε μόνο ο Ιανουάριος κοντεύει να ξεπεράσει την μέση ετήσια βροχόπτωση των 53cm. Ήδη τον Ιανουάριο 98 είχαμε 48cm νερό. Παράλληλα με τις βροχές την μεγάλη υγρασία του νοτιιάδες είχαμε φουσκοδεντριά

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4171143 - 4120688, ΦΑΞ: 9951192